

LOS REYES DE BELGICA, EN MOTRIL



MOTRIL. -- Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, han asistido a una de las representaciones de la "Antología de la Zarzuela", que dentro de los Festivales de España, interpreta la Compañía Lírica Nacional. Al finalizar el acto, fueron a felicitar al director y demás componentes de la Compañía. En la foto, momento en que hacen su entrada en el Festival. (FOTO CIFRA GRAFICA)

EN VISITA OFICIAL

LOS PRINCPES DE ESPAÑA LLEGARAN A SANTOÑA EL PROXIMO DOMINGO

PRESIDIRAN DIVERSOS ACTOS

SANTOÑA (Santander), 19. (Pyresa). -- El domingo llegarán en visita oficial a Santoña los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, donde asistirán al descubrimiento de una placa conmemorativa de los actos del primer centenario de la fundación del Instituto Manzanedo. A continuación el Príncipe don Juan Carlos presidirá un acto en el que recibirá el título de Patrón Mayor Honorífico de la Cofradía Sindical de Pescadores, que recientemente le ha sido otorgado por los pescadores de este Cabildo.

Más tarde visitará el Centro Turístico de Laredo, para proseguir viaje a Ramales, donde presidirá los actos de clausura del Campamento Internacional de Espeleología, de la Organización Juvenil.

REGRESO DE ROMA

MADRID, 19. (Pyresa). -- Procedentes de Roma, donde permanecieron unos días en compañía de sus hijos, regresaron a Madrid por vía aérea los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Inmediatamente después de su llegada a Barajas, los Príncipes se trasladaron a su residencia del Palacio de la Zarzuela.

Más de 1.000 vehículos diarios en el Puerto



BALTIMORE. -- La terminal marítima de Dundalk, en el puerto de Baltimore, la mayor de la nación a la cual llegan los automóviles fabricados en el extranjero, sigue efectuando la descarga de vehículos, dos días después de que el presidente Nixon anunció un incremento del 10 por ciento a las importaciones, como una parte más de su política para detener la inflación. Más de 1.000 vehículos entran diariamente en los Estados Unidos a través de este puerto. -- (TELEFOTO CIFRA GRAFICA).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 20 de agosto de 1971

AÑO XXXII -- N.º 10.614
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

CINCO HORAS HABLANDO ESTUVIERON HEATH Y FAULKNER

PERO NO ACORDARON NINGUNA MEDIDA ESPECTACULAR PARA TERMINAR CON LA VIOLENCIA EN ULSTER

DIMISION DE 30 CONCEJALES CATOLICOS DE LONDONDERRY COMO PROTESTA POR LA LEY DE INTERNAMIENTO

REUNION DE EMERGENCIA



BRUSELAS. -- El ministro holandés de Finanzas, Roelof Nelissen (Dcha), charla con su colega alemán Karl Schiller en una reunión de emergencia de los ministros de finanzas del Mercado Común, acerca de la crisis del dólar. -- (Telefoto Cifra Gráfica).

MADRID

EL MERCADO DE DIVISAS SIGUE IGUAL

VARIOS PRECIOS Y FORMAS DE CAMBIO PARA EL DOLAR

MADRID, 19. (Cifra). El mercado de divisas abrió esta mañana a los mismos cambios de días anteriores, según medios allegados al Banco de España.

Dentro de los cambios del dólar, única divisa que opera en el mercado español, puesto que las restantes siguen estando «no disponibles», conviene distinguir varios precios y formas de cambio.

Por una parte existe el llamado «cambio de intervención», que tige en las operaciones interbancarias, y que se atiene a los márgenes de oscilación convenidos con el Fondo Monetario In-

(Continúa en quinta página)

LONDRES, 19. (Crónica telefónica del corresponsal interino de Pyresa). -- Los primeros Ministros de Irlanda del Norte y Gran Bretaña rechazaron hoy una serie de sugerencias para solucionar prontamente la crisis del Ulster, entre las que se encontraba la celebración de una conferencia de paz tripartita con el Primer Ministro de la República de Irlanda, y decidieron continuar la política de estrechos contactos bilaterales entre Belfast y Londres.

Según se me ha informado en fuentes competentes de Whitehall, sede del Gobierno de Londres, Edward Heath y Brian Faulkner no acordaron ninguna medida espectacular durante su larga conferencia de cinco horas, celebrada hoy en Chequers, residencia oficial de campo del Primer Ministro británico.

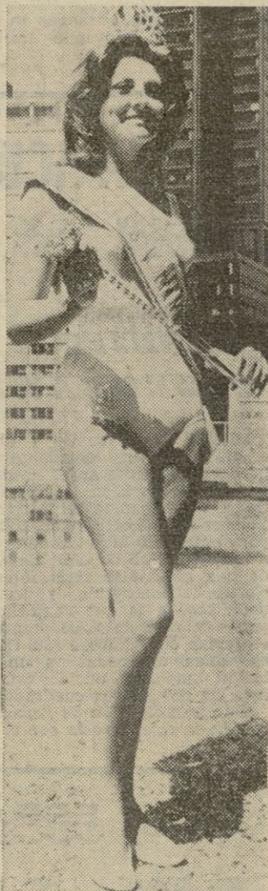
FRUSTRACION

La posibilidad de una convocatoria extraordinaria del Parlamento de Londres para evitar la crisis también parece haber sido desechada por Heath, que está decidido a capear el presente temporal con su habitual estilo de frialdad. La oficina del 10 de Downing Street se permitió hacer público hoy el programa de actividades del Primer Ministro para los próximos días y en ellas está incluida la participación en tres regatas y la asistencia a la fiesta del cincuenta cumpleaños de su madrastra.

Este «Play it cool», o jugar con frialdad, del Gobierno británico, está comenzando a producir un sentimiento de

(Continúa en quinta página)

MISS UNIVERSO: 18 AÑOS



El siguiente consejo, alcanza a todas aquellas mozas de buen ver, que aspiren a llevarse el gato al agua; es decir, a hacerse con el título de «Miss Universo», como Georgina Rizk. Que todo pudiera ser.

Para ello, y con la seguridad de no sufrir rayos desengaños, les aconsejamos, en primer lugar, viajar al Líbano y entrevistarse con la adivina Madame Abba. Ella les interpretará en los posos de una taza de café, suponemos que turco, previamente consumido, si pueden aspirar o no al título.

Así lo hizo la Georgina en cuestión, y ahí la tienen, con su banda y todo. Claro que la niña, a los sortilegios de madame Abba, ha añadido su palmito de 18 años, de 1,73 de estatura y unos grandes ojos verdes como el agua de nuestras calas. Y así —pensamos muy convencidos— cualquiera puede. ¿O no?

LAS BANDERAS DE LOS PAISES DE LA OTAN FUERON ARRIADAS EN LA VALETTA

La Valetta, 19. (Efe-Reuter). Las banderas de Gran Bretaña, los Estados Unidos, Italia, Grecia y Turquía, fueron arriadas ceremoniosamente del edificio del Cuartel General de las fuerzas navales aliadas en el Mediterráneo. Un portavoz de la O.T.A.N. declaró que esto es consecuencia de la decisión del Comité de Planificación de Defensa de la O.T.A.N. a petición del Primer Ministro de la isla, Dom Mintoff.

El Cuartel General de la O.T.A.N. ha estado en Malta durante los últimos 18 años,

aunque la isla no ha sido nunca miembro de la Organización.

Alquiler T.V.

22 41 29

TELEFONOS 21 65 50

23 71 01

BOLSA DEL T.V.

Teniente Mulet, 82

GIJON

Placa de honor del mérito deportivo a Fernández Miranda

CONCEDIDA POR LA FEDERACION ASTURIANA DE FUTBOL

GIJON, 19. (Pyresa).—En las primeras horas de esta noche, la Junta Directiva en pleno de la Federación Asturiana de Fútbol ha realizado una visita al Ministro Secretario General don Torcuato Fernández Miranda, en su residencia veraniega gijonesa, al que hizo entrega de la Placa de Honor al Mérito Deportivo, concedida por dicha Federación por los méritos contraídos por el señor Fernández Miranda en los últimos años, apoyando diversas realizaciones de tipo deportivo en toda Asturias.

ESPAÑA ACUDE AL MERCADO MUNDIAL DE LA ALIMENTACION

GIGANTESCA FERIA QUE SE CELEBRARA EN ALEMANIA

Madrid, 19. (Pyresa).— Como en años anteriores España participará ampliamente en el certamen que se celebrará en la ciudad de Colonia (Alemania) del 25 de septiembre al 1 de octubre organizado por el Mercado Mundial de la Alimentación (A.N.U.G.A.). Se trata de una gigantesca feria internacional de comestibles y productos afines a la que acudirán 60 países y más de 3.200 empresas, entre las cuales 150 serán firmas españolas, agrupadas en un pabellón nacional oficial con un área de 620 metros cuadrados. Esta participación de España se realiza en colaboración con el Departamento Comercial de la Embajada de nuestro país en Bonn, y los principales productos que se presentarán serán frutas frescas, hortalizas, conservas de toda clase, vinos y licores, destacándose dentro de estos últimos, vinos de mesa y diferentes clases de Jerez.

ESPAÑA NO PROTESTARA

DEL LANZAMIENTO DE RESIDUOS RADIOACTIVOS EN EL GOLFO DE VIZCAYA

POR SER TAN INOFENSIVOS COMO LAS 4.000 TONELADAS YA VERTIDAS

MADRID, 19. (Pyresa).— España no realizará ninguna protesta oficial con respecto a las 4.000 toneladas de residuos radiactivos que se arrojaron en aguas del golfo de Vizcaya, según se ha informado a Pyresa.

ESPERADA HOY EN

ALICANTE

LA HOLANDESA PATRICIA, UNA DE LAS DOS PRESUNTAS NOVIAS DE «EL CORDOBES»

ASISTIRA MANANA A LA CORRIDA EN LA QUE PARTICIPARA MANUEL

ALICANTE, 19. (Cifra).— La joven holandesa Patricia Lieben, de la que se comenta que al parecer está prometida al matador de toros Manuel Benítez «El Cordobés» llegará mañana a Alicante según se asegura entre los componentes de la numerosa colonia holandesa que en número superior a 30.000 residen en las costas alicantinas. El objeto del viaje parece que es asistir a la tradicional corrida de la Prensa que el sábado, día 21, se celebrará, y en la que participará el torero de Palma del Río, juntamente con Diego Puerta y José María Manzanares.

Tales residuos —precedentes de la Central Nuclear belga de Mol y de otras similares de Bélgica, Gran Bretaña y Holanda— fueron arrojados a principios de este mes en una fosa de cinco mil metros situada a 1.200 kilómetros de la costa vasco-francesa y a 50 del Cabo de Finisterre. En opinión de los técnicos en energía nuclear, dichos isótopos presentan índices muy débiles de radiactividad y van encerrados en «containers» provistos de las máximas garantías de seguridad.

Al parecer, esta ha sido la tercera operación de descarga de materiales radiactivos en aguas cercanas al Golfo de Vizcaya, operaciones que han supuesto un almacenamiento en la zona de más de 40.000 toneladas, estando prevista para el próximo año una nueva inmersión en la misma zona. TEMORES A 30 AÑOS VISTA

Según el Secretario de la SEPANSO, (Asociación para la Defensa de la Naturaleza), el peligro mayor de los isótopos sumergidos estará entre los diez y los treinta próximos años. Por otra parte, la Federación Francesa de Sociedades de Protección a la Naturaleza ha expresado el temor de que las corrientes de las grandes profundidades puedan llevar partículas, liberadas por corrosión de sus recipientes, a zonas que no estaban previstas.

Delegación económica - agrícola de Guatemala, en Madrid

Para el establecimiento de planes de cooperación

Madrid, 19. (Cifra).—Para mantener una serie de contactos con diversos sectores de la vida económica y política de nuestro país, con vistas al establecimiento de planes de cooperación para la tarea de desarrollo entre España y Guatemala, se encuentra en Madrid, a donde llegó la pasada madrugada por vía aérea, una delegación económico-agrícola de este último país integrada por veinte miembros, al frente de los cuales viaja el presidente de la Fundación guatemalteca para el desarrollo, Ingeniero Adolfo Ríos.

En la mañana de hoy, el señor Ríos visitó al Ingeniero del Servicio Exterior Agrario del Ministerio español de Agricultura, señor García Ramos, con el cual concertaron la visita de la delegación guatemalteca a las realizaciones agrarias que se llevan a cabo en Talavera de la Reina.

Según explicó el señor Ríos a «Cifra», también existe el propósito de conseguir del Gobierno español un aval de garantía, similar a la «Enmienda Moss» que Guatemala tiene firmada con Estados Unidos, para los préstamos que la Fundación que él preside, aplica a los diversos sectores del desarrollo guatemalteco.

Los miembros de esta delegación, entre los que figuran el Vicepresidente de la Banca Nacional de Guatemala; el Subgerente de créditos del Banco Central y cinco Directores Regionales del Ministerio de Agricultura guatemalteco, saldrán de Madrid el próximo domingo hacia Israel, donde participarán en un seminario que el Gobierno de Tel Aviv ha preparado para que conozcan los planes de desarrollo que se están planificando en este país.

Finalmente, el señor Ríos expresó su deseo de que en el próximo año se repita la visita a España de los miembros de la Fundación guatemalteca para el desarrollo, con el fin de afianzar los contactos establecidos en este viaje con las autoridades españolas.

NUEVO OBISPO DE ZAMORA

DON RAMON BUXARRAIS VENTURA, DE 41 AÑOS DE EDAD

QUEDAN CUATRO SEDES VACANTES EN EL PAIS

MADRID, 19. (Pyresa).— «L'Observateur Romano» publica hoy el nombramiento del Reverendo señor don Ramón Buxarrais Ventura, párroco arcipreste de Granollers del Vallés (Barcelona), como Obispo de Zamora.

Monseñor Buxarrais nació en Santa Perpetua de Moguda, Diócesis de Barcelona, el 12 de diciembre de 1929. Cursó estudios eclesiásticos en el seminario de Barcelona y en la Facultad teológica de San Cugat del Valles, licenciándose en Teología.

Ordenado sacerdote el 17 de diciembre de 1955, ha desempeñado, entre otros cargos, el de coadjutor parroquial. En 1959 se trasladó a Chile, y en la Archidiócesis de Antofagasta fue sucesivamente Vicerrctor del Instituto «Obispo Silva Sesacta» y Vicario General para la Pastoral. Más tarde fue nombrado Delegado del Administrador Apostólico de la Prelatura de Calama.

Vuelve a Barcelona en 1968. En la actualidad es párroco de San Esteban de Granollers, donde fue elegido como Arcipreste de dicha zona en 1970.

QUEDAN CUATRO SEDES VACANTES

ZAMORA, 19. (Cifra).—La noticia de haber sido nombrado Obispo de Zamora, Monseñor Ramón Buxarrais Ventura, párroco Arcipreste de San Esteban, de Granollers, ha sido acogida en toda la población zamorana con singular entusiasmo.

El clero, las comunidades religiosas y las congregaciones están telegrafando al nuevo Prelado su adhesión respetuosa y su alegría.

La diócesis se hallaba vacante desde hace año y medio con motivo de la dimisión, por enfermedad del que fue Obispo durante diecinueve años, Monseñor Eduardo Martínez González.

Con el nombramiento de Monseñor Buxarrais Ventura como Obispo de Zamora, las sedes vacantes actualmente en España son cuatro: Córdoba, regida por un Vicario Capitular, y Bilbao, Segorbe-Castellón y Madrid Alcalá, todas ellas regidas por Administradores Apostólicos.

MADRID

Los días festivos, el «Metro», más caro

Madrid, 19. (Pyresa).— A partir del próximo domingo, día 22, el billete de «metro» los domingos y días festivos costará cuatro pesetas, una más que los días laborables. Esta subida ha sido autorizada en el Consejo de Ministros celebrado en La Coruña el pasado viernes, día 13. Un portavoz de la Compañía Metropolitana ha manifestado a Pyresa que los domingos y días festivos el promedio de viajeros hay que situarlo en torno al medio millón. Estos futuros ingresos ya fueron estimados a la hora de firmar el año pasado el convenio colectivo, pero la autorización no se ha producido hasta ahora, según añadió el mismo portavoz.

E.O. DEL E.

PRECIOS MINIMOS DE LA LECHE EN ORIGEN

PARA EL AÑO 1971-72

MADRID, 19. (Cifra).— Una orden del Ministerio de Agricultura por la que se modifica para España peninsular e islas Baleares la de 20 de febrero de 1971, que determina los precios mínimos de compra de leche al ganadero en origen para el año lechero 1971-72, será publicada mañana en el Boletín Oficial del Estado.

EL TIEMPO

CIELO PARCIALMENTE NUBOSO

MADRID, 19. (Pyresa).— Los mapas el tiempo para mañana sitúan la borrasca en el noroeste de Francia, más alejada de la península, donde el tiempo será mejor, incluso en las comarcas del norte, donde el mal tiempo se limitará a nubosidad variable en el norte de Galicia, Cantábrico, y cabecera del Duero y Ebro, con algún chubasco débil y aislado. Se formarán nubes de evolución diurna en los Pirineos, Ibérica y sistema central y habrá cielos parcialmente nubosos en el norte de Cataluña, cuenca media del Ebro y norte del Duero. Las temperaturas continuarán moderadas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with 5 columns: Location, minima, maxima, minima, maxima. Rows include Oslo, Estocolmo, Londres, Bonn, Hamburgo, Paris, PALMA.

LAS PALMAS

SEPTIMO DIA DE PARO EN LOS TRANSPORTES INTERURBANOS

Piedras y botellas contra vehículos de otra empresa

Las Palmas de Gran Canaria, 19. (Cifra).— La situación de los trabajadores de la empresa concesionaria de los transportes interurbanos «Aicasa», continúa hoy, en su séptimo día, en el mismo estado.

Estos trabajadores insisten en su posición de no reanudar el trabajo mientras no les sean abonados sus salarios. Se espera la llegada, en fecha próxima, de una comisión ministerial, cuya presidencia estará vinculada al parecer al Ministerio de Obras Públicas y en la que habrá una amplia representación del Ministerio de Trabajo, además de otras de varios Departamentos.

Esta comisión tratará del problema creado por el paro de los conductores y cobradores de dicha empresa concesionaria. PIEDRAS Y BOTELLAS

Las Palmas de Gran Canaria, 19. (Pyresa).— Hacia las nueve de la noche de ayer, un grupo de personas se presentó en un garaje propiedad de la organización «Tovar» que se dedica al transporte de pasajeros y alquiler de minibuses, y arrojaron piedras y botellas sobre los vehículos allí estacionados, así como octavillas alusivas al problema de «Aicasa» (Transportes por toda la isla).

El grupo en cuestión, integrado por varios hombres y mujeres se disolvió sin que fuera necesaria la intervención de la fuerza pública. Se da la circunstancia de que a esa hora el tránsito por las calles de Las Palmas era menor de lo habitual, por jugarse en el Estadio Insular el partido entre el cuadro local y el campeón belga. DISCONFORMIDAD

Las Palmas de Gran Canaria, 19. (Cifra).— El Consejo Provincial de Trabajadores de Gran Canaria no está conforme con la reciente subida del precio de los carburantes en el archipiélago, y así ha acordado manifestarlo a

través de su Comisión de Prensa y Salarios.

El acuerdo fue enviado al Presidente de la Junta Regional de Carburantes.

Hallazgo de un violín Stradivarius en Tarrasa

UN RECUERDO DE FAMILIA QUE SE PONE EN VENTANA

BARCELONA, 19. (Pyresa).— En la vecina localidad de Tarrasa ha sido descubierto un violín Stradivarius propiedad de don Antonio Pérez Más, que lo poseyó desde el año 1940. Desde entonces, el instrumento había sido guardado celosamente, ya que es un recuerdo de familia.

En estos últimos días, en un momento de la tarde, un vespertino barcelonés «La Pyresa» se publicó la noticia del hallazgo de un violín similar y el señor Pérez pensó en la posibilidad de que el instrumento fuera un Stradivarius.

En la parte interior del violín leyó: Antonio Stradivarius Comomensis Fabietat, anno 1722 Made in Germany. Además de una rubrica grabada al fuego.

El señor Pérez abandonó la práctica del instrumento a los ocho años dado su poca afinidad a la música y al repentino fallecimiento de su padre.

Ha manifestado que venderá el violín, ya que no pensaba usarlo y desde luego tampoco ninguno de sus hijos.

Cabe la duda de que el Stradivarius no sea original. Probablemente un experto se trasladará a Tarrasa con motivo de instrumentar la autenticidad del instrumento.

Tanto el violín como el propietario están completamente nuevos y en perfecto estado para su uso.

FIESTAS POPULARES EN San Francisco

DIA - 22 A LAS 22:30 GRAN VERBENA AMENIZADA POR LOS MASSOT LOS DEL SOL Y LOS INTRUSOS

SERVICIO DE AUTOBUS GRATUITO. SALIDA BARCELONA TERMINAL (JUNTO GALERIAS AVENIDA) A LAS 10 LINEA CAN PASTILLA

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

GINEBRA

SUIZA CONTINUA A LA EXPECTATIVA CON LA VISTA FIJA EN LAS DECISIONES DEL MERCADO COMUN

ES IMPROBABLE QUE SE ABRAN LOS MERCADOS EXTRANJEROS ANTES DEL LUNES

GINEBRA, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekner). — Las autoridades helvéticas continúan a la expectativa, y ninguna decisión se tomó en la reunión del Gobierno Federal celebrada ayer en Berna. Toda la atención se concentra ahora sobre la reunión del Consejo del Mercado Común celebrada ayer en Bruselas. La iniciativa y las medidas relacionadas con la crisis del dólar están en manos de la Comunidad, y Suiza dará a conocer su posición una vez que aquellas estén tomadas. El fin de semana podría ser decisivo al respecto, porque es improbable que se efectúe la reapertura de los mercados extranjeros de cambio antes del lunes. De todas maneras el gobierno suizo está dispuesto para reunirse en cualquier momento si lo exigen las circunstancias.

MIRANDO A BRUSELAS

Ante las cuatro hipótesis que se presentan a la vista (no hacer nada, reevaluar la moneda, dejar flotar el franco suizo y establecer un control de cambios), los expertos se muestran favorables a la última. Pero, una vez más, todo dependerá de las decisiones europeas de Bruselas, porque en la Europa actual, el concepto de soberanía el por qué insisten tanto los suizos en participar en la elaboración política de la CEE, aunque no se decidan a una adhesión completa que sería incompatible con su neutralidad. Pero los países que forman parte de la CEE pueden defender su punto de vista e influir sobre las decisiones, mientras que los de fuera las tienen que acatar y su margen de acción se limita a adaptar las suyas a la ley dictada por la Comunidad. En pocas palabras es preferible estar dentro que fuera. LA FUERZA DEL MERCADO COMUN

Veremos pues, si los acontecimientos monetarios de este verano dan un nuevo empuje a las negociaciones entre Suiza y el Mercado Común, tras el convencimiento por parte helvética de que lo que se está verificando en el campo monetario se irá extendiendo a todos los sectores de actividad de las naciones europeas con el tiempo. Esto depende también de que la «Nueva Europa» sepa mantener su unidad a través de las adversas circunstancias actuales, porque pasada satisfactoriamente esta prueba bien podría volverse irresistible su poder de atracción.

SENSACION DE IMPOTENCIA

Por otra parte, parece que el emisario de Berna en París y presidente del directorio del Banco Nacional suizo, Erwin Stopper, ha regresado a la capital helvética «con las manos vacías» tras unas conversaciones (que no fueron siquiera privadas) con Paul Volcker, representante del tesoro norteamericano. Las autoridades monetarias suizas, por tanto, se muestran de un humor bastante taciturno y esperan que la próxima reunión de los diez, anunciada para este fin de semana en Washington y a la que asistirán altas personalidades suizas como observadores, despeje un poco el clima de incertidumbre nacido de las decisiones adoptadas por la Administración Nixon.

Se anuncia en fin la próxima llegada a Ginebra de Ralf Dahrendorf, miembro alemán de la comisión del Mercado Común encargado de las relaciones comerciales, para asistir a la reunión del consejo del Gatt programada para el martes de la semana que viene con el objeto de estudiar las medidas de carácter proteccionista tomadas en Washington. Ralf Dahrendorf ha pronosticado que los norteamericanos pasarán «malos ratos», en el Gatt, aunque lo merecían por haber anulado prácticamente los beneficios que derivaron del «Kennedy Round» para el comercio internacional.

NUEVA YORK

EL RECARGO SOBRE LAS IMPORTACIONES DE U.S.A.

Afortunadamente, no es uniforme para las mercancías españolas

EXISTE TODAVIA MUCHA CONFUSION EN LOS ORGANISMOS ENCARGADOS DE APLICARLO

NUEVA YORK, 19.— (Del corresponsal interino de Pyresa, Amador Marín).— La confusión existente acerca de los efectos del recargo arancelario del diez por ciento, parte integrante del Plan Nixon de recuperación económica, que encarece las importaciones españolas y las hace menos competitivas en el mercado norteamericano, hace que en estos momentos la Representación Comercial de España en Nueva York, que dirige Rafael Aguilar, y la Cámara de Comercio Española en Estados Unidos, se vean bajo una lluvia de cables, llamadas telefónicas, cartas y visitas solicitando aclaraciones.

Pero no siempre pueden atender adecuadamente esas consultas por la sencilla razón de que hay ambigüedades que las propias autoridades norteamericanas no han esclarecido todavía.

Para tratar de ayudar a los lectores a formarse juicio sobre aspectos tan interesantes para la economía española (el norteamericano es el mercado más importante para España), hemos tratado de documentarnos en las oficinas españolas mencionadas y en otros medios económicos.

La imposición del recargo del diez por ciento no es uniforme —afortunadamente—, en términos generales, para las mercancías españolas.

La explicación es la siguiente. Existen en el arancel norteamericano dos columnas a efectos de derechos. La básica, o columna tope, es la aprobada por la legislatura de Estados Unidos en 1930. La segunda columna es la que acusa las rebajas, respecto de los aranceles de la primera, negociadas por el poder ejecutivo desde 1930 con los países del mundo libre, y plasmadas en acuerdos bilaterales, basados en concesiones mutuas.

Así, pues, una mercancía que en 1930 era gravada un veinte por ciento ha podido quedar sujeta desde entonces al pago de solo el quince.

A este quince por ciento no se le puede aplicar todo el diez por ciento de recargo arancelario, anunciado por Nixon, porque entonces rebasaría el 20 por ciento acordado por Ley del Congreso, que es la que priva. Quince y diez son veinticinco, así que solo cabe aplicar en este caso un recargo del cinco por ciento.

MERCANCIAS SOMETIDAS A CONTINGENTES

Debe también tenerse en cuenta —excepción importantísima— que están exentas del recargo las mercancías sometidas a contingente, lo que habrá de ser una buena noticia para los exportadores de textiles de algodón, procedentes en general de la región catalana.

El calzado, debido a las diferencias entre ambas columnas arancelarias, será recargado con un ocho por ciento. Esto por lo que se re-

(Continúa en la pág. siguiente)

PARIS

LA «SOLUCION EUROPEA» PROPUESTA POR EL GOBIERNO FRANCES, ESTA SIENDO EXAMINADA POR LOS MINISTROS DE HACIENDA DE LA C. E. E.

SE TRATA DE LA FORMULA, YA CONOCIDA, DEL «DOBLE MERCADO DE CAMBIOS»

PARIS, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — La «proposición» o, si se quiere la «decisión» francesa destinada a la adopción de una «solución europea» capaz de hacer frente a la crisis del dólar, se encuentra actualmente sometida al examen de los Ministros de Hacienda de la C.E.E. Reunidos en consejo extraordinario, en Bruselas. En este consejo histórico, que es casi un consejo de guerra, se intentará la solución comunitaria que, a estas horas, se lleva al pesimismo de la utopía más que al velado optimismo de la posibilidad práctica.

La tesis francesa —cuyos elementos esenciales han sido redactados de puño y letra por el Presidente de la República— constituye una clara condenación de las iniciativas norteamericanas y una ratificación de los principios solemnes enunciados en el pasado por Francia, así como de su firme posición por lo que respecta a su decisión de no modificar la paridad del franco y de que se establezca un doble mercado de cambio capaz de salvaguardar los intereses fundamentales de los países europeos: la estabilidad, la expansión y el pleno empleo.

Esta actitud ha tenido una reacción favorable en los medios de opinión, que, de un modo generalizado, encuentran la tesis francesa perfectamente adecuada a la situación. Pero si de un modo simbólico se ha dicho que los Estados Unidos han devuelto al Japón una ofensiva del tipo de la de Pearl Harbour, la postura francesa lleva a Bruselas la atmósfera de un Verdun.

«SOLUCION EUROPEA»

Esta es la segunda vez que Francia presenta en el consejo ministerial de la C.E.E., la fórmula del «doble mercado de cambios». El nueve de mayo pasado, el Ministro francés de Hacienda rechazó la propuesta de su colega alemán de establecer una fluctuación de las monedas europeas respecto al dólar. Ahora, el representante del Gobierno francés va a insistir en una política que difícilmente contará con la unanimidad. Tanto Alemania como Holanda se inclinan por esa fluctuación que Francia no admite de ninguna forma y que, probablemente, tampoco cuenta con el visto bueno de un «oyente» en la reunión de Bruselas: Gran Bretaña, que ya ha dado a entender sus preferencias por una fluctuación de la libra.

La «solución europea» está muy lejos de producirse. Quizá por ello, el Presidente de la República Francesa, que hizo conocer la posición de Francia en visperas de este Consejo de la C.E.E., tomó la iniciativa de la convocatoria. «llegado el momento», de una conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros de la comunidad, así como de aquellos que se disponen a adherirse a ella. Es decir, para el Jefe del Estado francés se impone el volver al «espíritu de La Haya». Esta conferencia en la cumbre ha contado ya con el beneplácito de la comisión del Mercado Común, que, indudablemente, ve con una grave inquietud la crisis existente en el seno de la comunidad. Así, el Presidente de la Comisión ha hecho un llamamiento «a la auténtica unidad» y «al estrecho entendimiento entre los países miembros», y formula una advertencia contra toda acción adontada a la ligera, al tiempo que juzga poco posible que se «loore una respuesta satisfactoria de modo inmediato, a los problemas actuales».

SUPERAR UNA CRISIS INTERNA

Todo esto significa que la comunidad Económica Europea se encuentra enfrentada con una grave crisis. Nadie pone en duda que, una vez más, como en el pasado, se saldrá del atolladero y se salvará este núcleo de la futura Europa. Pero, hoy por hoy, por lo que a Francia se refiere, sería justo condenar la proposición francesa, que busca una solución europea y establece la iniciativa de una conferencia de alto nivel entre los diez de la futura comunidad. Se ha dicho que Francia ha ido a Bruselas con una solución francesa a los problemas franceses. Pero, ¿es que las iniciativas norteamericanas no están dictadas únicamente para defender los intereses norteamericanos?, ¿no es también cierto que el gobierno de Bonn formula sus propuestas en función de los intereses alemanes?

Indudablemente, Francia ha ido a Bruselas con una «decisión» más que con una «proposición». Esto es lo más lógico, y si se examina esa decisión, se verá que responde a un interés francés, pero sobre todo a un interés europeo. Para el gobierno francés, ir a Bruselas no es ir a Canossa o, si se quiere, la búsqueda de una solución europea no tiene que pasar, necesariamente por los intereses norteamericanos, sino por la defensa de los intereses propiamente europeos.

En Bruselas, los Ministros de Hacienda de los «seis», más los «oyentes», como el británico y los de los países pendientes de negociación, tendrán que hacer frente a una crisis interna y, al mismo tiempo, conseguir que de la solución de esa crisis salga una Europa más unida y más eficaz.

BRUSELAS

LOS «SEIS» HAN LLEGADO A LA CONCLUSION QUE ES NECESARIO UN RAPIDO ACUERDO

SE DISIPO EL MALENTENDIDO SOBRE «LAS DECISIONES» QUE, «POR ADELANTADO», HABIA TOMADO EL GOBIERNO FRANCES

BRUSELAS, 19. (Del corresponsal interino de Pyresa). — Todo el mundo habla de acuerdos posibles y necesarios, pero la cuestión, a últimas horas de hoy, no está ni mucho menos clara. Lo fundamental, lo que sigue centrando la atención de todos los observadores es si los «Seis» están en condiciones de obtener un acuerdo o, en última instancia, incluso un compromiso común sobre un desacuerdo.

Después de comer, Ministros de Economía, Gobernadores de Bancos y unos pocos colaboradores, además de la comisión Europea, han vuelto a encontrarse para seguir discutiendo. Interrumpieron la sesión a media tarde para recibir a Anthony Barber y proseguirán el consejo hasta medianoche para, tal vez, volver a reunirse mañana.

La sesión había comenzado a las diez de la mañana. Alemania trae la delegación más numerosa, con 16 miembros, seguida de la holandesa (14), la belga (13), la luxemburguesa (4), la francesa (6) y la italiana (3). Asisten los nueve miembros de la Comisión Europea, los gobernadores y vicegobernadores de los cinco Bancos Centrales, los subsecretarios de Estado para Asuntos Exteriores y los representantes permanentes en Bruselas de los seis Estados miembros.

UNION NECESARIA

La jornada, dejando aparte el sofocante calor en el exterior, ha sido dura para los Ministros. Tras las primeras explicaciones y exposiciones por parte de unos y otros, las diferentes posturas han quedado más o menos claras: Los «Seis» consideran seriamente la necesidad de llegar rápidamente a un acuerdo. El Presidente de la Comisión Europea, Malfatti, ha hecho hincapié en ello, el Presidente del Consejo, Ferrari-Agradi, lo ha confirmado, y todos los demás, incluso el representante alemán, el superministro Karl Schiller, han alzado sus voces en señal de aprobación.

SE DISUELVE LA TENSION FRANCO-ALEMANA

En las primeras horas de confrontación, Schiller y Giscard d'Estaing, Ministro de Economía y Finanzas de Alemania y Francia, han

tenido la oportunidad, según se supo en los pasillos próximos a la reunión, de poner las cosas en su punto y superar los recelos que habían provocado entre los alemanes las afirmaciones de Giscard, recogidas esta mañana por toda la prensa francesa, de no dejar flotar ni reevaluar el franco francés.

Schiller habló de «las decisiones» que por adelantado había tomado el Gobierno de París, a lo que Giscard respondió secamente que no se trataba de una decisión, sino de una simple propuesta de su país.

EL PLAN BENELUX

Aclaradas las cosas, cada representación expuso sus opiniones. En nombre de la comisión europea, Raymond Barré presentó un plan que trata de conjugar las posiciones francesa y alemana, al mismo tiempo que lanza las bases para una unión económica y monetaria europea. Ante la gravedad de la situación, dijo Barré, la comisión pide al Consejo que adopte la decisión política común de principio. El resto correrá de la cuenta de los expertos.

Pero, la última noticia es la presentación de un plan conjunto por los tres países del Benelux, que partiría de la situación existente con anterioridad a la crisis de mayo pasado. En él se establece una relación fija entre las seis monedas, que correspondería a las relaciones anteriores inmediatamente al 8 de mayo. A partir de esta base podrían limitarse paulatinamente los márgenes de fluctuación. Los Bancos centrales intervendrían para mantener el dólar a un nivel mínimo a fijar, y las divisas europeas según ciertos límites.

Más o menos así estaban las cosas cuando los «seis» y la Comisión Europea recibieron, a las seis de la tarde, a Mister Barber, cuya entrada en el Consejo dió lugar a un revuelo enorme de cámaras y focos, y que declaró que no venía más que a ser «informado y consultado».

¿Habrá presentado Londres un nuevo proyecto de acuerdo? hay quien así lo cree. Sería, si se confirma, un elemento más a tener en cuenta que puede ser útil para una solución o para una disolución.

ESTOCOLMO

VOLUNTARIOS SUECOS LUCHARAN CODO A CODO CON EL I. R. A.

ESTOCOLMO, 19. (Del corresponsal de Pyresa, MODESTO DE LA IGLESIA). — Los suecos van a participar en las escaramuzas socio-religiosas de Irlanda del Norte. Una primera hornada de voluntarios, compuesta por un centenar de suecos de ascendencia irlandesa, se desplaza estos días al Ulster para unirse al ejército secreto republicano «I.R.A.», en un viaje que se realiza en pequeños grupos y por muy diferentes caminos. Los que así intervienen en el conflicto irlandés son especialistas en paracaidismo, guerrillas y actividades subacuáticas, con una sólida preparación adquirida en las fuerzas armadas suecas, y constituye el primer contingente de una futura brigada de voluntarios.

El reclutamiento se ha efectuado por medio de disimulados anuncios insertos en los rotativos locales. En ellos se ha solicitado el concurso de profesionales de la minería, barrenderos, dinamiteros... El líder de la brigada es un hombre de unos 50 años de edad que participó en la campaña de invierno finlandesa contra las tropas soviéticas, durante la segunda guerra mundial. Su perfecto adiestramiento hace creer se trata de un segundo Rolf Steiner, un mercenario altamente capacitado para la labor que le espera bajo el «I.R.A.». Su nombre, por el momento, se desconoce, pero en unas declaraciones para el sensacionalista «Kvaellsposten», el enigmático personaje afirma que el grupo está perfectamente dispuesto para entrar en combate: «La causa de Irlanda es nuestra causa. La edad media de los participantes en el grupo es de 25 años y todos ellos se han despedido de sus familias y empresas para correr en ayuda de sus hermanos irlandeses».

EQUIPO YANQUI (SIN ARMAS)

Por diferentes vías, se introducirán en Irlanda para acabar concentrándose en Belfast, para allí formar una unidad independiente en el seno del «I. R. A.». En la expedición participan algunos finlandeses y norteamericanos, todos ellos de origen irlandés. Los gastos de material y equipo han sido sufragados por simpatizantes estadounidenses, aunque se afirma que en dicho equipo no figuran las armas de fuego. Estas serían, pues, facilitadas por los guerrilleros del «I. R. A.» a su llegada al territorio irlandés. Los expedicionarios —ponen de relieve— no tienen inconveniente en que se les considere mercenarios. Devengarán un sueldo, si bien carecerán de contrato formal.

INTERNACIONALIZACION DE LA LUCHA

Según afirman fuentes bien informadas, un reclutamiento similar está teniendo lugar en Estados Unidos y Alemania Occidental. El irlandés Tomas Mcgiolla, presidente de la sección política del «Sinn Fein» movimiento activista de Dublín— da la bienvenida a los suecos y opina que su intervención es un testimonio de la solidaridad internacional para con la causa irlandesa. A pesar de todo, les advierte de los peligros que corren en un escenario en el que la guerra de guerrillas es el pan nuestro de cada día. «Este sistema de lucha —señala Macgiolla— exige un perfecto conocimiento del terreno, algo de lo que carecen los suecos. Su presencia, con todo, como catalizador de similares acciones en otros países con colonias de origen irlandés, puede ser evidentemente decisiva».

El fabuloso negocio de las ventas de obras de arte

LONDRES, 19. (Pyresa). — A más de 10.000 millones de pesetas se eleva la cuantía de las ventas de antigüedades y obras de arte realizadas, durante la temporada de subastas 1970-71, por las mundialmente famosas firmas inglesas Sotheby y Christie.

representaba a una joven bailarina, y por la que se pagó la suma de 26 millones y medio de pesetas.

Christie, por su parte, realizó ventas por valor de 4.200 millones de pesetas, apuntándose tantos tan importantes como las subastas del famoso cuadro de Velázquez, «Juan de Pareja», que batió todos los records mundiales al ser vendido por más de 386 millones de pesetas y «La muerte de Acteón», de Tiziano, que fue adquirido por el multimillonario, Paul Getty, por una cantidad superior a los 282 millones de pesetas.

Sotheby, junto con su subsidiaria norteamericana Parke-Bernet, vendió la bonita cantidad de 5.908 millones de pesetas, correspondiente la parte más sustanciosa a una colección de cuadros, dibujos y esculturas de los siglos XIX y XX, entre la que se encontraba una estatua del impresionista francés Degas, que

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior) fiere al de señora, que constituye el noventa por ciento de las exportaciones. El resto pagará el diez por ciento completo. El calzado es actualmente el renglón número uno de las exportaciones a Estados Unidos, y la industria representa fuertes inversiones y muchos miles de puestos de trabajo.

Las aceitunas a granel seguirán pagando el mismo arancel. El Jerez y demás vinos de mesa del 14 por ciento de contenido alcohólico, que hasta ahora pagaban un dólar por galón en concepto de derecho específico, como el recargo es del diez por ciento, pagarán en adelante un dólar y cuarto. La subida será más apreciable en los vinos de menos del 14 por ciento de contenido alcohólico. El tomate en pasta y el pelado, y las alcachofas, con origen en diversas regiones españolas, y las máquinas herramientas, procedentes generalmente de las Vascongadas, sufrirán el impacto total del diez por ciento. Los libros, sin embargo, seguirán entrando libres de derechos.

La congelación de precios dentro de Estados Unidos, decretada por el Presidente Nixon, no afecta a los de las mercancías importadas, es decir, que el comerciante norteamericano podrá pasar al consumidor el recargo que corresponda.

El Presidente de la Cámara de Comercio Española en Estados Unidos, Fernando Aleu, ha cursado una comunicación a todos los socios pidiendo opinión a fin de llegar a un consenso que permita adoptar una actitud conjunta frente a los problemas que puedan derivarse del Plan Nixon.

Como decimos, existe todavía mucha confusión en los organismos encargados de aplicar las nuevas medidas y habrá que esperar unos días para aclarar las disparidades de interpretación.

EL GOBIERNO URUGUAYO ACUSA AL DE CUBA DE INTROMISION EN SUS ASUNTOS INTERNOS

Naciones Unidas, 19. (Efe). — Las Naciones Unidas hicieron hoy pública una carta dirigida al Secretario General, U Thant, por la misión permanente de Uruguay ante la ONU, fechada el 6 de agosto, en la que el Gobierno uruguayo acusa al de Cuba de intromisión en sus asuntos internos.

terferencia en las actividades de nuestro país, y consiguientemente una flagrante violación a los principios de no-intervención».

En un comunicado que acompaña a la carta enviada a U Thant por el ministro encargado de negocios de la misión de Uruguay ante la ONU, Ruben A. Chelle, se manifiesta que:

«Añade el comunicado que «asuntos de esta índole son de exclusiva responsabilidad del Gobierno de Uruguay y su pueblo, con libre oportunidad de poder expresar sus puntos de vista, en el proceso electoral democrático garantizado por la Constitución y leyes de la República, enteramente libre de cualquier presión exterior en perjuicio del sentimiento nacional y espíritu cívico del pueblo uruguayo».

«El Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Uruguay expresa su más profundo desagrado por la declaración pública hecha por el Primer Ministro de Cuba el pasado 26 de Julio, relativa a Asuntos Internos de Uruguay, que constituye una in-

«Es un deber constitucional y de gran responsabilidad de mi Gobierno dirigir a los ciudadanos de la República en su tarea de elección —sin intervención de presiones exteriores—, de las autoridades que guirán sus destinos durante los próximos cinco años, a partir de 1972, en las elecciones que se celebrarán el próximo noviembre», señala el comunicado.

LA PAZ

NUEVO BROTE SUBVERSIVO MILITAR HA SIDO RAPIDAMENTE DOMINADO

LA PAZ, 18. (Efe). — Estrictas medidas de seguridad adoptó el Gobierno del General Torres en las últimas horas, como «detenciones y registros» para controlar un nuevo brote subversivo que fue descubierto por los organismos de inteligencia y seguridad del Estado, de acuerdo con lo informado por portavoces autorizados.

Ho Molina Pizarro, no queriendo adelantar si serán sancionados, ya que precisamente en base a esa investigación se sabrá si tienen algún grado de culpabilidad.

De acuerdo a lo que se sabe en horas de la madrugada de anoche se descubrió una reunión clandestina de la que formaban parte militares en servicio activo, e inmediatamente se tomaron las medidas del caso, procediéndose a la detención de tres capitanes de las fuerzas armadas, quienes han sido sometidos a un proceso de investigación, según dijo el Ministro de Defensa, General Emi

Mientras tanto el Ministerio del Interior ordenó una serie de registros en domicilios particulares de algunos políticos que se suponen están ligados al movimiento subversivo, que al parecer es uno de los más graves de los últimos tiempos por las rigurosas medidas que se están tomando.

Las fuerzas armadas también han tomado algunas medidas y se han declarado en «emergencia parcial», ya que se considera que la situación no exige la toma de medidas radicales.

HAN MUERTO DOS DE LOS QUINTILLIZOS DE BELTON

Bolton-Inglaterra, 19. (Efe). — Dos de los quintillizos que ayer nacieron en el Hospital General fallecieron durante la noche última. Los dos eran varones. Los otros dos niños y la niña continúan en la incubadora del centro en estado relativamente satisfactorio. La madre, Pauline Grundy, de 23 años, había sido tratada con una droga fertilizante.

WASHINGTON

EL DOLAR SE COTIZARA EN EUROPA DESDE EL LUNES

WASHINGTON, 19. (Efe). — Los mercados de divisas de los países del Mercado Común

abrirán sus puertas a la cotización del dólar a partir del próximo lunes, informó esta tarde

un portavoz de la oficina del Mercado Común en Washington, según un telegrama recibido por dicha oficina desde Bruselas, donde se encuentra reunido el Consejo de Ministros del Mercado Común.

«Para sus vacaciones»

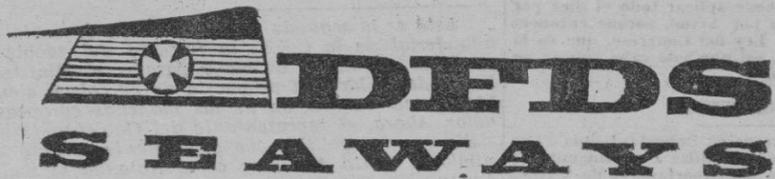
Disponemos de Apartamentos en diversas zonas a 2.500 ptas. por semana. — Informes: VIAJES AZOR, S. A. — Tels. 214426 - 227660

MUDANZAS TRANSPORTES CAMPINS TEL. 227877

MAS DE 200 MIL NIÑOS PAKISTANIES EN PELIGRO DE MUERTE POR DESNUTRICION

Nueva Delhi, 19. (Efe). — El Director General de los Servicios Sanitarios de la India declaró hoy que más de 115.000 niños de Pakistán Oriental sufren desnutrición y que otros 110.000 están desgraciadamente a punto de morir aunque reciban tratamiento inmediato.

El doctor Srivastava afirmó que otros 600.000 refugiados de corta edad necesitan alimentos suplementarios. Añadió que su departamento ha emprendido un programa de nutrición con la esperanza de combatir al menos parcialmente los efectos crónicos de la parca y mala dieta de los refugiados.



EMBARQUE VD. Y SU COCHE HASTA GENOVA

EN EL LUJOSO TRANSBORDADOR

M.S «DANA SIRENA»

DE 8.000 TONELADAS, CON CAPACIDAD PARA 600 PASAJEROS EN CAMAROTE Y 150 VEHICULOS

SALIDA CADA DOMINGO

SALIDA DE PALMA DE MALLORCA: Domingo 23 horas
LLEGADA A GENOVA: Martes 08
SALIDA DE GENOVA: Sábado 18
LLEGADA A PALMA DE MALLORCA: Domingo 19

PRECIOS POR PERSONA, DESDE 1.300 PTAS. COCHES TURISMO (INDEPENDIENTEMENTE DEL TAMAÑO) DESDE 1.900 PTAS.

Para información y reserva, diríjase a su Agencia de Viaje o al Agente General

MIGUEL PUIGSERVER

Avda. ANTONIO MAURA, 64 - Teléfono: 21.53.03

MÁS DE TRES MILLONES DE HOMBRES LUCHAN, ENTRE LOS DOS BANDOS, EN LA GUERRA DE VIETNAM, LAOS Y CAMBOYA

EN TOTAL HAY UN SOLDADO ALIADO POR CADA CINCO NORTEAMERICANOS

En abril de este año, en Washington, representantes de Estados Unidos y de sus aliados (Australia, Nueva Zelanda, Filipinas y Corea del Sur) discutieron la retirada de sus respectivos contingentes, con posterioridad al anuncio hecho por el Presidente Nixon de retirar gradualmente los efectivos norteamericanos.

Los contingentes de estos cuatro países oceánicos y asiáticos suman un total de 73.000 hombres; distribuidos de la siguiente forma:

Corea del Sur: 50.000 hombres encuadrados en la división "Capital", la división "Caballo Blanco" y la Segunda Brigada de Infantería de Marina.

Australia: algo más de 7.000 hombres, encuadrados en el regimiento de fuerzas especiales, el segundo y el séptimo batallón y un escuadrón de las Reales Fuerzas Aéreas australianas.

Nueva Zelanda: pequeñas unidades, especialmente de artillería.

Filipinas: unidades simbólicas. Los efectivos, junto con los neozelandeses, suman 5.750 hombres. Tailandia: 10.000 hombres.

Australia y Nueva Zelanda firmaron con Estados Unidos, en 1951, el tratado defensivo del "Anzus", y, en 1954, el de la OTASE, o Pacto de Manila, al que pertenecen también Filipinas y Tailandia. Entre los Estados Unidos y Corea del Sur existe un pacto bilateral defensivo desde el 1 de octubre de 1953.

OTROS COMBATIENTES

NO VIETNAMITAS

Tras la extensión de la guerra de Vietnam a Camboya el año pasado y su recrudecimiento en la pasada primavera, el número de combatientes en ambos bandos en el conflicto indochino era el siguiente:

Vietcong: 400.000 (75.000 regulares, 125.000 guerrilleros y 200.000 auxiliares).

Vietnam del Norte: 450.000.

Camboyanos comunistas: 34.000.

"Pathet Lao": 25.000.

Corea del Norte: 50.000.

China Popular: 9.000.

Total: 968.000 hombres.

Vietnam del Sur: 1.250.000 (incluidas las milicias locales).

Camboyanos: 500.000 (Ejército gubernamental).

Laosianos: 32.000 (Ejército gubernamental).

Coreanos del Sur: 50.000.

Norteamericanos: 339.200 (cifra máxima de 534.400, en abril de 1969).

Thailandeses: 10.000.

Australianos: 7.000.

Filipinos: 4.000.

Neozelandeses: 2.000.

Total: 2.194.200.

En total, pues, más de tres millones de hombres luchan en la guerra de Vietnam, Laos y Camboya. Los combatientes pertenecen a los tres países de la

antigua Indochina, a cinco Estados asiáticos más (Tailandia, Corea del Norte, Corea del Sur, Filipinas y China Popular), dos Estados de Oceanía (Australia y Nueva Zelanda) y los Estados Unidos.

MADRID

EL MERCADO DE DIVISAS SIGUE IGUAL

Varios precios y formas de cambio para el dólar

(Viene de la primera página) ternacional. Este cambio aplicado al dólar-divisa, es hoy, como en los últimos días, de 69,475 pesetas el dólar para el comprador, y 69,535 para el vendedor, precio máximo de la peseta permitido por los acuerdos con el F. M. I.

Aparte de ello existe el cambio que rige en toda moneda-divisa para el público, el cual puede mantener unos márgenes mayores y es el que aparece todos los días en el «Boletín Oficial del Estado». Este cambio es actualmente de 69,400-69,610 para el dólar-divisa.

Todavía se da un nuevo cambio que se aplica a los billetes y a los cheques de viajeros—ordinariamente simulados a los billetes— que permiten unos márgenes

aún más amplios que los anteriores, como se ve en los precios que se abonan hoy en el mercado español: 69,06-69,410.

Estos son los cambios que se aplican a los denominados «billetes grandes», es decir, mayores de diez dólares, porque los inferiores a esta cantidad sufren todavía unos céntimos de peseta por dólar de apreciación.

En lenguaje amplio se entiende por divisa toda moneda extranjera, pero en un sentido más restringido se llama divisa—dólar-divisa, franco-divisa, marco-divisa, etcétera— a los documentos bancarios—talones, cheques, pagarés, giros, etc.— expresados en moneda extranjera, distinguiéndose de las monedas o billetes de esos mismos países a efectos de cambio.

De todo ello se derivan las diferencias de cotización—no más allá de unos céntimos— que a veces aparecen en unas u otras informaciones.

NUEVA YORK

LA SECRETARIA DEL TESORO HA COMENZADO «SIMBOLICAMENTE» LA DEVOLUCION

NUEVA YORK, 19. (Pyresa). — Pese a que John Connally ha afirmado que no se devaluará formalmente el dólar, la Secretaria del Tesoro norteamericana ha sido la primera en dar ejemplo a los ciudadanos de la Unión en lo que a devaluación y no cotización del oro se refiere.

Inmediatamente después de que Nixon anunciase su decisión de no convertir en oro las reservas de dólares, varias cuadrillas de trabajadores han comenzado a pintar de blanco las grandes columnas de la fachada del edificio de la Secretaría del Tesoro en Washington, que tradicionalmente estaban revestidas de color oro.

Los restos de Eva Duarte no serán objeto de especulación

Buenos Aires, 19. (Efe). — El Presidente Lanusse declaró que los restos de la señora Eva Perón, como los de cualquier otro argentino, «no pueden ser objeto de negociación ni de especulación de ninguna índole».

En una carta dirigida a la central obrera, respondiendo a un telegrama remitido por el secretario de la misma, José Rucci, referente a los restos de Eva Perón, la Secretaria de Prensa de la Presidencia manifiesta que «el Presidente ha sido explícito tanto en la reunión celebrada el 13 de abril

con los directivos de la CGT cuanto en toda otra declaración pública referente a los restos de la señora María Eva Duarte de Perón». «No cabe aquí—afirma— sino ratificar la decisión del Gobierno nacional de agotar los medios conducentes a su recuperación».

Señala a continuación la misiva, dada a conocer hoy, que «de tener éxito los esfuerzos en que está empeñado el Gobierno, los despojos mortales serán entregados a su natural destinatario el señor Juan Perón, quien ha quedado convenientemente informado sobre el particular».

LOS ANGELES (CALIFORNIA)

Los obreros portuarios en huelga desoyeron la petición de Nixon de que volviesen al trabajo

LOS ANGELES, (California), 19.— Sesenta mil portuarios que se encuentran en huelga, desoyeron hoy la petición del Presidente Nixon de que volviesen a su trabajo en su nuevo plan para restaurar la economía norteamericana. El presidente de la Unión de Trabajadores Portuarios, Harry Bridges, dijo hoy en San Francisco que la huelga que comenzaron hace 52 días continuará, y acusó a Nixon de hacer caer todo el peso en su lucha contra la inflación «en las espaldas de los trabajadores de los Estados Unidos». Bridges dijo que el anuncio del Presidente Nixon de congelar precios y salarios tendrá un «efecto adverso» y que la huelga continuará con «toda su fuerza y efecto».

CINCO HORAS HABLANDO ESTUVIERON HEATH Y FAULKNER

(Viene de la primera página) frustración entre los diputados de la oposición de Londres y Belfast, que consideran que sus respectivos gobiernos se han mostrado incapaces de ofrecer soluciones políticas a una situación que en los primeros quince días ha costado la vida a veintiséis personas.

Pero, igualmente, este sentimiento de frustración se está notando en Dublín, donde la posición del premier, Jack Lynch, parece cada día más delicada. El ala izquierda de su partido ha comenzado a solicitar abiertamente un nuevo líder, capaz de hacer frente al Gobierno británico en la cuestión de discriminaciones a los católicos en el norte.

DIMITEN 30 CONCEJALES

CATOLICOS

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 19. (Efe). — En una declaración hecha pública hoy, 30 concejales católicos de la ciudad de Londonderry han anunciado la dimisión de sus cargos en protesta por la aplicación de la Ley de Internamiento sin juicio previo, del arresto de los diputados católicos John Hume e Ivan Cooper y de los malos tratos que reciben los detenidos por parte del ejército británico.

La declaración dice que «La Ley de Internamiento sin juicio previo es una violación del derecho natural».

Sobre el tratamiento que han recibido los detenidos bajo esa ley, la declaración dice: «Debemos condenar el trato inhumano que por parte del ejército británico reciben los detenidos, víctimas del allanamiento de sus hogares y de torturas físicas que están completamente demostradas, en las que entra desde la humillación hasta el castigo corporal, ejemplo inexcusable de parcialidad en la acción de los soldados».

Finalmente, condenan el trato recibido en su detención los diputados católicos John Hume e Ivan Cooper, que, según la declaración «fueron pintados con colorante, empujados y golpeados por las tropas y recibieron un trato humillante durante las horas que estuvieron siendo interrogados».

El grupo está compuesto por concejales del ayuntamiento, dos miembros del comité consultivo de la policía local. Directivos de Londonderry han enviado telegramas anunciando su dimisión y los motivos de la misma al Ministro del Interior Reginald Maudling, al Primer Ministro Edward Heath, al jefe de la oposición Harold Wilson y el portavoz del Interior de la oposición John Morkelby, presidente del consejo local de Atrabans ha declarado que 23 testigos presenciales del incidente en el que ayer encontró la muerte el soldado James Modevitt, de 24 años, se han dirigido a él afirmando que están dispuestos a declarar bajo juramento que el sordomudo iba desarmado cuando fue muerto a tiros por un soldado.

MÁS DE UN MILLON

DE LIBRAS POR

INDEMNIZACIONES

Londonderry (Irlanda del Norte), 19. (Efe). — Más de un millón de libras esterlinas, 166 millones de pesetas, ha sido pagado en concepto de compensación a las víctimas de los disturbios ocurridos en la ciudad de Londonderry desde 1958 hasta el final del mes pasado, según fue revelado esta noche.

Todas las personas que

hayan resultado heridas o sufrido daños en sus propiedades pueden presentar una solicitud de indemnización a la oficina del Gobierno que investiga tales casos. Actualmente, están pendientes solicitudes por valor de otro millón de libras esterlinas y semanalmente se recibe un promedio de 30 nuevas solicitudes.

Más de 2.000 solicitudes por un total de 3.778.135 han sido presentadas desde octubre de 1968 hasta el final del mes pasado.

El director de la oficina de la comisión de desarrollo de Londonderry, Stephen Walsh, dijo hoy que la indemnización más alta fue pagada a un policía por heridas y fue de 4.000 libras esterlinas.

PASO LIBRE



CESENATICO, (Italia). -- El policía da paso libre a estas dos esculturales turistas en traje de playa, que veranean en esta zona turística italiana. -- (TELEFOTO CIFRA GRAFICA).

maletas colegial

277 Ptas.

Dardo

LORENZO WIGENS, 7 y
BARTOLOME FERRA, 8
T. 22 93 67 - PALMA

ARTICULOS
DEPORTE Y VIAJE

JUEGOS Y JUGUETES

COMO (Italia)

SIETE MUERTOS POR EXPLOSION EN UNA FABRICA DE PIROTECNIA

COMO (Italia), 19. (Efe). — Siete personas muertas y ocho heridas de diversa gravedad, constituye el balance de una violenta explosión registrada esta tarde en una fábrica de fuegos artificiales de Como.

GRAVES DAÑOS

CENTRO FRANCIA

PARIS, 19. (Efe). — La caída de granizos —algunos de hasta un kilo de peso—, fuertes lluvias y vientos que alcanzaron los ochenta kilómetros por hora, provocaron hoy importantes daños materiales y destrozos en los cultivos en diversas zonas del centro de Francia.

Las tormentas afectaron especialmente en la tarde de hoy a la provincia de Allier, en donde algunos cultivos de vid y frutales han quedado destruidos entre un setenta y un cien por cien. En la provincia de Cher se estima que los daños causados en la agricultura supera los dos millones de francos (unos 370.000 dólares), según un balance provisional.

Once localidades de la provincia de Nièvre quedaron privadas de comunicaciones telefónicas y suministro de energía eléctrica, tras los destrozos causados por el temporal en los tendidos, mientras que en Puy-De-Dôme, algunos campings quedaron arrasados y algunos acampados han tenido que ser alojados en edificios municipales.

En toda esta zona central de Francia las comunicaciones se han visto interrumpidas por breves períodos, al quedar bloqueadas las carreteras por el agua y

los árboles arrancados por el vendaval.

INCENDIOS FORESTALES

EN FRANCIA

MARSELLA (Francia), 19. (Efe). — Setecientas hectáreas de vegetación han sido destruidas ya por un violento incendio forestal que se inició esta mañana en la zona oeste de la cadena montañosa de Sainte-Baume, sureste de Francia, y que, en las primeras horas de la noche, conservaba grandes proporciones, al ser atizado por un viento del este.

COLISION MARITIMA:

5 MUERTOS

VILHELMSHAVEN (Alemania), 19. (Efe-Upi). — La policía marítima declaró esta noche que ya no hay esperanzas de encontrar a cinco marineros que se hallaban a bordo de un buque-draga hundido frente al puerto de Wilhelmshaven.

El barco-draga «Ham 309» se hundió después de una colisión con el petrolero noruego «Polycastle», de 26.376 toneladas en la bahía de Jade, frente a Wilhelmshaven.

Los equipos de salvamento recuperaron dos cadáveres de tripulantes del «Ham». Otros diecinueve fueron rescatados vivos, dos de ellos heridos.

ASALTO EN SAO PAULO:

980 DOLARES DE BOTIN

Sao Paulo, 19. (Efe). — Cuatro hombres armados de revólveres asaltaron en la pasada madrugada un supermercado situa-

do en un céntrico barrio de Sao Paulo, llevándose 4.000 cruzeiros (equivalente a unas 8.000 ptas.).

Los asaltantes redujeron a los empleados del establecimiento y a algunos clientes que se hallaban en el local, tomando el dinero de la caja, que se encontraba abierta.

Los asaltantes habían sido identificados en los archivos de la policía, aunque ésta no hizo público la identidad de los malhechores.

DOS ASALTOS EN PLENO

DIA EN LA VIA PUBLICA

Sao Paulo, 19. (Efe). — Dos asaltos, cometidos por dos grupos diferentes de hombres armados, tuvieron lugar esta mañana en dos lugares céntricos de la ciudad de Sao Paulo. Los asaltos fueron cometidos contra camiones distribuidores de cigarrillos.

Los asaltos fueron cometidos por grupos de dos y de tres hombres, armados con revólveres y la cuantía monetaria de los robos fue de 8.000 cruzeiros. Los dos grupos estaban motorizados y huyeron antes de poder ser identificados ellos y sus vehículos.

ASALTARON UNA SUCURSAL

DE CORREOS

Córdoba, Argentina, 19. (Efe). — Fue asaltada hoy la sucursal de Correos y Telecomunicaciones, ubicada en la zona de Argüello, de donde los autores del atraco se llevaron la cantidad de seis mil pesos nuevos unas 90.000 pesetas).

El golpe armado lo perpetraron dos individuos jóvenes, quienes se fugaron en una motocicleta sin chapa.

UN POLICIA MATA DE UN BALAZO A UN CONTRABANDISTA GRIEGO DE DROGAS

MANNHEIM (Alemania Federal), 19. (Efe). — En una acción llevada a cabo por varios agentes de policía en Mannheim contra los contrabandistas de drogas, un agente mató de un balazo a un súbdito griego, cuando éste le amenazaba con una navaja.

Según informó la policía, varios agentes de la brigada criminal entraron en «tratos» con tres traficantes griegos. Al finalizar la operación, detuvieron a los tres traficantes.

Uno de ellos logró soltarse y emprendió la huida. Dos de los agentes le persiguieron y dispararon varios tiros al aire con el fin de que se detuviera. De pronto, el contrabandista griego se detuvo en seco e hizo frente, armado de una navaja a los dos agentes, lo que obligó a uno de los policías disparar contra él, matándole de un balazo en el corazón. Según informa la policía la víctima tenía antecedentes penales como traficante de drogas y otros delitos por los cuales había sido condenado en varias ocasiones.

CREYO A SUS HIJOS EN PELIGRO Y AL IR A SALVARLOS MURIO AHOGADO

UN MUERTO, 6 HERIDOS Y 5 VEHICULOS DAÑADOS AL CAER EL TECHO DE UNA GASOLINERA

Vendrell (Tarragona), 19. (Cifra). — Al intentar salvar a sus dos hijos de morir ahogados, falleció Lorenzo Bandres Hungrua en la playa de San Salvador.

El señor Bandres, de 55 años de edad, creyó que sus hijos corrían peligro a causa de unos remolinos en el agua. Se arrojó al agua para intentar salvarlos y se ahogó en el intento, mientras que sus hijos se salvaron.

UN MUERTO Y

SEIS HERIDOS

Madrid, 19. (Pyresa). — Una persona ha resultado muerta, dos heridas de gravedad y otras cuatro de carácter leve; el derrumbamiento del techo de una gasolinera y graves desperfectos en la instalación de la misma. Un autocar y un camión, materialmente destruidos, y una furgoneta y dos turismos con graves desperfectos, son los resultados de un accidente de tráfico que se produjo a las 6,15 de la tarde de hoy en la calle Embajadores.

El autocar M-500.941, propiedad de don Antonio Cendron López, domiciliado en el Camino Viejo de Leganés núm. 121, que circulaba por la calle de Embajadores en dirección a la Plaza del Capitán Cortés, se precipitó, al parecer por tener rotos los frenos, contra una columna que servía de sostén al techo de la gasolinera situada en la calle de Embajadores núm. 83. A consecuencia del golpe se hundió el techo y lestró las instalaciones y causó graves daños al camión M-326.492, al turismo Renault 4 M-672.282 y al Seat 600 M-784.177.

La víctima es José Cendron López, hermano del propietario del autocar causante del accidente y que viajaba en el mismo.

Están heridos de gravedad Nicánor Martín Jiménez, de 45 años, domiciliado en la calle Batalla de Brunete número 16 y Santiago Frandiño Veiga, de 57, domiciliado en la calle Sombretes número 9. Ambos han sido trasladados a la Clínica de La Paz.

Resultaron con heridas leves Félix Casasola Maldonado, de 42 años, y su hijo Julián Casasola García, de 14, domiciliados en Ciudad de los Angeles, Bloque 63, que ocupaban el turismo Renault 4, Manuel Méndez Méndez, de 75 años, domiciliado en Travesía Calestreros, 9 y Antolín Quevedo Vázquez, de 54 años, con domicilio en la Plaza de Coimbra número 4, que milagrosamente resultó con heridas leves, ya que se encontraba en el camión que quedó aplastado.

El servicio de bomberos que realizó labores de desescombro y la retirada de los vehículos siniestrados, se retiró a las 22,10.

MUERE APLASTADO

Bilbao, 19. (Cifra). — A consecuencia de un desprendimiento de piedras de unos 1.400 kilos, falleció Antonio Sierra Núñez, de 39 años de edad, cuando se encontraba trabajando en la mina Julia, de esta localidad.

FRANCESA CON DROGAS

Algeciras (Cádiz), 19. — Una joven francesa fue detenida por los agentes de Aduanas de servicio en el puerto algecireño al serle encontrada en un bolso de mano una importante cantidad de «haschis» que pretendía introducir clandestinamente en la península.

Dominique Bau, de 22 años, portaba en el citado bolso diez kilogramos y medio de la droga, que había adquirido en una localidad marroquí y cuyo destino no ha sido esclarecido.

DROGAS EN BARCELONA

Barcelona, 19. (Pyresa). — La Brigada de Investigación Criminal en estos últimos meses ha detenido a gran número de traficantes de drogas. Se han ocupado en pocas semanas docenas de kilos. Hace unos pocos días, se descubrió en un hotel de las Ramblas más de 10 millones de pesetas de grifa en posesión de una pareja francesa, que fue detenida cerca de Valencia.

El hecho más reciente ha sido la localización en una casa cerca a Barcelona de un portador de estupefacientes, el «Camello», que esperaba distribuirlos, cosa que no se realizó gracias a la oportuna intervención de la Brigada de Estupefacientes de la Policía barcelonesa.

MUERTO AL CAER

POR UN TERRAPLEN

CASTELLON, 19. (Cifra). — Un hombre ha resultado muerto a consecuencia de las graves heridas que se produjo al caer por un terraplén de cinco metros de altura existente en la localidad de Teresa. Se trata de Manuel Alcalde Cortés, natural y vecino de la citada localidad.

CADAVER IDENTIFICADO

Castellón de la Plana, 19. (Pyresa). — Ha sido identificado el cadáver de un hombre que apareció ayer en la playa de Oropeza, en avanzado estado de descomposición. Se trata de Bautista Chorda Bruno, de 80 años de edad, natural de Nules, que el pasado día 22 de mayo desapare-

ció de una finca enclavada en el término municipal de Burriana.

CICLISTA MUERTO

Tarragona, 19. (Pyresa). — El ciclista Manuel Aimsa García de 48 años, vecino de San Sebastián, resultó muerto, al ser alcanzado por el turismo T-31.269 que conducía Luis Segura Llauradó, de 38 años, vecino de Salou, quien resultó lleso. El accidente ocurrió en el kilómetro 5 de la carretera comarcal 240, en el término de Vilaseca.

EXTRANJEROS AHOGADOS

ALICANTE, 19. (Cifra). — Dos súbditos extranjeros han perecido ahogados en Benidorm. Se trata del francés Claude Lasate, de 47 años, que apareció flotando sobre las aguas en la playa de Levante, y del inglés, Ronald Wilmont, de 42 años, que falleció en la piscina de un hotel, al parecer a causa de un corte de digestión. Pese a los auxilios inmediatos que le fueron prestados no se consiguió que reaccionara.

18 MILLONES DE

PERDIDAS

IRUN, 19. (Pyresa). — Un incendio se produjo la noche de ayer ha causado daños por valor de unos dieciocho millones de pesetas en una fábrica de sandalias, que ha quedado completamente destruida por las llamas.

POR UNA BENGALA

LE AMPUTAN EL BRAZO

MARIN (Pontevedra), 19. (Cifra). — Al niño de 16 años, Andrés Lesende Gago, le ha sido amputado el brazo derecho como consecuencia de las graves heridas sufridas al hacerle explosión en la mano una bengala con la que estaba jugando.

Al parecer, Andrés estaba jugando con otros amigos en un barco que está siendo desguazado y en el puente del mismo encontró la bengala, la cual hizo explosión mientras la víctima la tenía en la mano.

OTROS SUCEOS

Oberhausen (Alemania Occidental). — Una avioneta deportiva se estrelló causando la muerte de su piloto y del único pasajero del aparato. La avioneta despegó del aeropuerto de Oberhausen y, pocos minutos más tarde, fue a estrellarse en un campo deportivo de las afueras de la ciudad. Se desconocen las causas que produjeron el accidente.

Los Angeles, 19. — Ocho personas resultaron muertas y diez heridas anoche, al chocar e incendiarse cinco coches y dos camionetas en la ruta 101 de Ventura, California.

El accidente ocurrió en un estrecho pasaje de la ruta de cuatro líneas en la que tres de ellas estaban cortadas al tráfico. La policía informó que la mayoría de las víctimas no pudieron ser identificadas aún, debido al estado en que quedaron.

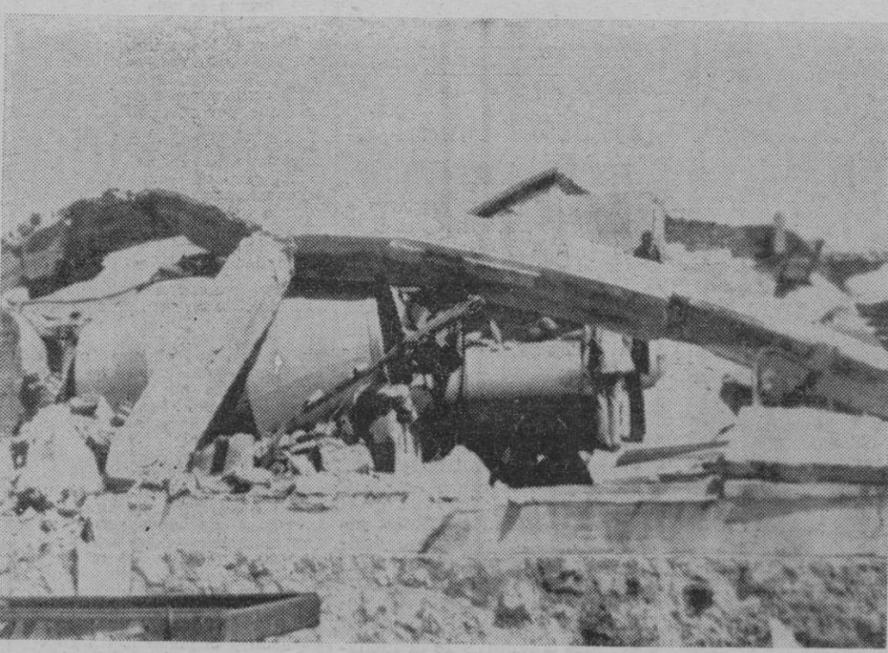
Hong-Kong, 19. — Se teme que otro barco resultara hundido, con nueve tripulantes, como resultado del paso del tifón «Rose» por Hong-Kong. El «Lee Hong» un transbordador de 1.127 toneladas cuyo trayecto normal es desde Hong Kong a Macao, ha desaparecido del lugar donde estaba anclado. Han sido hallados ya dos de los cadáveres de la tripulación.

Hong-Kong, 19. — El balance de muertos originados por el tifón «Rose» considerado como el peor desastre natural registrado en la colonia en los últimos diez años, asciende a 43, al ser recuperados otros diez cadáveres de la zona del puerto. Las autoridades han declarado que más de 120 personas han perdido la vida al azotar «Rose» Hong Kong durante la noche del lunes al martes. Hasta 90 personas han sido dadas oficialmente por desaparecidas. Entre ellas figuran los 70 tripulantes del transbordador «Fatsham».

PLAZA DE TOROS DE PALMA
DOMINGO 22 AGOSTO
5:45 TARDE
GRANDIOSA
CORRIDA DE TOROS
6 Toros de D. Alipio Pérez T. SANCHON 6
Joaquín BERNADO
«EL VITI»
Gregorio LALANDA
Venta de localidades:
Plaza de Toros: Tel. 255245 - Rincón Taurino: Tel. 226139



TRES MUERTOS Y SEIS HERIDOS EN UN HUNDIMIENTO EN SANTANDER



SANTANDER. -- Tres muertos y seis heridos es el balance del hundimiento del taller de ballestas «García Hoyos y Cia.», ocasionando además numerosos desperfectos en los coches que se encontraban allí en reparación. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA).

¡EL FUEGO DEL AMOR ETERNO DE UNOS ADOLESCENTES, ATIZADO POR UN VENDAVAL DE PASIONES!
FRANCO ZEFFIRELLI
ROMEO Y JULIETA
No es una vulgar historia de amor.



Agenda del LECTOR



Radio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y F.M.)
PROGRAMAS PARA HOY

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8:00: Primera cita; 8:55: Los días tienen su historia; 9:05: Pórtico español; 9:30: Escaparate de novedades; 9:40: Últimos éxitos; 9:55: Programa Serbi; 10:00: Los tiempos pasados; 10:30: Radio Club del Oyente; 11:00: Play Time; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Angelus, oración del siglo XX; 12:05: Noticiario de actualidad; 12:05: Club Mediodía; 12:45: Flash; 13:05: Aperitivo musical; 13:30: Radio Diario; 13:45: Ciudades de la noche; 14:10: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15:00: Mensaje de amistad; 15:30: Cita con los Massot; 16:00: Musical Chez Nous; 16:40: Promoción; 17:30: Cantan ellas...; 18:00: Yo y la música; 18:35: Auto Radio; 18:40: La ballena alegre; 19:00: Programa en Sueco; 19:30: Panorama alemán; 20:00: Cupón para ciegos; 20:10: Miniprograma; 20:15: Desfile de orquestas; 20:45: Una voz en la noche; 21:00: El fabuloso Mr. Rock; 21:30: Recuerdos musicales; 22:00: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Poesía en la radio; 23:00: Quince por cinco; 24:00: Radio Medianoche; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

F.M. 88.8 megaciclós
19:00: Programa en sueco; 19:30: Panorama alemán.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

Programa para hoy

16:00: Musical FM; 19:00: The Riki Lash Lazzar Show.
Ondas Media y F. M.

7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:35: Paco Ruiz, detective; 10:10: Radiopop; 11:30: Lo que me gusta; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: Angelus; 12:05: Ritmo atrevido; 12:10: Fiesta; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Historias extrañas; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Arias operísticas; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Novedades; 20:30: Concierto Ravel; 21:00: Cita con los éxitos; 21:20: Meridiano de Londres; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones. El micrófono en el ruedo; 22:30: Canciones napolitanas; 23:00: Programas de verano; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa en O. M. 1268 kilociclós

Programa para hoy

7:00: Apertura; 7:15: A quien madruga... Radio Popular le acom-

paña; 8:00: Información Nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9:00: La melodía de hoy; 9:05: Fotos Simón; 9:10: Minutos musicales; 9:15: La cocina del mundo; 9:20: Platero; 9:30: Studio Aleman; 10:30: Flash Musical; 10:55: Boletín Meteorológico; 11:00: Te habla una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Copernico; 12:08: Festival Juventud-71; 13:00: Este tiempo nuestro; 13:30: Antena Vifafor; 13:35: Pista; 14:00: Buenas tardes Baleares; 15:30: Transmite Radio Popular; 15:40: Rondaia Mallorca; 16:00: El cine y su música; 16:30: Mallorca Hits; 17:00: Entre amigos; 17:45: Ventana al mundo; 18:00: Música del mundo; 18:30: Studio alemán; 19:30: La hora de los niños; 20:00: Sorteo Cupón pro-ciegos; 20:03: Nueva dimensión; 21:00: Música Religiosa en Alta Fide-lidad; 21:15: Meridiano del Borne; 21:50: Transmite Radio Pop-ular; 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín Meteorológico; 22:35: Ritmo ritmísimo; 23:05: Escalofrío; 23:30: Club de Jazz; 24:00: Palabras para el silencio; 0:05: Amigos en la noche; 2:00: cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97.5 megaciclós

7:00: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8:30: Programa en danés; 9:00: Programa en sueco; 10:00: Radio France; 10:15: Estudio-4 Musical F. M. 11:00: Emisión simultánea con Onda Media; 13:00: Radio France; 13:30: Emisión simultánea con Onda Media; 18:27: Programas independientes de tarde; 18:30: Programa en danés; 19:00: Treinta minutos con Lars Magnus Westrup; 19:30: Radio France; 19:45: Música en la tarde; 20:00: Radio In-ternational; 20:45: Emisión simultánea con Onda Media.

Farmacias

(De mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (esq. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 46. Tel. 212173; (*) Can-ro, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno-Pl. Gomi-la). Tel. 232456; Coll, General Mola, 34. Tel. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Telé-fono 211996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 212181; Llobera, Pl. San-ta Eulalia, 1. Tel. 212143; Mer-cadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Tel. 270629; Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Ca-talina). Tel. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Telé-fono 272501; Saenz, Bartolomé Rintord, 4 (Can Pastilla). Tel. 260236; Sbert, Plaza Pro-greso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongi, San Mi-guel, 93. Tel. 211235; Galmés, C. Vecinal La Vileta, 162. Telé-fono 232598.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana)

(*) Sbert, Plaza Conquista, nº 4 (final calle San Miguel).

(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Bernat, Colón, 46; Caubet, Calvo Sotelo, 145.

(*) Tienen servicio de oxi-geno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario. De 17 horas a las 8 de la mañana siguiente. Domingos y festivos Servi-cio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46 23 09 47 y Seguridad Social (Son Du-rta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29. Ambulancia 25 14 45. Policía 21 12 21.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA
14:5: Carta de ajuste 2:00; Apertura y presentación 2:02; Sobre la marcha; 3:00: Noti-cias a las tres; 3:25: Dos tonos en apuros; 3:50: Con voso-tros; 5:00: Despedida y cierre.

TARDE

7:15: Carta de ajuste 7:30; Apertura y presentación: 7:35; Por Tierra, Mar y Aire; 8:00: Dibujos animados; 8:10: Bue-nas tardes.

NOCHE

9:00: Novela; 9:30: Teledia-rio; 9:55: Obra completa. Hoy; 0:05: Clavos; 12:00: Veinticuatro horas; 0:20: Despedida y cie-re.

UHF

18:00: Carta de ajuste 8:30; Presentación y avances 8:32; Meteo: 9:00; Mickey; 9:30: Noticiario; 9:55: Estudio abier-to; 0:25: Última imagen.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo parcialmente nuboso. Vientos moderados de compo-nente Oeste. Marejadilla.
OBSERVACIONES
Presión relativa: 86 x 100.
Temperatura: 6 horas.



CAJA IBERICA

DE CREDITO COOPERATIVO

CAPITAL SOCIAL Y RESERVAS

368.000.000 PESETAS

COMUNICA LA APERTURA DE SUS NUEVAS OFICINAS EN

CONSELL

Calle Palma, 36

MAS DE 80 OFICINAS REPARTIDAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL

OFICINAS ACTUALES EN MALLORCA

PLAZA SANTA EULALIA, 14 - PALMA DE MALLORCA	
CARRETERA DE LA MONTAÑA, 243 - SON FERRIOL	
AVENIDA GENERALISIMO, 5	ESPORLAS
GENERAL MOLA, 10 (TORRE D'INCA)	INCA
JOSE ANTONIO, 4	SANTA MARGARITA
PLAZA GENERAL FRANCO, 4	ALGAIDA

Núm. 11858 Registro Ministerio de Trabajo
Núm. 3 sec. B. Registro Ministerio de Hacienda

CAMBIOS DE BOLSA

Del día 19 de Agosto de 1971
BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 862; Banco Industrial de Bil-bao, 625; Banco de Vizcaya, 795; Electra de Viesgo, 211; Iberduero, 285; Naviera Az-nar, 132; Nitratos de Castilla, 181; La Papelera Española, 139; SEFANITRO, 146; Altos Hornos de Vizcaya, 95; Auxi-liar de Ferrocarriles, 123; Bab-cook & Wilcox, 83; Duro-Fel-guera, 71; Indus. Asturiana Santa Bárbara, 66.
BOLSA DE MADRID

Acciones: Banco Exterior de España, 381; Banco Central, 967; Banco Español de Crédi-to, 737; Banco Hispano Ameri-cano, 740; Hidroeléctrica Es-pañola, 232; Sevillana de Elec-tricidad, 226; Unión Eléctrica Madrileña, 213; El Aguila, S.A. Fábrica de Cervezas, 289; Sdad. Gral. Azucarera de Es-paña, 149; Minero Siderome-talúrgica de Ponferrada, 154; CAMPSA, 370; Unión Españo-la de Explosivos, 267; Cia. Es-pañola de Petróleos, 388; Cia. Telefónica Nacional de Espa-ña, 295; SNIACE, 152.
BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. Gral. Aguas de Barcelona, 284,50; Catala-na de Gas y Electricidad, 205; CROS, S.A., 192; Esa. España-la Carburos Metálicos, 478; Fo-mento de Obras y Construc-ciones, 470; Motor Ibérica, S.A., 167; Industrias Agríco-las, 283; Cia. Trasmediterrá-nea, 218.

Cupon del ciego

564

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

ALBERGUE DE JUVENTUDES

«CRUCERO BALEARES»

Se notifica a las familias que tienen niñas en el Albergue de Juventudes «Crucero Baleares», instalado en Alcudia que, D.m., regresarán mañana sábado día 21, la hora de llegada será aproximadamente a las 17,30 horas de la tarde en el Circulo de Juventudes, sito en Avenida Conde Salent núm. 71.

Una buena noticia

para todos los que sufren de los **PIES**

Usted exper- mentará un bienestar inmediato al sumer gir sus pies en un baño tonificante con Saltratos Rodell (sales sa-biamente dosificadas y eficaces). Este baño oxigenado le librará de sus males de pies, dejándo- los descansados y remozados. Dese esta noche un baño de pies con SALTRATOS Rodell... «¡La vida es bella!» En farmacias. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En to-das las farmacias. Precio módico.



BUENOS DIAS LAS REUNIONES

La gente tiende a reunirse. Muchas cuestiones se intentan resolver en la reunión. Todos los días Europa está llena de reuniones.

Sea interesante realizar una auténtica encuesta encaminada a comprobar la eficacia o inutilidad de tantas reuniones.

Pero, sin embargo, es menester reconocer, sin faltar a nadie, que algunas reuniones no sirven para casi nada.

Reuniones trascendentes y reuniones que no lo son tanto. En algunas, en las

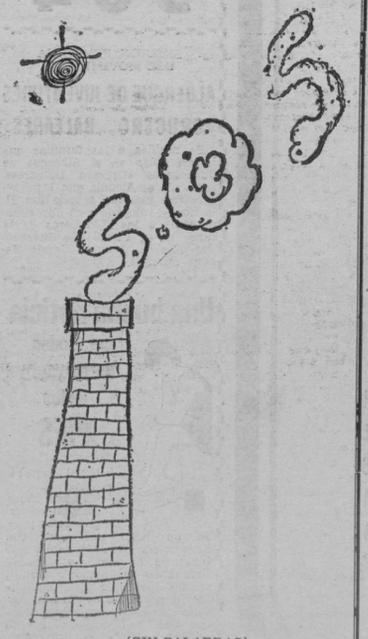
primeras, se define la pulcritud de una norma, la necesidad de ejecutar un derecho; se dictamina sobre un tema jurídico o se aclara con exactitud el fundamento de algo que estaba confuso.

A veces, el presidente, ante un asunto-llo inconfundido, dirá al secretario: «Esto déjelo usted para la reunión del jueves, no sea que vayamos a meternos en un lío».

Hace años escribí yo un artículo en un periódico de la tarde de Madrid titulado algo así como «Las reuniones inútiles».

Reconozco ahora, ya con más calma y menos ímpetu, que aquel artículo, era algo impertinente; pero es que yo, en aquella época, padecía una teoría de reuniones totalmente inútiles.

LLAMADA



(SIN PALABRAS) (De «La Prensa»)

LA MUERTE DEL GRANJERO

Por eso, para «guitarle hierro» al asunto, nos trasladaremos, esta vez a los Estados Unidos. La historieta es como sigue: «Un granjero de Vermont resbaló y se cayó de lo alto del techo de su granero».

UNA DEFINICION: LA DE «OBSCENIDAD»

En la Gran Bretaña ha hecho mucho ruido el proceso y la condena de los responsables de la revista «Oz», condenados a severas penas por obscenidad.

«EL LENGUAJE SIRVE PARA ABRORRACAR EL PENSAMIENTO; SE HABLA CUANDO NO SE QUIERE PENSAR».

En la República Árabe Unida. La contaba un redactor del «Time». John Hess, y dice así: «Un diputado egipcio se levanta en la Asamblea Nacional y pregunta: «¿Qué hay del azúcar? ¿Qué hay de la harina? ¿Qué hay de la gasolina?»

ANECDOTA ARABE

En la República Árabe Unida. La contaba un redactor del «Time». John Hess, y dice así: «Un diputado egipcio se levanta en la Asamblea Nacional y pregunta: «¿Qué hay del azúcar? ¿Qué hay de la harina? ¿Qué hay de la gasolina?»

«EL LENGUAJE SIRVE PARA ABRORRACAR EL PENSAMIENTO; SE HABLA CUANDO NO SE QUIERE PENSAR».

DIGANOS ¿CÓMO SE ENTRA EN EL «FOBIOL»?

Antiguamente se consideraba una cosa buena que los hijos heredaran y aprendieran los oficios de los padres, claro que el oficio al que nos vamos a referir hoy no alcanza a dar de comer, pero ayuda, y además es entrañablemente hermoso.

El fotógrafo y el periodista salieron en busca de la actualidad, que en estos días lo es el dólar, casi tanto como el calor; pero, ocurrió que ni los más entendidos en divisas que es dinero, quisieron enredarse en una cuestión tan complicada, y los pocos que se prestaron a hacerlo se enredaron más todavía.

Tengo setenta y cinco años, y a los diez ya hacía sonar es «fobiol»... Lo aprendí a tocar en los campos, en las valles, en las montañas, donde pastaba

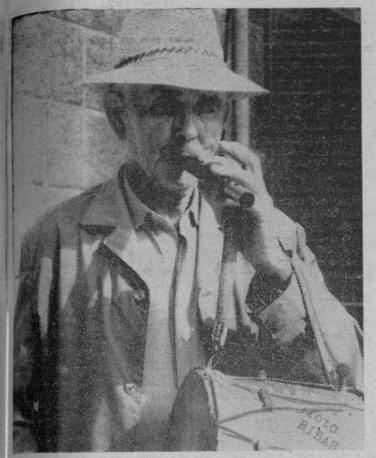
mi rebaño de ovejas, pues era pastor, otro oficio que también se va perdiendo, y que mismo que el de «xeremiers» que no lo es un gusto, Nadie que no lo haya vivido puede imaginar lo que es hacer sonar «es fobiol» en una noche llena de estrellas y alvares campesinos, rodeado de ojotas que no se atreven a moverse para evitar que «es fobiol» le dorpeza la serenata.

«¿Y eran muchos los corderos que le rodeaban?», «Más de cuatrocientos», «¿Cuántos años lleva de «xeremiers»?», «Con mi compañero Miguel Gomis llevé más de cincuenta», «¿Habían recorrido toda Mallorca...?», «¡Ya lo creo!... ¡Y no pocas veces!... Nosotros somos la gloria de los niños en las fiestas y hasta un poco los pregoneros de las mismas, pero eso se acabará porque vendrá un momento en que nadie sabrá hacer sonar «es fobiol» y menos «es xeremiers» y todo quedará olvidado... ¿Sabe usted lo que pasa?... Los jóvenes buscan la felicidad en la aventura, en las cosas desconocidas, mientras que nosotros los viejos la buscamos en las costumbres más antiguas... Esto se acabará... Entre mi compañero y yo tenemos diez hijos, y ninguno quiere saber nada de «fobiol», «xeremiers», tamborines, ni pitos ni flautas, ni estropeos en el campo, ni corderos ni ovejas.

«¿Alguno tendría que subvencionar una especie de conservatorio, para que esa música popular no se pierda...?», «Tienen ustedes mucho repertorio?», «Sabemos tocar más de cien

JOSE MUNAR CAÑELLAS

Vendrá un momento en que nadie sabrá hacer sonar «es fobiol...» Y en cuanto al dólar...



«¿Alguna copita.», «Claro, y alguna copita.», «Se han enterado de lo del dólar?», «Parece que hay mucho jaleo...», «¿Y qué dice usted, señor Munar, del dólar?», «Yo sólo digo que antiguamente todo era más barato...», «Más o menos, la explicación que nos dieron los financieros.»

CALDENTY

Sucedio hace 100 años

20 DE AGOSTO DE 1871 LÉAMOS EN EL «DIARIO DE PALMA».

Como consecuencia de las recientes exploraciones de muestran que las aguas termales San Juan de Campos pertenecen principios ferruginosos en mayor abundancia de lo que hasta aquí se suponía y que por sus sales debe ser tan eficaz contra el reumatismo como las celebradas de Caldas de Mombuy y las Caldetas.

El resultado del tercer día de votación en los pueblos que se mencionan es el siguiente: Alcudia, Sr. Gacias, 50, Sr. Verd 34, Pollensa, Sr. Verd 184, Sr. Oliver 172, Sr. Gacias 156, La Puebla, Sr. Gacias 272, Sr. Verd 167, María Sr. Verd 99, Sr. Gacias 19.

Esta mañana ha llegado el Excelentísimo señor Capitán General de estas islas, habiendo sido recibido por los oficiales de los diferentes cuerpos del ejército.

«Tenemos la satisfacción de poder anunciar a nuestros lectores que funcionará en nuestro Teatro Principal durante la próxima temporada de invierno una compañía dramática de primer orden. Al efecto se hallan contratados los actores don Leopoldo Burón y don Francisco Galván, la primera actriz doña Amalia Pérez, la primera dama joven doña Clotilde Pérez, la primera actriz comica señora. Biena y el resto de la compañía está en ajuste y tenemos noticia de que en nada se demerrecerá en cuanto a facultades con los artistas mencionados.»

Para las corridas de toros que han de tener lugar los días 27 del actual y 3 de septiembre, se ha contratado con director de la cuadrilla y primer espada don Vicente García (a) Valverde.

El 15 del actual embocó en el estrecho de Gibraltar el brick-barca Ciscon de don Antonio Clavanes y Coll y el 16 lo efectuó la palanca Joven Beatriz de don Ignacio Fuster, ambos de esta matrícula.

ESEA

LA CASA DEL SUBMARINISTA

Si se quiere iniciar en la pesca submarina, venga que le aconsejemos.

LONJETA, 23



AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Formulario for subscribers with fields for name, address, and phone number.

Agradeceremos su colaboración y encargaremos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES». Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710

CLINICA DE PODOLOGIA

AFECCIONES DE LOS PIES - DEFORMACIONES REPARACION FUNCIONAL - PLANTILLAS CORRECTORAS Consultar: Mañanas, de 1030 a 1330 - Tardes, de 4 a 730. Pasa San Antonio, 27 (PALMA) Teléfono: 22 17 02

tertulia en la PLAZA MAYOR

LAS JOYAS

«Aparte de su belleza y del valor intrínseco de las materias que han intervenido en su confección, la principal cualidad que caracteriza a la joya es su exquisitez. Una joya debe ser, ante todo y sobre todo, exquisita. Sea por el primor de su factura, sea por el equilibrio y buen gusto de su concepción (habida cuenta de su reducido tamaño), la exquisitez debe ser la nota predominante de una joya.»

«Quiero simplemente dejar constancia de esta «Colección de xilografías inéditas de Jacobo Sureda» que, como «pequeño homenaje a su memoria», acaba de imprimir «Mossén Alcover» por encargo de su hija Pilar. Se trata de una carpeta que contiene quince xilografías de aquel escritor, poeta, grabador, dibujante y hombre universal y polifacético, doblemente autor de aquel libro extraordinario y, por supuesto, exquisito, que lleva por título «El malabarista de los cinco sentidos», y malogrado retoño de aquella inolvidable pareja compuesta

por don Juan Sureda Bimet, de cuyo mecenazgo hablan importantes papeles, y la gran pintora Pilar Montaner de Sureda. De algunas de las obras de Jacobo se celebró no hace mucho tiempo una interesante exposición en Galerías Costa...»

«Has dicho que Jacobo Sureda era «doblemente autor» del «Malabarista»...» «Lo he dicho con toda razón y todo énfasis, pues Jacobo, además de ser el autor de los poemas que contiene el libro, fue su impresor. Lo imprimió por su propia mano durante su estancia en la Selva Negra... Ya te digo, Jacobo fue un hombre extraordinario, un tipo muy original, un artista de gran personalidad.»

«Y esta carpeta con la colección...» «De ella se ha hecho una tirada de cien ejemplares numerados a mano.» «¿Qué «cha tocat?»

«Es valiente sis. Ocupa en mi biblioteca, y con todos los honores el lugar reservado a las joyas bibliográficas. Su valor se basa, además en la especial virtud que tiene lo que es profundamente entrañable.»

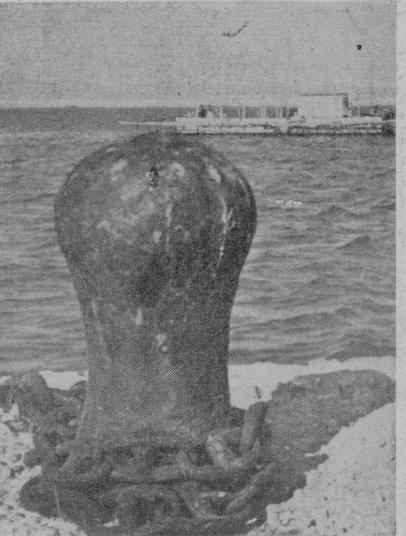
«Y si lo que es entrañable resulta que es bello...» «¡Mej sobre joyuelas.»



GAFIM

RELIGION ¿NORAI?

Por GARCÍAS PALOU



UN NORAI

La extrañeza o sorpresa que pueda causar el título de mi pequeño artículo, tal vez se doblara, si en lugar de escribir «Norai», fuese «Prois» el término rotulario. Pero es «Norai», y no otro, a pesar de que sea idéntica la significación de aquellas dos palabras.

«Norai, Norai...!» «Por fin, Norai...!» se me dijo por teléfono, una noche de hace unos meses. Y, a decir verdad, atento como estaba a un difícil tema de cronología de las obras del Bto. Ramón Llull, mi imaginación no acertaba a volar hacia el puerto y hacia los muelles. «¡Si hombre, Norai, norai...!» repetía, desde el otro extremo del hilo telefónico, una voz muy conocida.

«Precisamente, porque identifique, desde el primer momento, su tono y acentos, creí que el traductor de Fulton Sheen —que, en la Catedral, oye confesiones en inglés— pronunciaba una palabra del léxico anglo. Luego si me vino a la mente el nombre de la piedra, del más o menos alto y grueso bloque de hierro, del grueso anillo o aro... en los que se amarra una embarcación. Igualmente, se designa con aquellos nombres el cabo que se amarra en tierra, para asegurar el buque o la pequeña barca.»

«Hay que reconocer que la palabra «norai» no es una de las que más suenan en conversaciones familiares, en los casuales encuentros en la calle, en las tertulias del café... Hay que exceptuar, sin embargo, los locales de reunión que cuentan con un club náutico o de pescadores.»

«Lo cierto es que, por aquel motivo, la mañana o la tarde en que, por las vías de la Ciudad y de las poblaciones más importantes de la Isla, unos muchachos o unas voces femeninas griten: «Norai, Norai...», se repetirán las preguntas, formuladas en tono de extrañeza; se darán muchas respuestas negativas; habrá gestos de ignorancia... Hasta es posible que no falte quien crea que «Norai» —como lo de la pasada semana— es la última fórmula del «Yoghurt Danone» o un nuevo producto para lavado que aspira a competir con «Omo» o «bio Presto».

«Los viejos pescadores de Puerto de Alcudia y Puerto de Pollensa —de rostros bronceados y dedos de acero—, y los que, en la Ciudad amarran sus barcas de bou en el «Mollet», no vacilan siquiera en contestar, cuando se les pregunta que es un «norai». Sin embargo, varios mozaibletes de los que, todos los días, se hacen a la mar, no mostraron sincera vocación marinera. No porque peinen —o dejen de peinar— una melena como la de un «hippy» y porque, al anochecer, pasen con una turista sueca o inglesa, sino porque declinaron que «esos nombres» sólo los conocen los abuelos.»

«Por esos motivos y por aquellos otros, un administrador meticuloso —a quien no escapa detalle alguno— cuidará de que aquellos chicos y mujeres griten despaico: «Norai, nuestro semanario», «Seminario Norai», «Norai».

DOMINGO, 22 AGOSTO EXCURSION Y PESCA EN LA ISLA DE CABRERA A BORDO DEL BUQUE CARABELA PRECIO ESPECIAL PARA MALLORQUINES Y RESIDENTES EN LA ISLA INFORMACION Y TICKETS - TELS. 216043 y 210739

Hipódromo «SON PARDO» Mañana sábado 21 SELECTA REUNION NOCTURNA EL TRIO «BOLETO VERDE» SE ABRE CON UN FONDO DE 31.675 PESETAS EL «BOLETO BLANCO» CON UNO DE 41.450 PESETAS.

CONCENTRACION DE LA «GUARDIA DE FRANCO» BALEAR EN EL CAMPAMENTO «LA VICTORIA»



El pasado día 15 en el incomparable marco del campamento juvenil que la OJE tiene en «La Victoria», Alcudia, tuvo lugar una jornada de convivencia para los afiliados a la Guardia de Franco de la isla de Mallorca.

La jornada fue presidida por el Lugarteniente Provincial D. José M.º Pereiro Randulfe, Ayudante Provincial de la GF., D. Antonio Gutiérrez Ubierna, los Alcaldes y Jefes Locales de Alcudia y San Juan y otros mandos de la Organización, así como la casi totalidad de Jefes Locales de la Guardia.

Después de la comida campamental tuvo lugar la imposición del «pasador de escuadrilla distinguido» de la GF de Baleares al camarada José Zabaló Casteló, ex-Lugarteniente Comarcal de Tarrasa y Consejero de la Provincia de Barcelona por los méritos contraídos con la G. de Franco Balear y que se había desplazado expresamente, acompañado de su her-

mano Jaime, Jefe de Bandera de la ciudad Condal, para recibir tal distinción, la que agradeció con sentidas palabras en las que expresó su inquebrantable adhesión hacia la Lugartenencia Balear y sus mandos.

A continuación el Lugarteniente Provincial informó de las pasadas elecciones sindicales, y en modo muy particular de las recientes jornadas vividas por la Guardia de Franco de Albacete en nuestra isla, de la que su mejor exponente fueron las conferencias que con proyección a la ciudad de Palma y dentro del ciclo de conferencias acerca el tema «Divulgación para el Pueblo Español» ofreció la Lugartenencia albaceteña a través de sus magníficos oradores. Destacó asimismo la asistencia del Jefe Provincial del Movimiento de Baleares y del de Albacete, presencias que a no dudar revalorizaron la embajada azul manchega.

Después tuvo lugar un amplio cambio de impresiones, el acto de arriar banderas y ya, mediada la tarde, con el entonar del «Cara al Sol», que como dijo nuestro Lugarteniente ha dejado de ser exclusivo de la Falange, para ser, de todo el pueblo la disgregación hacia los diversos lugares de origen.

La Jornada constituyó, dentro de su austeridad, a la que tan acostumbrados nos tienen los hombres de la Guardia de Franco, un rotundo éxito.



ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Debemos tener la convicción de que lo que vale, cuesta mucho. No obstante debemos entregarnos a nuestra propia labor, con una confianza ilimitada.

El gran obstáculo para realizar un proyecto, es no probar nuestras fuerzas en conseguirlo.

Puede llegar a realizaciones importantes el que cuenta con el tiempo, además de con sus fuerzas.

Para dejar surco, más o menos profundo en la historia, o sea, en la tierra de lo vivido, no hay que precipitar jamás el arado del vivir.

Nada consigue quien, de la noche a la mañana, lo quiere todo. Los modos autoritarios, no adaptados al tiempo, poco o nada valen.

Al individuo humano, para su debido desarrollo, le es necesaria la libertad y, no menos, un mínimo de bienestar material.

La libertad es el alimento del alma, como el pan lo es del cuerpo.

Cuando falta expresividad vital en las palabras, la enseñanza o doctrina que se quiere comunicar con ellas carece, a la vez, del eficaz influjo-informativo.

Venturoso el hombre que, en el camino de la vida, doblada la esquina de los cincuenta años, ha logrado lo que se propuso ser.

Un pueblo es rico, cuando la riqueza del país está distribuida entre todos sus habitantes.

La propiedad urbana y rural, los medios de producción, los centros de enseñanza y los servicios públicos, cumplen su misión esencial cuando van destinados a la prosperidad y bienestar social.

Así, con paz, por el camino de la evolución tranquila, pueden y deben resolverse los problemas sociales.

La tranquilidad social viene a un país, en la medida del bienestar de la clase obrera.

Con la mira puesta en beneficiar a la comunidad, debe repartirse la riqueza de la nación.

Un mínimo de igualdad de oportunidades para todos, es la base del desarrollo de la sociedad.

Hasta que tomemos conciencia de que nos debemos unos a otros, no desaparecerán las formas sociales injustas.

A fuerza de respetarnos mutuamente, abriremos camino a la fructífera unión humana. Y no antes. No nos engañemos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D. Román Fortuny Rodríguez

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LABORATORIO FORTUNY, S. A.

FALLECIDO, EN PALMA, EL PASADO DÍA 20 DE JULIO.

E. P. D.

El Consejo de Administración y Personal de la citada Sociedad, ruegan a sus amistades asistan a la Misa que en sufragio del alma del finado se celebrará, mañana sábado, a las 8 de la mañana, en la Cripta de la iglesia parroquial de San Sebastián, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

† Doña Francisca Jaume Fábregas

(VDA. DE D. MIGUEL RIERA)

QUE FALLECIO EN MANACOR, EL PASADO DIA 17 DE AGOSTO, A LA EDAD DE 74 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Antonio (Arquitecto), Francisco (Lic. en Derecho), Miguel (Proc. de los Trib.), Francisca, Antonia, María Isabel y Pilar Riera Jaume; hijos políticos George Blanes, Juana Servera, Azucena Benítez, Bartolomé Rigo, Manuel Vázquez y Pedro Muntaner, nietos, hermanos, hermanos políticos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

La misa que se celebrará hoy, viernes, en la iglesia de Santa Eulalia en Palma, a las 7,30 de la tarde y la que se celebrará el próximo domingo día 22 en la iglesia de Porto Cristo a las 8,30 de la tarde, se aplicarán en sufragio de su alma.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis. ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

HA SUBIDO AL CIELO LA NIÑA

María José Robles Giner

QUE FALLECIO EL DIA 18 A LA EDAD DE 5 AÑOS, EN PALMA

E. P. D.

Sus afligidos: padres, José y Margarita; hermanos, abuelos, tíos, padrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la Misa de Angeles que se celebrará hoy a las 7 de la tarde, en la iglesia de la Inmaculada Concepción (San Magín), por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente



RADIO JUVENTUD

PARA SU DISTRACCION...
PARA SU INFORMACION...

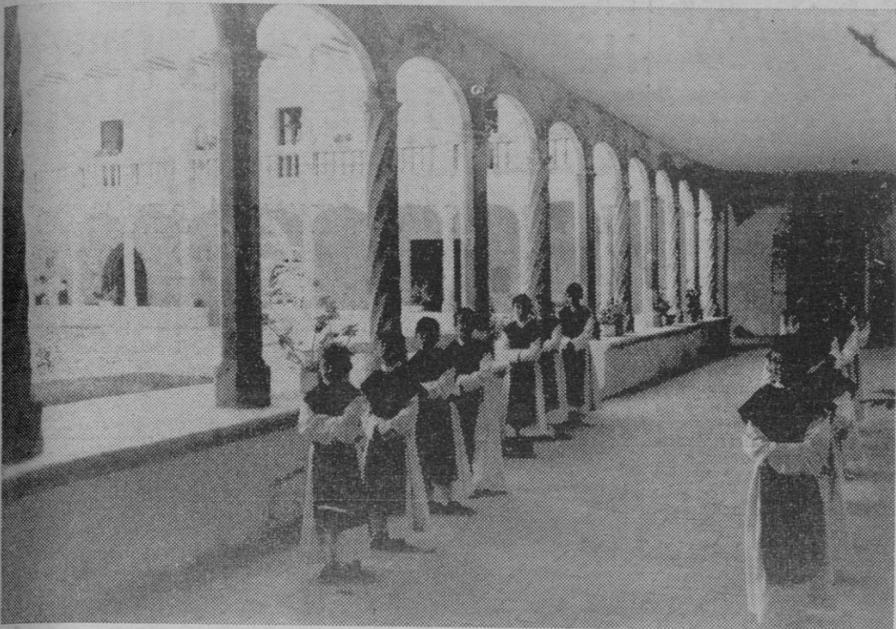
Siempre a su servicio

«RADIO JUVENTUD»

OM - 1.365 Kics.

FM - 88,8 Mgcs.

LA ROMERIA DE SAN BERNARDO



CRONICA de SOCIEDAD

FUNERALES

Las exequias y funeral, que se celebraron ayer por la mañana, en la Iglesia Parroquial de San Nicolás, por el alma de doña Magdalena Llompart Salas de Alcover, madre de don José Alcover Llompart, Presidente de la Excma. Diputación Provincial de Baleares, constituyó una magna manifestación de duelo.

El templo, acogió a una gran multitud de personas, entre las que se hallaban nuestras primeras autoridades, así como destacadas personas de la vida local, que quisieron testimoniar su postre homenaje a la persona de doña Magdalena Llompart, mujer de hondas virtudes cristianas, así como testimoniar su pesar a sus familiares.

Diario «BALEARES», quiere sumar su testimonio de adhesión al hondo pesar que ha significado tan sensible pérdida, y hacer llegar desde aquí su testimonio de sentido pésame a su esposo, don Pedro Alcover, a su hijo don José, a su hija política, doña Mercedes Montaner así como a demás familiares de la extinta.

ENLACE PEREZ DE LA CALLE - ENRIQUE



El pasado día 14, en la Iglesia Parroquial de Cristo Rey (Vivero), se unieron en el indisoluble lazo matrimonial, don Antonio Pérez de la Calle (funcionario de Correos) con la señorita Aurora Enrique Picado.

Celebró la Santa Misa y bendijo la unión el cura párroco. Los recién casados salieron en viaje de bodas para la península.

Deseamos a la novel pareja muchas felicidades en su nuevo estado.

Natalicios

El hogar de los jóvenes esposos don Gabriel Garau Tugores y doña María Luisa Muntaner Mas se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su hijo primogénito.

Nuestra enhorabuena a padres y abuelos.

El hogar de los esposos don Nicolás Calvo Company y doña María Elena Boix Rutort, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su primogénito, al que se le impondrá el nombre de Miguel Angel.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

Hoy, en el antiguo Monasterio de La Real, que fue durante seis siglos morada de Monjes Cirtercienses, se celebra la fiesta anual de San Bernardo, de gran arraigo en nuestra ciudad de Palma.

Antaño se daban cita en aquella iglesia monástica los señores y los payeses, para ganar la indulgencia concedida por los Papas a los que en tal día visitaban el altar de S. Bernardo. Este fue el móvil primario de aquella romería.

Al desaparecer los Monjes, con la exclaustación general de 1835. No por eso se interrumpió la secular costumbre de visitar a S. Bernardo el 20 de agosto, aunque la fiesta de puramente religiosa degeneró en jolgorio popular.

Así la describía, a fines del pasado siglo, el más popular de nuestros poetas, Pedro de Alcántara Peuga:

*Avui tendran bona oferta
los frares de St. Bernal
dels concurrents de Ciutat.
Palma es romana deserta,
Cap casa ni veuren oberia
ni en la plaça irast par at*

*Ses families de més nom,
els mossos, els fabricants,
fins els pobres vergonzants,
que fan vega a tant per hom,
a La Real es tot nom,
homos, dones, vells, infants.*

Allí acudían toda clase de feriantes, seguros de hacer su buen negocio, sin faltar los vendedores de l'aigna amb neu, el helado de entonces, y de toda clase de frutas, en particular del membrillo primerizo (codonya), que era la que más se compraba aquel día.

*Allà hi veuen ben parades
llargues taules de torrons
i barraques amb meloms,
sacs d'avellanes torrades,
barques plenes d'enseimades,
covos de melicotsens.*

*Les pagesos mallorquins
hi duen cent portadores
de pomes encisadores,
codonyes, perots, poncins,
que pagaran cars els jadrins,
per poder fer a les senyores
bon present.*

De todo aquello algo queda, y sobre todo perdura la devoción al Santo de Clara-val, pues se acrecan a las diez mil las personas que desfilan por la capilla del Santo y recibe cada una su ramito de olorosa albanaca.

En este día se afloja algún tanto la clausura del monasterio, que hoy ocupan los Misioneros de los SS. Corazones, y se permite a los romeros entrar en el claustro y visitar la antigua sala capitular y la notable Biblioteca Balear allí instalada, y donde, este año, se podrá ver una pequeña exposición de libros de Viajes a Mallorca, escritos por artistas, sabios y poetas, que han visitado nuestra encantadora Isla, desde Grasset de Saint Saver, en 1807, hasta Jean-Louis Colas, en 1965, pasando por Laurens, el Archiduque Luis Salvador y muchos otros. En total unos cuarenta libros, algunos de ellos muy raros y valiosos.

G. M.

Fue presentado ayer al Alcalde de Palma

El acuerdo del Ayuntamiento de Lluchmayor, de solicitar la colaboración de Smaya

PARA RESOLVER EL PROBLEMA DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO



Hace unos días —lo insertó «BALEARES» en la página «Problema y solución»— el Ayuntamiento de Lluchmayor, acordó solicitar al Ayuntamiento de Palma, que le resuelva la necesidad del agua potable y saneamiento.

Ayer, a las 10.30 de la mañana, el Alcalde de la ciudad lluchmayorense, don Gabriel Ramón, acompañado del Primer Teniente de Alcalde,

don Julián Alvarez y del secretario don José María Mir, visitaron al Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, para darle cuenta oficialmente del acuerdo y solicitar de SMAYA, el oportuno proyecto, estudio técnico y económico de la nueva red de agua potable y saneamiento, así como llevar las aguas residuales a la depuradora de Sant Jordi.

El señor Alzamora acogió la pe-

tición con el mayor cariño. Esta sin duda, es el paso más trascendental en la mancomunidad de ayuntamientos, que patrocina el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Resolverá el problema más acuciante de Lluchmayor y, a su vez, reportará grandes beneficios a la Playa de Palma, en toda su extensión.

(En la foto de Sergio, un momento de la entrevista).

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

CONVOCATORIA DE CUPOS GLOBALES DE IMPORTACION

La Dirección General de Política Arancelaria e Importación convoca los siguientes Cupos Globales de Importación:

- Cupo Global n.º 10.—Productos Químicos Inorgánicos.
- Cupo Global n.º 11.—Productos Químicos Orgánicos.
- Cupo Global n.º 13.—Barnices, Tintas, Pigmentos y Preparaciones Similares.
- Cupo Global n.º 14.—Productos de Perfumería, Tocador y Cosmética.
- Cupo Global n.º 15.—Preparaciones Tensioactivas y para Lejías, Preparaciones Lubrificantes, Colas y Productos Diversos de las Industrias Químicas no Liberados y no incluidos en otros Cupos.
- Cupo Global n.º 16.—Fenoplastos y Resinas de Furano.
- Cupo Global n.º 17.—Aminoplastos.
- Cupo Global n.º 18.—Otros Productos de Condensación, de Policondensación y Poliadiación.
- Cupo Global n.º 19.—Productos Depolimerización del Estireno y sus Derivados.
- Cupo Global n.º 20.—Cloruro de Polivinilo.
- Cupo Global n.º 21.—Los demás productos de Polimerización y Copolimerización.
- Cupo Global n.º 22.—Manufacturas de Materias Plásticas y Artificiales de Eteres y Esteres de la Celulosa y de Resinas Artificiales.
- Cupo Global n.º 23.—Manufacturas de Madera no Liberadas.
- Cupo Global n.º 24.—Fibras Textiles Diversas.
- Cupo Global n.º 25.—Hilados de Fibras Textiles Diversas.
- Cupo Global n.º 26.—Hilados de Coco.
- Cupo Global n.º 27.—Tejidos de Fibras Diversas.
- Cupo Global n.º 28.—Tules, Encajes, Terciopelos, y Tejidos de Punto.
- Cupo Global n.º 29.—Tejidos Especiales.
- Cupo Global n.º 30.—Alfombras y Tapices.
- Cupo Global n.º 31.—Confecciones Textiles.
- Cupo Global n.º 32.—Otras Manufacturas Textiles.

Las solicitudes de Importación deberán presentarse dentro del plazo de un mes, contado a partir de la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de esta resolución (B. O. del E.—números 192 y 193) fechas 12 y 13 de los corrientes.

Palma de Mallorca, 14 de agosto de 1971.
El Delegado Regional,

EL SEGUNDO JEFE DE LA ARMADA PAKISTANI EN LAS PALMAS

PARA CONOCER LO OCURRIDO EN EL MERCANTE INCENDIADO

Las Palmas de Gran Canaria, 19. (Pyresa). — Anoche llegó a esta capital, por vía aérea, el segundo Jefe de la Armada pakistani, Capitán de Navío Hamnádani, que procedía de Karachi. El alto jefe de la Marina de Guerra pakistani declaró que su visita a Las Palmas está relacionada con el siniestro del mercante «Mainamatti». Esta mañana el Capitán de Navío Hamnádani ha visitado al Comandante General de la Zona Marítima de Canarias, Vicealmirante don Pascual Pery Junquera.

Asimismo, continuó llegando a Las Palmas personal técnico de la compañía armadora del barco.

Por otra parte, esta mañana tampoco ha podido llevarse a cabo ninguna inspección del mercante pakistani, a causa del mal tiempo de fondo que desde ayer registra la bahía. El remolcador «Oceánico», a la vista del mal tiempo, tuvo que buscar abrigo en la dársena exterior, donde continuaba esta tarde, en espera de que amaine la fuerte marejada para proseguir los trabajos de reconocimiento de la sala de máquinas y de la bodega número cuatro del «Mainamatti».

Escuela de Turismo del Mediterráneo (O. D. E. M.)

Por la Dirección de la Escuela de Turismo del Mediterráneo, Montesión, 58, Tel. 225248, han sido convocados los exámenes extraordinarios para Tercer Curso de la carrera de Técnico de Empresas Turísticas—anteriores a los Exámenes de Reválida.

El horario que regirá es el siguiente:

Lunes, día 23 Agosto: Técnica Publicitaria y Estadística, a las 6 de la tarde.
Martes, día 24 Agosto: Legislación Administrativa y Derecho Fiscal, a las 4 de la tarde.
Martes, día 24 Agosto: Francés, a las 6 de la tarde.
Miércoles, día 25 Agosto: Inglés, a las 6 y Geografía, a las 7,30 de la tarde.



aula

ALLIANCE FRANCAISE

ACTIVIDADES CULTURALES

Martes día 24 de agosto a las 20 horas, bajo el patrocinio del Fomento del Turismo de Mallorca, se celebrará una velada teatral en la que se pondrá en escena la obra de Félicien Marceau «La mort de Neron» dirigida e interpretada por Raymond Bisbal.

Martes día 31 de agosto, 20 horas. Proyección de cuatro cortometrajes con los siguientes títulos:
«Beautés souterraines»
«La fête prissonnière»
«Alain Calmat»
«La mise en scene revolutionnaire».

Ambas manifestaciones culturales tendrán lugar en los locales de la Alianza Francesa, calle San Fello, 11, bis.

DE MADRID LLEGARON DOS NIETOS DEL CAUDILLO, PARA PASAR UNAS VACACIONES

AEROPUERTO PALMA EN VISITA DE INSPECCION QUE DURO TODO EL DIA

Aunque el jueves es día tranquilo, ya por estar en mitad de la semana, ya porque la fuerza del fin de semana solamente declina al llegar a esa altura o por lo que fuere, ayer, me pareció bastante desconocido. Como si el jueves no fuese jueves, o algo similar.

Porque si bien, por la mañana y en las primeras horas de la tarde cumplió con las características de siempre, en cambio, allá por las seis de la tarde, todo empezó a variar en forma diametral. El hall principal se llenó, --no como en un fin de semana, pero estaba lleno-- la Aduana Internacional no dejaba de borbotar gente. En fin, que el movimiento a partir de las cinco o seis, fue enorme y sin descanso.

En la mañana, a primera hora, no es que se viera mucha gente, pero sí hubo alguna actividad, pero después de las diez de la mañana se calmó y mucho. Sólo por la tarde, ya les he apuntado la hora, todo cambió y hay que ver cómo cambió. Para quienes vieron el hall central a las once de la mañana, les debió haber resultado irrecorable sobre las siete de la tarde, por ejemplo.

MAHON

En la tarde, en un avión de la BEA, procedente de Londres, llegó el Capitán James, alto jefe de la compañía mencionada, quien fue recibido por el señor Nichols, delegado de BEA para las Baleares, y que horas más tarde, embarcó hacia Mahón, donde pasará sus vacaciones.

SE VA HOY

Sobre las tres y media de la tarde debía marchar con destino a Niza, el Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel. Pero su viaje fue transferido al día de hoy.

Las personas que fueron a despedirlo, muchas, puesto que el Presidente de las Cortes Españolas goza de muchas simpatías en la isla, han de regresar mañana para estrecharle la mano una vez más.

EMBAJADOR

Se halla en Mallorca, pasando unos días de descanso, el Embajador de Colombia en España, con sede en Madrid, D. Carlos Augusto Noriega, quien ha venido acompañado de su esposa, y quien permanecerá en Palma hasta el próximo martes día 24.

UNOS DIAS

Con destino a Mahón, embarcó la viuda de Sir Douglas, famoso Mariscal del Aire británico.

La señora de Douglas, y su hija, pasarán algunos días en Menorca, como ya lo han hecho en temporadas anteriores.

EL JUMBO

Ayer, sobre las doce y veinte, llegó el Jumbo. Bueno, eso no es ya nada importante, porque suele hacerlo cinco veces por semana, y muchas veces, dos ocasiones al día, pero lo curioso fue que casi nadie se dio cuenta de que el Jumbo que vino no era el de Cándor, sino el de Lufthansa.

Incluso yo no me había dado cuenta, de no haber sido por la "ayuda" del señor Möeller, que comentando el asunto me lo hizo notar. En realidad la diferencia, por fuera, es mínima; nada más que el nombre de la compañía. Ya por dentro cambia algo, pues, el Cándor está más aprovechado, en el sentido de que se han colocado más butacas.

UNO MAS

Cada día se habla de la posible llegada o de que ya se halla en Mallorca, algún nuevo cantante o actor de cine. Por ejemplo, ayer circuló --y creo que sigue circulando-- el rumor de que Tom Jones vendría de vacaciones a Mallorca. E incluso de que ya está en la isla.

Las muchas admiradoras del famoso cantante británico, que se han enterado de esto, están suspirando por el momento en que suspirarán mucho más al verlo en persona. Pero yo no estoy muy seguro

de que esa hora, ese momento, se cumpla. Porque aunque el rumor corre no hay nada concreto de parte de las compañías de aviación.

NIETOS DE FRANCO

Sobre las cinco y media de la tarde, cuando el hall del aeropuerto empezaba a cobrar ambiente, en el avión de Iberia procedente de Madrid, llegaron dos nietos del Generalísimo Franco.

La señorita María del Carmen Martínez Bordiú y el joven Francisco Franco, pasarán algunos días en Mallorca, no precisamente en la capital, sino a unos cincuenta kilómetros de ella.

Los nietos del Generalísimo, fueron recibidos en la sala de personalidades por el Oficial de Tráfico señor Calvo Reina, la señorita Cabot, del departamento de Relaciones Públicas de Iberia, y algunas personas de Mallorca que habían venido al aeropuerto especialmente para darles la bienvenida.

NUEVAMENTE

Tal como estaba anunciado, ayer por la mañana, nuevamente llegó el Ministro del Aire, D. Julio Salvador Díaz y Benjumea, quien había estado el día anterior, conversando con nuestras primeras autoridades sobre las ampliaciones del aeropuerto.

Ayer, su llegada en un avión Mystere, se registró en la base aérea de Son San Juan, desde donde, en un helicóptero se dirigió al Puig Mayor, para ver lo relacionado con el aparato de radar y, posteriormente, a Pollensa.

El señor Ministro del Aire, marchó horas más tarde con dirección a Madrid.

MAS PASAJEROS

Con destino a Londres, salió el señor Sampson Jr., hijo del Propietario y director de la "Sampson Española".

Hacia Madrid, para luego seguir a Vigo, marchó el señor Planas, Gerente del Mallorca.

Hacia Barcelona, donde permanecerá unos días, y luego seguirá hacia Francia, salió el señor Clemente Angel Borell.

ACADEMICO

En el último vuelo de Iberia con destino a Barcelona, marchó D. Guillermo Díaz Plaja, Académico de la Lengua.

El señor Díaz Plaja, pasa vacaciones, todos los años, en nuestra isla.

DE CASA

Ha regresado después de un mes de permiso, D. Jaime Barceló, de Iberia.

Se halla, por el contrario, comenzando a gozar de su permiso, D. Guillermo Guasp, también de Iberia.

Hasta mañana.

COCO MENESES

LAS RAZONES EN QUE SE APOYA LA POSIBILIDAD DE QUE SE LLEGUEN A LOS 5 MILLONES Y MEDIO DE PASAJEROS

EL PROMEDIO MENSUAL SERA DE 458.333 Y EL DIARIO DE 15.342



Hemos recibido una nota, más bien, un cálculo, un perfecto cálculo sobre las posibilidades de nuestro aeropuerto, en lo referente a cantidad de pasajeros, a lo largo del año, que hemos creído necesario ofrecer en este espacio, y aparte de hacer los comentarios necesarios sobre el particular, añadir o ampliar los mencionados cálculos, con otros que podamos proporcionar nosotros.

Nuestro informante o nuestro "calculista", es el mismo que nos hacía en días pasados, una pregunta sobre si los cinco millones de pasajeros que anunciábamos, eran pasajeros que llegaban del extranjero, y a quien, en la sección "Aeropuerto" le contestamos que no. Bueno, no vamos a regresar sobre el tema. Vamos a tratar

ahora de lo que nos dice en su nueva carta.

«Curioso», sostiene que en la misma sección «Aeropuerto», se ha dicho o afirmado en más de una oportunidad, que el aumento que se prevé para el presente año es como máximo el de un 15 por 100, sobre los 4.723.331 pasajeros que se registraron el año pasado. Y que por lo tanto, el quince por ciento de esa cantidad, no alcanza para llegar a los cinco millones y medio, pues, solamente llega a los 5.431.381 pasajeros.

Bien, suponiendo que así fuera, que se llegara solamente a esa cifra, bien se podría hablar de cinco millones y medio, porque es poco lo que falta, tratándose, no de miles, sino de millones. Pero, es necesario aclarar algunos puntos a nuestro buen colaborador. Es imposible actuar con rigidez, siempre es necesaria cierta flexibilidad. Y eso se aplica también a las estadísticas, aunque las estadísticas estén basadas en las matemáticas y las matemáticas sean frías y, precisamente, rígidas.

Y si somos flexibles, pues, tendremos que ir aceptando lo que imponen las circunstancias. Las nuevas versiones que vienen con los nuevos días. Las nuevas tendencias. Las nuevas ideas, etc. Y, también concretándonos a lo nuestro, las nuevas posibilidades de pasajeros en nuestro aeropuerto.

Creo que fueron muy pocos los que se adelantaron en considerar que Julio llegaría a los ochocientos mil pasajeros. Y siguen siendo pocos los que creen que agosto alcanzará los 900.000. Biza, esas fabulosas cifras de estos dos meses, si son las que han dado pie a pensar que el aumento será mayor, aunque anteriormente se hubiese señalado el 15 por 100 como tope. La rectificación o la nueva consideración ha partido de una realidad, que ha sido ese descomunal aumento operado en el último mes, y que se sigue notando en el de agosto que estamos viviendo.

Y dicho esto, fundamentamos aquello sostenido en la sección «Aeropuerto», de que lo más probable es que no sólo se llegue a los cinco millones y medio de pasajeros, sino que se supere esa cifra. Claro, el superar esa cifra, tampoco significa irse a los 6.000.000. El pico seguramente ha de ser corto, breve.

Añadiremos como una curiosidad, que si 1971 termina con cinco millones y medio de pasajeros, el promedio mensual habrá sido de 458.333. Y el promedio diario, de 15.342 pasajeros.

TAGOMAGO

MAÑANA NOCHE

GRAN CENA DEL SABADO

Con el servicio de «LA CALETA»

Su «SHOW» VERANO-71, con

«Los Valdemosas»

DANIEL REMY

La extraordinaria **MARISKA**

Xesc Forteza y su «PARTENAIRE»

en el «SHOW» del buen humor

Las nuevas canciones de **Margaluz**

CENA, 2 ESPECTACULOS, BAILE Y CHAMPAÑA

CODORNIU

500 pts.



DOMINGO TARDE
LOS BELAK

BARTON'S

PARTICIPA
QUE HOY VIERNES
PERMANECERA
CERRADO
PARA PREPARAR
SU LIQUIDACION
DE TEMPORADA



VIA SINDICATO, 84
PALMA DE MALLORCA

DIARIO Baleares

PASO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRINSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 28

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	23 59 48
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	23 11 77
SUSCRIPCIONES	23 57 10
CIERRE	23 11 77
DIRECCION	23 21 84
ADMINISTRADOR	23 63 82

COPA DE EUROPA DE FUTBOL

EL VALENCIA GANO AL LUXEMBURGO POR 3-1

FALTA DE EFICACIA GOLEADORA EN LAS HUESTES VALENCIANAS

Valencia, 19. (Afil).— En encuentro disputado esta noche en el estadio "Luis Casanova" de Valencia, y valedero para la primera eliminatoria de la XIII edición de la Copa de Europa de campeonatos de Liga, el Valencia ha derrotado al U. S. de Luxemburgo, por tres tantos a uno. La primera parte terminó con empate a un tanto.

El encuentro, que se ha jugado en una noche de temperatura ideal y al que han asistido 20.000 espectadores, no ha tenido prácticamente historia. El club luxemburgués, formado por jugadores aficionados, se ha mostrado inocente y ha lucido una férrea defensa desde el primer minuto de juego. Los jugadores valencianistas, a pesar de su abrumador dominio territorial y a pesar de su mejor clase, no han encontrado, sin embargo, fácilmente el camino del gol. El Valencia, efectivamente, ha realizado todos sus ataques por el centro del área rival, donde mayor era la aglomeración de defensores, y ha olvidado, durante los noventa minutos, el juego por los extremos.

Los goles se han producido de la siguiente manera: en el minu-

to 16 de la primera mitad, Hoffman, defensa derecho luxemburgués, que juega con gafas, realiza un medido pase desde el centro del terreno que Clemens remata imparablemente a la red. Es el primer y único gol del Luxemburgo que hace perder los nervios a los jugadores valencianistas.

En el minuto 28, después de que Valdez falla un remate en buena posición, Forment recoge el balón y de fuerte tiro establece el empate. Con este resultado se llega al descanso.

En el segundo periodo, en el minuto 11, un defensor luxemburgués detiene el balón con la mano en el área de castigo. El correspondiente penalty lo lanza Claramunt y supone el segundo tanto del equipo español.

Finalmente, al filo de los 45 minutos, Valdés, de fuerte tiro desde fuera del área, introduce el balón en las mallas rivales junto al poste derecho y a media altura. Este tanto cierra definitivamente el marcador.

El Valencia, a pesar de que no ha realizado un gran encuentro, es justo vencedor por "superioridad manifiesta". El Valencia, pues,

no ha brillado. Sus jugadores, todavía en rodaje, han carecido de profundidad y en el centro del campo faltó orden y mando.

El Luxemburgo no ha hecho nada más que defenderse. Ha tenido la fortuna de encontrarse con un gol, cuando la defensa valencianista se hallaba muy adelantada, y ha intentado defender esta ventaja con más ahínco y voluntad que técnica.

Dirigió el partido el francés Kitojjan, bien.

Alineaciones: VALENCIA.— Adelardo; Sol, Anibal, Martínez; Vidagany, Claramunt I; Sergio, Lico, Forment, Fiquito y Valdez.

U. S. LUXEMBURGO.— Pletsette; Hoffmann, Weis, Seheneder; Klein (Fort), Ewen; Medermach (Halsdorf), Foedest, Zangerle, Bernardin y Clemens.

RELIGION

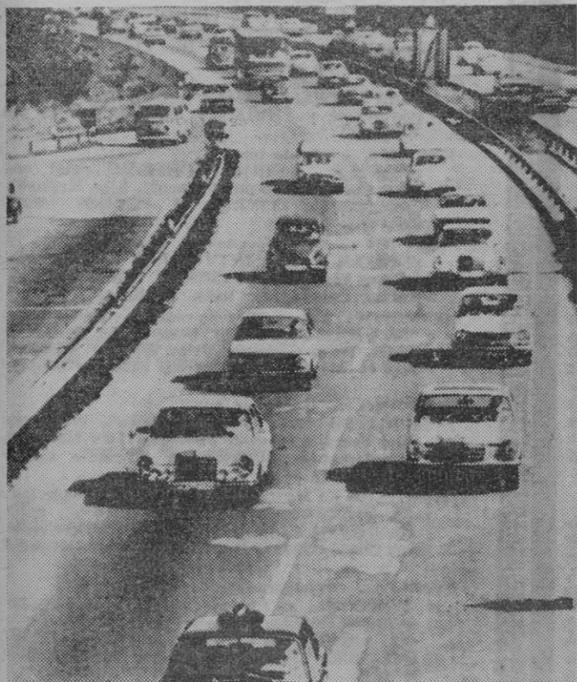
(Viene de las págs. centrales)

entendimientos a la luz del Magisterio de la Iglesia constituirá el objetivo primario del semanario católico "Norai". Para "Norai", el criterio supremo --porque es el más seguro-- que ha de seguirse a la presencia de los problemas que el mundo de hoy tiene planteados, es la palabra del Papa y el dictamen del Episcopado. "Norai" sabrá que "en la Iglesia debe existir opinión pública y un legítimo pluralismo"; y lo respetará noble y generosamente, sin lanzar ideas demagógicas ni formular vanos principios democráticos de los que, luego, se traducen, por falta de formación teológica, de talento y de sentido de responsabilidad, en actitudes de absolutismo, de intolerancia y de arbitrariedad.

Frente a opiniones que afectan a la integridad del dogma y de los principios morales, la postura de "Norai" no será otra que la del Magisterio de la Iglesia. Ese "pluralismo" no será aceptado, porque no es "legítimo". El Cardenal Secretario de Estado, en nombre del Papa, ha dicho al Congreso de la "Unión Católica Internacional de la Prensa" que "dichas opiniones por sí mismas, por su propio contenido, se sitúan fuera de la Iglesia".

"Norai" se propone derramar luz, mucha luz; tener siempre presente la edificación y no la desorientación y la turbación, que, según declaró Pablo VI, han causado los mismos medios de comunicación social de la Iglesia. "Norai" será luz, porque la palabra de la Jerarquía siempre es luminosa.

TODOS A 100 KMS. POR HORA



He aquí una nueva modalidad de control en las carreteras alemanas para evitar accidentes a la vuelta de las vacaciones: un coche de la Policía, a cien kilómetros por hora, por el centro de la calzada, evita que los vehículos superen esta velocidad, mientras obliga a respetar la caravana e impone un ritmo de tránsito aceptable. (Cifra).

Confecciones **ALCAR**

Tallas grandes para señora

LIQUIDACION DE VERANO

Pasaje P. Guillermo de Torrella, 1

Edificio **SENA**

NOTA DEL R. C. D. MALLORCA

Se ruega a todos los señores socios tenedores de acciones y obligaciones, que a partir de hoy pueden pasar por el Club a recoger su propiedad. Debido a la gran demanda de localidades y haberse detectado publicidad de la misma, solamente se les reservará su localidad hasta el día 30 del actual. A partir de dicha fecha se pondrán a la venta todas las localidades. Se les suplica un donativo de 500 pesetas. Horas de oficina en el Club: de 9 a 14 horas y de 16 a 21 horas.

También se comunica a los señores socios anuales que todavía no han retirado su carnet, lo hagan antes del 30 del actual, pues solamente se les reservará su localidad hasta esa fecha.

Para retirar el carnet, se deben dirigir a cualquiera de las oficinas del Banco de Crédito Balear.

Palma de Mallorca, 17 de agosto de 1971.

Por el R. C. D. Mallorca,

Firmado: Manuel Barceló — Secretario



CINE LARGO

EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Tanto para los que quieran rememorar con agrado el cine de otra época, como para aquellos que no pudieron ver una determinada película, TVE ofrece en su **TRES** espacios dedicados al Séptimo Arte, una selección de largometrajes que gustará a todos.

«El Cine»: Martes a las 22'30 horas. — Ciclos de diversos géneros de la Cinematografía, a través de los cuales podemos asistir a una completa historia del Cinema. Este verano, en su pantalla, verá un ciclo del «western» con 8 películas.

«Sesión de Noche»: Jueves a las 22'30 horas. — Serie de largometrajes que, por sus características formales y estilísticas, han marcado una importante huella en el desarrollo del cine.

«Cine para todos»: Sábados a las 17 horas. — Selección de películas especialmente dedicadas a la audiencia juvenil.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

LOS ESTERIOS Y LOS DESEOS DEL HOMBRE FRUSTRADO

<AMOR A LA INGLESA>

AUGUSTA

T. O.: Mr. Hoffman.- Producción: Ben Arbeid para Warner - Pathé - E. M. I. - 1970.- Guión: Ernest Gabler de su propia novela.- Director: Elvin Rakoff.- Fotografía (Technicolor): Gerrey Turpin.- Dirección artística: John Bezar.- Montaje: D. Darnaley.- Música: Ron Grainer.- Intérpretes: Peter Sellers (Benjamin Hoffman); Sinead Cusack (Jane Smitt); Jeremy Bullock (Tom Mitchel); Ruth Denning (Sr. Mitchel).
Duración: 106 minutos.



Un hombre maduro consigue, mediante chantaje, que una chica de su oficina conviva con él durante unos días. No nos cabe la menor duda que a cualquier hombre maduro le gustaría encontrar a su lado a una muchacha joven y bonita al despertarse. Creo que un tema con algo en común era el que desarrollaba una novela rosa que leí hace muchos años, pero aquí Elvin Rakoff intenta huir de la mera historia acaramelada, y a ratos con humor y otros de una forma lenta, para poder estudiar mejor las reacciones de los personajes, nos presenta la evolución de la muchacha ante la extraña proposición de un no menos extraño personaje que encontró la solución de tener cerca a la muchacha que durante años había dominado en sus pensamientos.

Todo se nos presenta de una forma bastante ambigua pero, en resumidas cuentas se nos quiere demostrar que muy bien una chica joven puede llegar a sentir afecto por un hombre que le repugnaba en un principio y como también traiciona todo aquello que hemos idealizado.

Peter Sellers y Sinead Cusack son toda la película y los otros dos personajes sólo tienen actuaciones esporádicas aunque tengan gran importancia en el desarrollo y desenlace de esta historia sentimental que también podría demostrar que todo es lícito en la guerra y en el amor.

UNA PELICULA DEL COMISARIO MAIGRET

<PIGALLE, BARRIO PROHIBIDO>

RIALTO - CAPITOL - HISPANIA - MODERNO

Producción: Pierre Kalfon.- Tonino Cervi.- Paris-Roma.- Guión: Sergio Amici de una novela de George Simonon.- Director: Mario Laudi.- Fotografía en Eastman-color.- Música: Armando Travajoli.- Intérpretes: Gino Cervi (Maigret); Raymon Pellegriin (Fred); Lila Kedrowa (Ross); Alfred Adams, Daniele Oledres, José Greci.
Duración: 98 minutos.



A punto de tomarse unas vacaciones, el comisario Maigret no puede resistir la tentación de intervenir en el caso que se inicia con el asesinato de una muchacha que se dedica al "strep tease" en un local de Pigalle.

Adaptación filmica de una novela de George Simonon pero sin Jean Gabin como protagonista, aquí sustituido por el italiano Gino Cervi, un buen actor antes muy popular y que ahora vemos sólo de tarde en tarde.

Mario Laudi, el director, se ha ceñido a un guión que, a su vez, debe ser lo más parecido a la novela y se ha limitado a narrar llana y sencillamente la historia. Hemos de confesar que para nosotros esto es un alivio ya que las películas policíacas modernas a veces abusan de la forma y al final todo se reduce a una serie de persecuciones, tiroteos y peleas captadas con una cámara nerviosa que si no está magistralmente manejada, sólo produce confusión y la intriga queda en segundo plano. Aquí hay acción pero esto es lo

de menos importando, sobre todo, seguir el método deductivo clásico dando importancia al trabajo de los actores y a los aspectos humanos de los personajes que encarnan.

Es innegable que Laudi pudo profundizar más, mucho más, pero, aún así se insinúa bastante bien algo sobre la gente de Pigalle y algo, también, sobre los policías cobrando cierta importancia algunos pequeños detalles que, desde luego, enriquecen lo que es pura intriga.

La trama interesa como es natural se trata de dar pistas falsas y sorpresa final, la ambientación es realmente buena y también la interpretación, cuidándose tanto las primeras partes como las segundas.

Lea: <BALEARES>

EL CINE Y SUS NOTICIAS

JULIAN MATEOS.

BOABDIL

Julián Mateos incorporará, posiblemente, la figura del Rey Boabdil en la producción de Samuel Broston "Isabel y Fernando" que dirigirá próximamente

Ronald Neame. Los papeles protagonistas correrán a cargo de Glenda Jackson -Isabel-, John Philip Law -Fernando- y Fernando Rey

MAS FUTBOL FEMENINO

Cassen y Malila Sandoval formarán la pareja protagonista de

la comedia cómica "La liga no es cosa de hombres", un tema en torno al fútbol femenino que ta a dirigir Iquino sobre un guión propio. Cassen ha rodado recientemente "Barca, Barca" otra comedia sobre ambiente futbolístico al parecer de moda esta temporada ya que Pedro Maso

ha realizado "Ibericas F.C."

BREL - HALLIDAY

Los cantantes Jacques Brel y Johnny Halliday tendrán a su cargo sendos personajes en la inmediata película de Claude Lelouch -el realizador de "Un hombre y una mujer" y "Vivir para vivir"- en "La aventura es la aventura", título del film que se rodará durante este verano. Trabajan, también, el duro Lino Ventura y Charles Denner.

MARIA SCHELL

Pierre Alain Jolivet será el encargado de dirigir la película de María Schell que se desarrollará íntegramente en Israel. Es probable, sin embargo, que María decida interpretar otra cinta producida por ella y su marido. La producción de Jolivet se titulará "L'Ablation" y en ella intervendrá también el actor Paul Guers.

RENE CLEMENT

René Clement presentó en el Festival de Cannes su última película "Una casa sobre los árboles" de la que es protagonista la americana Faye Dunaway. Clement dirigirá próximamente "La taza de la fiebre a través del campo", la historia del hombre que accidentalmente mata a tres niños y huye de la venganza de los padres de éstos. En su huida llega hasta Montreal, donde, por casualidad, presencia un asesinato que cambiará su vida... Los protagonistas serán Henry Fonda, Jean Gabin, y Jean Moreau.

"ERASE UNA VEZ"

Maribel Martín incorpora el papel protagonista de "Erase una vez" historia poética que ha comenzado a rodar en Madrid, Zeñeida Amador. En el reparto de la película figuran Victor Laurel, Zaldy Lona Fleming y Victor Israel.

SARA MONTIEL

Sara Montiel ha concluido recientemente "Varietés", que ha dirigido Juan Antonio Bardem. pronto volverá a Méjico donde debe protagonizar "La ronda de la hechizada" que realizará Rafael Gavardón. Sara, antes de protagonizar "El último cuplé" había desarrollado una intensa labor artística en Méjico e interpretado algunas películas en Estados Unidos.

"LOS DIAS DE CABIRIO"

Fernando Merino rueda su tercera película consecutiva con Alfredo Landa "Los días de Cabirio". El guión original de la nueva producción es original de Juan Miguel Miller, Teresa Rabal, Guadalupe Muñoz Sampedro y José Calvo. Landa ha rodado a las órdenes de Merino "Préstame quince días" y "No desearás la mujer del vecino".

Programas para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. - A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentando a NINA y MARMALADE.

SALAS DE R.T.F. Y ENSAYO

SALA MOZART. - (Refrigerada). - Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. - (Refrigerada). - Desde las 3: «EL TESORO DE DRACULA» (Color). «LA DINAMITA ESTA SERVIDA», Tony Leblanc, Alfredo Landa, Manolo Gómez Bur, Laura Valenzuela. (Color).

AVENIDA. - (Refrigerado). - Desde las 3'15: «ALEGRES VIVIDORES», Louis de Funès, Mireille Darc. - «SIMON BOLIVAR», Maximilian Schell, Rosanna Schiaffino. (70 mm. color)

AUGUSTA. - Desde las 3: «AMOR A LA INGLESA» en technicolor. Peter Sellers y «LEGO, VEO Y DISPARO» en Todd-Ar. Antonio Sabato. - (Prog. aut. mayores).

SALA BORN. - (Refrigerada). - Desde las 3'15: «DUELO DE PILLOS», con Frank Sinatra y George Kennedy. Complemento: «SLOGAN». (Aut. mayores 18 años).

TEATRO BALEAR. - (Climatizado). - Desde las 3: AEROPUERTO, con Burt Lancaster y Dean Martin; y de complemento estreno de «EL ENIGMA DEL ATAUD». (May 18 años)

CAPITOL. - Desde las 3: «PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO», color, con Gino Cervi, Raymond Pellegriin, Lila Kedrowa. Complemento «TIERRA DE FUEGO», color (Mayores 18 años).

DORADO. - Desde las 3: «LAS ENDEMONIADAS» en Technicolor y cinemascope y «RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO»

HISPANIA. - Desde las 3: «PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO», color, con Gino Cervi, Raymond Pellegriin, Lila Kedrowa. Complemento «TIERRA DE FUEGO» color. (Mayores 18 años).

FAIMÉ III. - (Refrigerado). - Desde las 3: «TARZAN Y LAS INTRÉPIDAS AMAZONAS», Johnny Weissmuller. «SEÑOR DOCTOR». Cantinflas. Color. (Aut. todos públicos).

METROPOLITAN. - (Refrigerado). - Desde las 3: «EL GRAN CRUCIFERO» Pepe Calvo, Carlos Estrada. Teresa Gimpera, Erica Wallner. Director: José G. Maesso. «A SANGRE FRÍA» (70 m.m.)

MODERNO. - Desde las 3: «PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO», color, con Gino Cervi, Raymond Pellegriin, Lila Kedrowa. Complemento «TIERRA DE FUEGO», color (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PENSA (Refrigerado) Desde las 3: «EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES», color, con Josellito. Complemento «MOGAMBO», color, con Clark Gable y Ava Gardner. (Tol. menores).

RIVOLI. - (Refrigerado). - Desde las 3: «PSICOSIS», un film de Alfred Hitchcock, con Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin. - «EL ABOBINABLE HOMBRE DE LA COSTA DEL SOL» Juanjo Menéndez. (Color). May. 18 años

RIALTO. - (Refrigerado). - Desde las 3'30: «PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO», color, con Gino Cervi, Raymond Pellegriin, Lila Kedrowa. Complemento «TIERRA DE FUEGO», color. (Mayores 18 años).

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA. - Cada noche baile.
- * BACOMO. - Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. - Todas las noches baile con «No somos cinco» hasta las 4 madrugada.
- * CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. - Cada día Miguel Moreno con "Nuevo Grupo" y "Los Delfos"
- * EL BARCO (Night Club). - Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. - Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * TACOMAGO. - Abierto todas las noches: Baile y atracciones con LOS VALLEDOSA.
- * TITO'S. - Todas las noches baile y atracciones.
- * TROCADERO. - Tarde y noche baile y atracciones.
- * CLUB LATIN (Las Maravillas). - Baile todas las noches hasta las 3'30
- * FORD NILSON (Ca'n Pastilla). - Todos los días baile con «Los Grecos».
- * S'ESCAR. - Todas las noches baile y atracciones.
- * ROSALES. (Night Club). - Todos los días baile y atracciones. Domingos y Festivos. Galas para la juventud
- * MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. - Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- * CLUB SALEM. - Diariamente baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. - Laborables a las 4.45. Festivos y vísperas a las 4.

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. - Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

PARQUE DE ATRACCIONES

Abierto todos los días a partir de las 5 de la tarde. Junto «Cortijo Vista Verde», Ca'n Pastilla.

CYNAR

El aperitivo a base de alcachofa para las personas activas.



¿Ya lo ha probado?

CYNAR el aperitivo a base de alcachofa.

CYNAR, aperitivo antes de comer y como refrescante durante el día.

CYNAR servido solo, o con seltz pero siempre con hielo.

Sírvase con una rodajita de naranja o limón.

El aperitivo que tonifica a quien está sometido a la tensión de la vida moderna.

Saboree CYNAR. Pida CYNAR.

Manténgase en forma; tome CYNAR.

Distribuidor: LA BOLSA DE LOS LICORES

Carretera Palma-Alcudia km. 22,400 Tls. 232/3/4/ BINISALEM

ALBERTO CLOSAS NO SE «CORTARA LA COLETA»

EL ACTOR DE NUEVO EN ARGENTINA PARA FILMAR UNA SERIE CON DESTINO AL CANAL 13

MALAS LENGUAS COMENTAN SU REENCUENTRO CON LA ACTRIZ AMELIA BENECE

POSTERIORMENTE PRODUCIRA UN CICLO MUSICAL EN ESPAÑA

Por JUAN LOBATO

Alberto Closas va y viene entre orilla y orilla. El Atlántico para él no deja de ser una especie de estrecho de Gibraltar. Trabaja en Madrid, en Barcelona, en Valladolid y de buenas a primeras aterriza en la Avenida Mayo, aparece en los canales de televisión bonaerense como si estuviera aquí desde siempre, como si no se hubiese marchado nunca. No hace mucho tiempo «hacia» en el teatro Avenida «Flor de cactus». Fue una temporada fructífera en éxito de taquilla y del otro. Luego, antes de partir, declaró que tenía proyectado cortarse la coleta como actor y retirarse a sus cuarteles de invierno. La crítica porteña lamentó esa decisión. Dijo muchas cosas buenas de Closas. Si, abandonar las tablas. Se dedicaría a su hogar, su mujer, sus hijos... y ahora, de pronto, se presenta para realizar un único espectáculo en este Canal 13. Su título: «Cuatro historias de alquiler».



se parecía a un recuerdo. Claro que esto ocurrió en el bando de quienes estaban en el secreto. A los demás, el mundo íntimo del artista les traía completamente sin cuidado. Hay que echarle pasto a las rotativas, pero no vale sacar a relucir cosas que pertenecen al «yo» personalísimo de cualquiera, por muy famoso que sea y por más que constituya siempre noticia», decía un joven redactor de una revista.

UN POCO DE HISTORIA

AL MARGEN DE ESAS

«CUATRO»

Al margen de esas «Cuatro historias de alquiler» que Alberto Closas va a presentar por televisión, hay una que los indiscretos informadores quieren a toda costa contar y no saben cómo. Porque resulta que todo eso del romance entre Amelia y Alberto pertenece al pasado. Y hablar de esa clase de pasado con un hombre que recuerda constantemente a su esposa, a sus hijos, a algunos ya mayorcitos, a su hogar, parece un tanto fuera de lugar. Pero hay quien no se para en barreras. Y le parece que la presencia del actor, tan veterano, «con las sienes grises», se presta a desempolvar las páginas de un idilio que, según todos los indicios, están ya más muertas que vivas.

Y mientras el actor habla de estas cuatro historias o estaciones del año, donde él se multi-

plica en dos pases de personajes, el reportero indiscreto, sigue machacando en el yunque del pasado: «Los cuarentones deben recordar muy bien la simpática pareja que formaron hace algunos años, Closas y Amelia Benice. La amistad, el amor, el cariño, los fuertes lazos de unión que tuvieron, sustentaron y que un buen día mágicamente quizá, se deshicieron... ¿Por qué?... ¿La indiscreción periodística no basta para buscar un porqué en el misterio de un amor de dos almas...? ¿Cómo habrán amado Alberto y Amelia? ¿Cuál es el imponderable que hizo romper en añicos, años de amor?...»

«Pero el reportero cuarentón tuvo que callarse porque nadie le hacía caso. VUELTA A LA CARGA

—Son cuatro historias —sigue diciendo Closas, que no ha captado el empeño del reportero en desenterrar los espectros del pretérito amoroso en un actor que no quiere recordar en público lo que sólo a él incumbe—. «La lámpara de Galileo», «La estufita», «Toreador» y «Feliz Nochebuena».

Durante cuatro días —ese número es cabalístico en esta ocasión— esperamos pacientemente la oportunidad para poder fotografiar (por lo menos en los ensayos) a la pareja que torna a unirse en el cuadro artístico y mágico de una pantalla de televisión —escribe en su periódico el reportero de maras—. Pero la nota se convirtió al pasar el tiempo en «cherchez la femme». Amelia no apareció nunca a las citas, al ensayo o al lugar donde era lógico que asistiese. ¿Por qué su ausencia? —insiste en preguntarse el tenaz indiscreto— ¿Publicidad? ¿Inhibición? ¿Miedo? Allí estaba el límite de la nota periodística, el gran espectáculo televisivo y el hecho humano de un reencuentro a lo sojos de millones de televidentes adelantando bajo el foco de las máquinas fotográficas del periodismo.

Compadecemos la inquietud del colega por saciar su curiosidad en saber cómo quedaría el romance aquel de Alberto y Amelia. Pero podría habérselo preguntado al interesado en aquella

rueda de prensa y todo hubiese sido más fácil. Aunque también podría haberse inventado un idilio entre este protagonista por partida cuádruple y Analía Galdé.

ALBERTO CLOSAS.

EL CABALLEROSO

Así lo llama un columnista vespertino, también un gran receptor de chismes farandulescos. Pero esta vez ha dado en el clavo. Closas apenas llegó a la capital argentina, se puso a disposición de la prensa, de la radio, televisión, colegas, amigos. Sin embargo, sabemos que atravesaba un difícil trance. Acababa de enterarse, recién arribado al aeropuerto de Ezeiza, de que su señora madre se encontraba enferma de cuidado. Ella vive en América Central y Alberto se comunica casi diariamente con su progenitora y contra todo cuanto tenía proyectado deberá partir junto a su madre apenas finalice la grabación de los programas especiales que tiene pendientes con el canal 13. Es decir, que el 23 de este mes volverá a ausentarse de la Argentina.

Pero las complicaciones no terminan allí, ya que un compromiso pendiente lo hará partir inmediatamente después rumbo a España, donde comenzará la producción de un ciclo de tipo musical. Su incursión en este género es una novedad, y será la línea de espectáculos que producirá en el futuro. Por supuesto, los espectáculos y la música serán de ritmo beat, lo que hace más curioso su ingreso en esta línea del «show-business».

Tal vez llevará razón cuando anunció el pasado año que se cortaría la coleta de actor. Closas quiere dar un vuelco fenomenal al género que hasta ahora venía representando. Se siente joven. Tan joven como puede serlo cualquier joven «hippie» por muy melencólico y astrafalario que sea. Luego habrá quien exclame: «Este no es mi Alberto que me lo han cambiado». Habrá que averiguar qué piensan sus hijos de todo esto. Agencia EFE

«GRUPO 15»

TAMBIEN EN LAS VERBENAS DE FELANITX



Mañana sábado día 21, empiezan las mejores verbenas de Baleares, las de Felanitx, este año con más alicientes artísticos que nunca y entre ellos destacan la actuación del «Grupo 15», que tendrá lugar en la verberna del día 22.

El «Grupo 15» con «Lo digo así», su último éxito discográfico tienen una gran masa de «fans» que acudirán al Parque Municipal de la Torre para aplaudir y bailar, es directo, con su conjunto preferido.

A partir de mañana con una verberna extraordinaria en la que destaca la actuación especial de «Los Bravos», junto con «Los Diablos» y «Los Beta», y otras sensaciones musicales, cuatro grandes verbenas en Felanitx. Por ello en nuestra Isla la frase popular es: «Todos a Felanitx».

¡La O.N.U. decreta el cierre de las casas de prostitución!

¿Qué pasó con sus pupilas?

VEALO HOY EN



REFRIGERADO

LOUIS DE FUNES BERNARD BLIER · MIREILLE DARIC

ALEGRES VIVIDORES

(LES BONS VIVANTS)



DIRECTORES GEORGES LAUTNER Y GILLES GRANGIER

¡SE DIVERTIRA!

EN EL MISMO PROGRAMA:

SIMON BOLIVAR - 70 mjm. COLOR

FIN DE RODAJE



Se ha terminado el rodaje de «Las Ibéricas, F.C.», con principalísimas figuras femeninas de nuestro cine, dirigida por Pedro Maso.

El tenista Emerson, a punto de morir electrocutado

FORT WORTH (EE. UU.), 19. (Alfil). — El tenista australiano Roy Emerson, ha estado a punto de morir electrocutado en el baño del hotel donde se aloja.

Una vez recuperado, Emerson, que participa en los campeonatos internacionales de tenis que se celebran en esta localidad declaró que cuando tomaba un baño al agarrarse a un toallero de metal recibió una fuerte descarga eléctrica que le hizo caer al suelo. Afortunadamente en su caída arrancó con el peso de su cuerpo el toallero y ello, según los médicos que le examinaron, le salvó de morir electrocutado al separarle de un cable interior eléctrico que hacía contacto.

COMPRENDE LAS ZONAS DE «SA BARCA TRANCADA», COLONIA DEL SILENCIO, PUNTA MITJANA Y PORTO PETRO

«QUEREMOS CONSEGUIR UNA ORDENACION URBANISTICA, PARA EVITAR UNA NUEVA «MURALLA DE CEMENTO» -SR. ALBONS, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION «AMIGOS DE PORTO PETRO»-

TODAVIA, AL NO EXISTIR GRANDES CONCENTRACIONES HOTELERAS, SE PUEDEN CONSEGUIR COSAS IMPORTANTES



DON JUAN ALBONS, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DE PORTO PETRO.

El término de Porto Petro, uno de los poquísimos rincones de nuestra maltratada geografía insular en los que todavía, desde muchísimos ángulos, se puede ver el mar sin tener que subir hasta la azotea de los clásicos y «mastodónticos» edificios de otras tantas zonas de la isla, está ahora atravesando un momento verdaderamente importante. Muchas son las cosas que se quieren hacer allí y a cual más ambiciosa. Los lectores saben ya que se ha formado, hace tan solo un par de meses, la Asociación de Vecinos «Los Amigos de Porto Pe-

tro». Pues bien, mañana tendrá lugar una Junta General Extraordinaria, para tratar diversos puntos importantes. Y el actual presidente de la Asociación, don Juan Albons Benassar, entrañable amigo, es quien nos habla de algunos de esos proyectos a realizar.

—En primer lugar —dice el señor Albons— dimitiremos todos los miembros de la presente Junta Gestora, para después por votación, elegir una nueva directiva. Más tarde trataremos todos los acuerdos iniciados en la primera Asamblea.

—¿Cuántos asociados sois en la actualidad?

—Casi me da vergüenza decirlo: hasta el momento no sobrepasamos las dos docenas.

—¿Cuántos deberíais ser para que las cosas marcharan bien?

—Para que vaya bien, que es lo que se pretende, todos los vecinos deberían formar parte de la Asociación. Aunque en honor a la verdad te diré que hasta el momento la cosa no ha estado bien enfocada.

—¿El problema más urgente de Porto Petro?

—Afortunadamente para todos, no tenemos todavía grandes problemas urgentes. Entre otras cosas, por no existir en aquella zona grandes concentraciones hoteleras. Y precisamente para evitar que surja mañana un problema que entonces no se pueda o cueste mucho resolver, es por lo que ahora debemos estar unidos y realizar una tarea en común.

Nos decía el señor Albons que ahora se tratará de solu-

cionar asuntos como la planificación urbanística, de la que tan necesitada está la zona, caminos y carreteras, agua potable, puerto, playa, alumbrado, teléfono, saneamiento, etc. SALVAR EL PAISAJE

Esos problemas ya fueron esbozados en la primera Junta Extraordinaria.

—Nos decías antes que se elegiría una nueva Junta, ¿aceptarías el cargo de presidente en el caso de ser reelegido?

—Con una serie de condiciones, sí.

—¿Por ejemplo?

—Como sabes, nuestra zona la comprenden «Sa Barca Trancada», Colonia del Silencio, Punta Mitjana, Cala Egos y Porto Petro. Pues bien, para que en todo momento estuviéramos en igual de condiciones, pediría que se nombrara un vocal-delegado representante de los intereses de cada uno de esos lugares citados. Aunque la Asociación lleve el nombre de «Amigos de Porto Petro», la formamos todos.

—En serio, Juan: ¿no se convertiría esa magnífica zona de Porto Petro en otra «muralla de cemento»?

—Nuestro principal objetivo es luchar por conseguir una ordenación urbanística para, ante todo, obligar a respetar el paisaje. Como tu has dicho, es la nuestra una de las pocas zonas en las que todavía no se han cometido «atrocidades» urbanísticas. Y la queremos conservar así. Con hoteles, salas de fiestas, puesto deporti-

vo y todo lo que quieras, pero siempre, por encima de todo, mimar más que cuidar, el paisaje.

Y Juan Albons no es de los que gustan de hablar. El está acostumbrado a tomar decisiones importantes, y muy importante es esta cuestión. Suerte, pues, y que sea pronto una realidad.



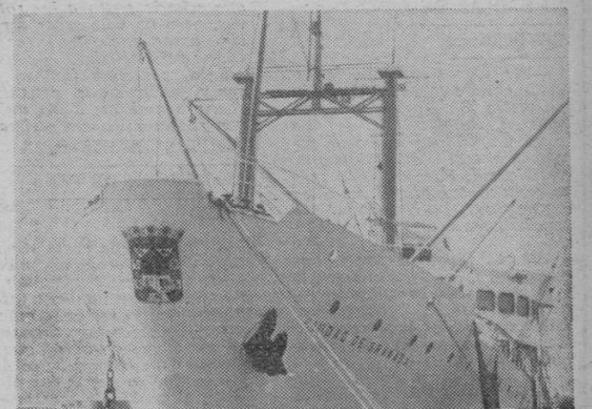
LA ASOCIACION SE HA PROPUESTO, ANTE TODO, CONSERVAR EL PAISAJE, CASI UNICO, DE LA MARAVILLOSA ZONA DE PORTO PETRO. — (Fotos de archivo).

SE CONSTRUYE EN VALENCIA

PRONTO ENTRARA EN SERVICIO EL PRIMERO DE UNA SERIE DE TRANSBORDADORES DE LA COMPANIA YBARRA

DE MOMENTO, HARA (en un tiempo record) LA TRAVESIA BARCELONA - PALMA

La noticia, como toda noticia, nos llega bastante completa. Pero nuestro deber es comunicarla al lector, que para eso estamos. Y máxima cuando se trata, como en este caso, de una noticia agradable. Pero entremos en ella de una vez. Uno de los graves problemas con los que tropezamos miles de turistas e indígenas, especialmente en los meses estivales, es el de los desplazamientos; las entradas y salidas de la isla por mar. En muchas ocasiones se tienen que aguardar por espacio de varias semanas, pese a los grandes esfuerzos que hacen los hombres de la Trasmediterránea. Pero esta compañía, ante el espectacular «boom» de los últimos años, ha quedado totalmente desbordada.



Y ahora es cuando viene esa buena noticia. Según fuentes generalmente bien informadas, sabemos que se están dando los últimos toques al primero de una serie de transbordadores de la Compañía Ybarra, que pronto entrarán en servicio para cubrir la línea Barcelona-Palma-Barcelona. Se trata de un modernísimo «car ferry» capaz de un elevado número de pasajeros y sus respectivos coches. Un buque dotado de sala de fiestas, restaurantes, bares, salones, etc.

Según nuestros informes, y continuando con la tradicional costumbre de la prestigiosa Compañía Ybarra, a este nuevo «ferry» se le impondrá el nombre de «Cabo San Sebastián».

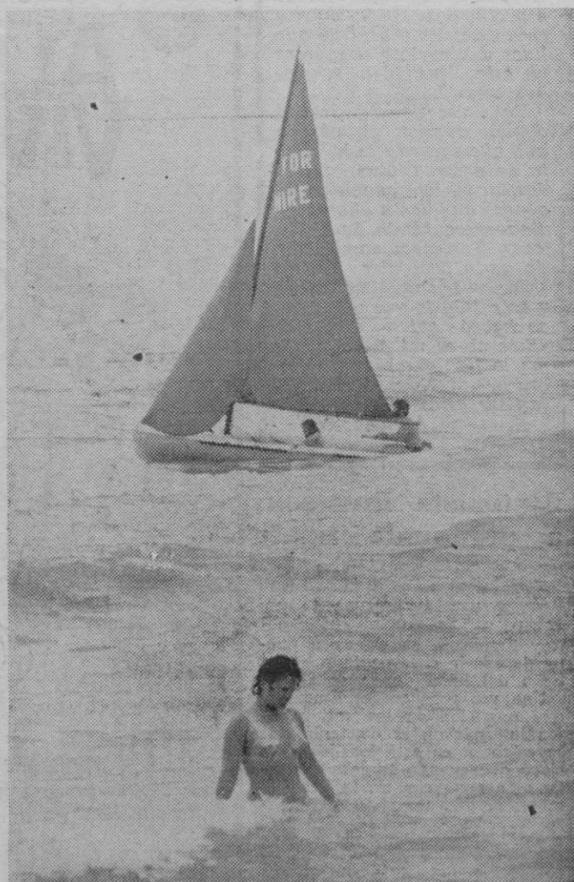
Hasta el momento, son muy pocas cosas más las que podemos adelantar respecto a este tan deseado buque. Entre otras, y siempre según nuestros informes, diremos que se realizará la travesía en un tiempo auténticamente record, lo que permitirá efectuar varios viajes al día, no sólo desde Palma a la Ciudad Condal, incluso se habla, para un futuro muy próximo, de ampliar la línea hasta Valencia, Alicante, Ibiza y Menorca. Es decir, que el nuevo buque vendría a realizar un importantísimo papel en nuestras hoy añoradas comunicaciones marítimas. Y más todavía, como ya apuntábamos al principio: al parecer, son varios los buques que tiene en proyecto construir la Ybarra. Y hasta aquí, lo que nosotros sabemos. Ahora tan solo nos queda esperar que el «Cabo San Sebastián» entre pronto en servicio, para el bien de muchos pasajeros.

ESCRIBE: JAIME JIMENEZ

MIENTRAS SIGUE AUMENTANDO EL CALOR

Refrescantes estampas del verano mallorquín

El tema de estos días agostinos y a falta de noticias importantes, que no se producen todos los días y parece ser que menos en verano, es el calor. Un calor agobiante, pegajoso. Un suplicio que se inicia a la salida del sol, al despertarse el astro rey y que, prácticamente, no amaina hasta bien entrada la madrugada. Y no es que tengamos nada en contra del sol, no. Tan solo eso, que cuando uno tiene que estar al pie del cañón, en su oficina o pateándose la ciudad, no resulta muy agradable sino más bien todo un incordio. Por ello, pensamos nosotros, conviene, aunque tan solo sea de vez en cuando, traernos imágenes más o menos «refrescantes». Como esta que nos presenta Sergio. Si no fuera por el calor y estuviéramos de mejor humor, habríamos trucado ligeramente la fotografía, recortándola por la base, y se prestaría a escribir algo que hablara de sirenas emergiendo de las fresquitas y —en algunas zonas— cristalinas aguas mallorquinas. Pero lo dejaremos para otro día para cuando descienda algo la temperatura. Todos los fotógrafos de la casa tienen órdenes «severísimas» de que el día que llueva, que algún día tendrá que ser, pensamos, se lancen a la calle a hacer docenas de «fotos». Y mientras llega ese día, ahí le dejamos, amigo lector, con la guapa turista —o no turista, que no lo sabemos— y su baño de mar. Y para que no falte detalle, hasta el pequeño velero contribuye a hacer de este grabado una estampa más veraniega y —digámoslo también— más deseada. Especialmente para los que hemos terminado las vacaciones.



(Foto SERGIO)

POR ESTAS FECHAS, PALMA, MECA DEL CINE MUNDIAL

ACTORES Y PRODUCTORES DE TODO EL MUNDO, DE VACACIONES

Mallorca, en estos días super calurosos del mes de agosto, se está convirtiendo en la verdadera capital mundial del séptimo arte. Efectivamente, en los últimos días, amén de los muchos que nos habrán pasado por alto, se encuentran en la isla, en diferentes lugares de nuestra geografía, varias personalidades cinematográficas. Americanos e ingleses, principalmente. Si publicábamos ayer una extensa entrevista con mister Eshel, co-director para Europa y Oriente Próximo de la todopoderosa «Metro Goldwyn Mayer», ayer por la tarde, en el aeropuerto palmésano, en los terrenos de nuestro querido compañero Coco Meneses, don Rafael Salas nos presentó a mister Mac Atlas, que es el Director General de la MGM. El señor Mac Atlas, estuvo tan solo en Mallorca por espacio de un día, pues sus muchísimas ocupaciones no le permitieron —según nos explicaba— quedarse por espacio de más tiempo.

Y suma y sigue. En un hotel de lujo palmésano, otro famosísimo productor, mister Pemilo, que es Director General de la «Rank», la primera gran productora cinematográfica británica y una de las «cinco grandes». Entre otras muchísimas películas producidas por la «Rank», recordamos —sin tener que consultar archivos ni a nuestro especialista cinematográfico, Pedro Cabrer «Cinefilo»— «El robo del siglo», «Enrique VIII», «El libro de la selva». Y todas las grandes películas inglesas estrenadas en nuestro país.

Pero no solo productores cinematográficos tenemos estas fechas en Mallorca. Entre otros «astros» importantes, podemos citar a uno de los más destacados actores del momento, Richard Harris, intérprete, entre las más recientes películas exhibidas en Palma, de «Un hombre llamado caballo». Richard Harris, por cierto, tiene firmada una exclusiva con un rotativo no nacional, y no puede concertar entrevistas a los informadores locales... Y hasta aquí, un breve apunte de los famosos del séptimo arte que pasan sus vacaciones en la isla. Mañana seguiremos.

SIN LIMITACION DE VELOCIDAD

Por JESUS VASALLO

COMO no se conducir y me he negado a aprender, no se lo que haría con un volante entre las manos. Por mucho que presunamos de conocernos, llega un momento en que las reacciones resultan imprevisibles. Si yo respondiese de mis actos y fuera capaz de conservar en todo instante la serenidad, sería un individuo perfecto. Por eso no puedo asegurar que me controlase en la carretera. Se de personas inteligentes y frías que se transforman materialmente a la hora de manejar el acelerador. Lo pisan sin tregua, como loco. He viajado con algunos de ellos habitualmente serenos, dueños de sus nervios, incómodos por la pasión y el gusto de correr, sus rostros se encienden al rojo vivo, los músculos en tensión y los ojos despiden chispas. Confieso que me dan pánico.

En cambio he topado con intranquilos e inquietos en el trabajo diario, para los cuales el conducir opera como un sedante. Se relajan, es como si al cortar el aire con las aletas del vehículo, se les insuflase una saludable corriente de sosiego. Dejan atrás las preocupaciones y la angustia y actúan con moderación, en virtud de rápidos reflejos. Parece que esta clase de tipos es la que menos accidentes tiene. Superan la tentación de correr sin sentido y toman el automóvil como pacífico instrumento de convivencia; en ningún modo como arma agresiva contra su propia vida y contra la existencia ajena.

Comprendo el canto de sirena de la velocidad, aunque por fortuna, hasta la fecha no haya hecho presa en mí; pero tiemblo al comprobar que hoy es la epidemia que produce más mortíferos estragos. Por encima de las guerras y de las catástrofes de la naturaleza. Los muertos por el coche en el Japón superan ya a las víctimas de la misma raza durante el último conflicto mundial. En Norteamérica, el país con mayor número de automóviles por cada mil habitantes, sus daños son terribles. Y sin embargo, los pilotos de carreras quieren seguir siendo nuevos dioses que desafían al destino. Hace poco se publicaba en una gran revista ilustrada internacional un reportaje sobre las mujeres que les siguen en las pruebas. Todas intentan sonreír, pero en sus pupilas tiene ya la muerte inescapables reflejos metálicos. Aunque los triunfadores atrapan a la gloria bajo el sol de los circuitos y sobre el podio con copas, coronado de laurel, ellas están destinadas a llorar en solitario. Como en el caso del último de la lista, por ahora: el mejicano Pedro Rodríguez. Humo son las vidas de estos magos del volante cuando la máquina se encabrita y estalla enfurecida.

Todo lo cual no obsta, para que, algunas veces, como es lógico, se nos alborote la sangre ante el que a lo largo del camino obstruye el paso sin razón. Tan de temer en el impaciente como el remiso. No basta la propia prudencia. En muchas ocasiones, lo irreparable proviene del que avanza en dirección contraria. Por eso hay que marchar con todas las potencias en estado de alerta. De ahí que si mi compromiso con la comodidad me exime de ir pendiente del color de la luz en el semáforo, del peatón despistado, la señal de

«stop», el perturbado que adelanta en lugares no aptos para ello y el lento camión que nos invita a contemplar el limitado panorama de la parte posterior de su caja y su matrícula, por otro lado lamento que las medidas acordadas en la reciente Conferencia Europea de Ministros de Transportes no sean de inmediata aplicación a España. Porque en cuestión de muertos y heridos, este verano estamos llegando a la escalada. También en esto se nota el desarrollo. Un severo código europeo de la circulación, pudiera ser el medio eficaz para frenarlo.

Al principio se dijo que las normas afectarían a todos y ello nos hizo respirar. El alcohol admitido en la sangre se limitará al 0,8 por ciento y en las carreteras no se podrá circular a más de noventa kilómetros por hora. Por supuesto, en las autopistas, sí. Se deja a la resistencia del coche y a la responsabilidad de sus ocupantes. A pesar de ello, en las autopistas, por lo general con grandes rectas, se originan numerosos accidentes por exceso de confianza. Parece que la obsesión es dejar atrás a todos. Así se entabla una especie de estúpida competición no oficial, generadora de tragedias. En Bélgica, a los mayores de cierta edad se les retira el carnet y a los menores de dieciocho años se les impide circular a más de cuarenta. La prohibición afecta a toda esa serie de vehículos menores, con dos ruedas, que mal tripulados, se convierten asimismo con penosa frecuencia, en agentes de las parcas. En Norteamérica se están instalando detectores de velocidad, capaces de fotografiar novecientos coches por hora. Un sistema perfeccionado, del que se usa por aquí para determinadas infracciones. Las fotografías y las multas se envían a domicilio. Sólo que ha surgido un reparo por parte de los leguleyos: la persona acompañante del conductor, puede no ser su esposa legal. Ya se han provocado incidentes más graves que el tortazo en el camino.

Más tarde, la declaración primera de la Conferencia, fue rectificada. Las medidas preventivas no se aplicarán por el momento, más que a los belgas, cobayas de este beneficioso plan. Lo celebramos por ellos.

Y no entendemos qué causas importantes impiden su extensión a otros países. Por ejemplo, al nuestro. Me hubiese gustado que también aquí entraran en vigor sin dilaciones. Estimo muy nocivo el continuar sin limitación de velocidad, sobre todo en el estío, cuando la presencia de millones de españoles motorizados, que recorren el país sin miramientos. Sin respeto alguno para su salud ni para la del prójimo.

España y nosotros, somos así. Nos alarmamos por unos cuantos casos de cólera benignos y muy localizados y no nos asusta ese reguero de muertos y heridos que los periódicos reflejan parcialmente a diario, en sus páginas de sucesos. Al español se le pueden poner trabas y cortapisas en cualquier cosa; pero no en la marcha por carretera. Lo tomaría por una limitación de su libertad individual. Y no importa si ésta atenta contra la del vecino de enfrente. Que la paría un rayo.

(Pyresa)

COYUNTURA TURISTICA

LOS últimos datos oficiales en orden a la coyuntura actual de la industria turística, permiten contemplar con verdadera confianza su marcha, sin que esto suponga en ningún momento que decaigan preocupaciones y previsiones por extender y mejorar la obra.

Digamos que el número de personas que han visitado España en el mes de julio fue de 4.658.549, frente a 4.204.587, en el mismo mes del pasado año. El incremento es del 10,8 por ciento. En el período enero-julio de 1971 los visitantes se elevaron a 14.280.675, frente a 12.281.614 en enero-julio de 1970. Hay un aumento del 16,3 por 100. Los ingresos por turismo en este período son de 1.089,27 millones de dólares, con un aumento del 25,4 por 100 sobre los ingresos en el mismo tiempo del año pasado.

Un dato importante: los pagos por salida de españoles al extranjero se cifran en 66,65 millones de dólares, con un aumento sobre el año pasado por estas fechas del 13,7 por ciento. Eso significa que el español ha accedido también al turismo exterior. Hay, pues, hasta ahora, un saldo neto de 1.022,62 millones de dólares, con un aumento del 26,2 por 100 sobre el año anterior. Esto significa, que existe un fuerte aumento individual de los ingresos por turista.

Datos y cifras que, una vez más, nos evidencian el alto nivel que ha alcanzado en España la moderna industria del turismo, y que deben servirnos a todos, especialmente a quienes directamente, profesionalmente, están ligados a tareas y empresas turísticas, a mejorarse cada día.

El apoyo y la acción del Estado se continúa día tras día para consolidar lo hasta ahora ganado. Es un hecho manifiesto que el turismo aumenta progresivamente, y que aún, según las proyecciones efectuadas, no está el país satu-

LA CONCURRENCIA POLITICA

ACASO uno de los temas cardinales de nuestra actualidad sea el de la concurrencia política. Es un tema, en torno al cual se originan opiniones, atenciones y voluntades. Es, también, un tema al que el Movimiento Nacional viene prestando su máxima atención y el fruto de su sensibilidad y su capacidad de estudio y análisis. Ahora, cuando no faltan quienes pretenden enfrentarse con el tema de la concurrencia política desde presuntas actitudes de novedad, inspiradas por la pretensión de descubrir originales Mediterráneos, es oportuno recordar un trabajo, aparecido en febrero de 1967, y elaborado por el Servicio de Estudios y Difusión Doctrinal de la Vicesecretaría General del Movimiento. Dicho trabajo se titulaba «La concurrencia política. El Movimiento y el contraste de pareceres», y hay que decir que sus afirmaciones y sus aportaciones son actuales y válidas. Con una actualidad y una validez que se ha acrecentado con el tiempo.

¿Qué es la concurrencia política? En primer lugar, un concepto que se contiene en la Ley Orgánica del Estado, que, en su artículo cuarto, dice que «...para el mejor servicio de la Patria, promueve (el Movimiento Nacional) la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios». Y en el artículo 21 al hablar de las funciones del Consejo Nacional, señala la de «... encauzar, dentro de los Principios del Movimiento, el contraste de pareceres sobre la acción política». Se trata, pues, de concordar en la unidad superior del orden político los diversos matices, opiniones, criterios y pareceres, en función del servicio indeclinable a unos propósitos de transformación, cuya finalidad es la unidad nacional, la dignidad humana y la justicia social.

Articular, pues, la concurrencia política, exige dos operaciones fundamentales: en primer lugar, la conciencia clara de lo que la concurrencia no puede ser; sólo distinguiendo cuidadosamente la concurrencia del partidismo político podrá aquella ser eficaz y viable. Porque no faltan quienes desearían confundir las cosas, y a través de una concurrencia desnaturalizada, llegar a situaciones de partidismo político que nuestro sistema excluye terminantemente, tanto en el plano de la legalidad como en el de la conciencia histórica y política del pueblo español. La concurrencia no puede ser un principio de proselitismo político, ni un principio desde el que abandonar rivalidades parcializadas; ha de ser, por el contrario, un enriquecimiento de la unidad; un diálogo que permita obrar mejor y más perfectamente, en vez de paralizar y frenar las transformaciones.

En segundo lugar, articular la concurrencia exige la definición de las vías a través de las que dicha concurrencia es posible. En el folleto que comentamos, se señalan los caminos siguientes: la vía informativa, muy especialmente la prensa, que es, en sí misma, un marco propio a la concurrencia de opiniones; la vía representativa que, sobre la base de la familia, el municipio y el Sindicato, culmina en las Cortes Españolas y en el Consejo Nacional, y se desarrolla en los Municipios, en las Diputaciones, en los diversos órganos de la Organización Sindical, configurando una democracia viva y ocupada realmente en la resolución de problemas que de verdad afecten al pueblo español; las áreas específicas de concurrencia que el Movimiento ha de montar, y cuya convocatoria debe ofrecer, siempre en la inteligencia de que se refiere a pareceres y a personas, y no a grupos que puedan ser gérmenes de disgregación y enfrentamiento; las bases populares del Movimiento Nacional, es decir, sus Consejos Provinciales y Locales, que actualizados y configurados según su nueva composición, constituyen una instancia democrática de primer orden, una vía de participación capaz de dinamizar los planos provinciales y locales hacia una plenitud política realmente importante; el Consejo Nacional del Movimiento, que es un marco idóneo para la confrontación regular de pareceres, y que como representación colegiada del Movimiento, ha de ser un ejemplar realizador de la concurrencia.

Hay, pues, todo un horizonte desde el que potenciar y verificar la concurrencia de pareceres sobre la acción política. Todo un amplio horizonte que tiene un sentido propio y genuino, que no tiene por qué conducir a situaciones de partidismo y de parcialización de las energías políticas de nuestro pueblo. El tema es importante y no se agota, desde luego, en un comentario. Pero conviene insistir en la idea de que la concurrencia no tiene por qué realizarse con mimetismo, más o menos solapados, cuyo fin no sería otro que el de regresar a situaciones que queremos superadas para siempre.

rado. Se entiende, pues, que hay que continuar realizando renovaciones, correcciones, abriendo nuevos caminos y fórmulas para que los resultados sean progresivamente más positivos.

Nuestra actual coyuntura es francamente magnífica. La satisfacción que nos debe producir, hemos de inter-

pretarla como acicate para superarnos hasta dar con lo verdaderamente mejor, con lo que más contribuye a seguir haciendo de España el país donde, en orden, paz y dignidad, se dan la mano millones y millones de hombres de todos los pueblos, razas, idiomas, ideas y religiones.

HACIA UN NUEVO ORDEN MONETARIO INTERNACIONAL

S necesario mantener la más cuidadosa atención sobre las vicisitudes actuales de la economía mundial, porque, necesariamente, de los acontecimientos que ahora vivimos ha de surgir un nuevo orden de las relaciones monetarias entre todos los países, con profunda incidencia sobre los intercambios exteriores de todos ellos y, de rechazo, sobre las economías totales de los mismos.

Alguien ha afirmado que el mundo va a penetrar en una nueva era y existen razones suficientes para dar por válido este aserto. Lo que denominamos «crisis del dólar» es, en realidad, la crisis del sistema monetario internacional que, establecido en Bretton Woods tras la segunda guerra mundial, permitió a una amplia cifra de países desarrollar sus respectivas economías a ritmos superiores a los conseguidos en cualquier otro período de la historia.

Aquel sistema se basó —y así ha permanecido hasta recientemente— en el patrón oro-dólar, según la relación invariable de 35 dólares por onza de metal amarillo y refiriéndose las paridades de las restantes divisas al dólar de los Estados Unidos, como moneda de reserva libremente convertible por oro según la relación antes citada.

Pero ahora, una de las decisiones adoptadas por el presidente Nixon para eliminar la crisis que pesa sobre su país ha sido la supresión de la citada convertibilidad dólar-oro,

la cual y desde que a fines de 1968 fue disuelto el «pool del oro» (que vendía metal a todo el que quisiera comprarlo) solo regia para los Bancos Centrales de los países pertenecientes al Fondo Monetario Internacional.

Al suprimirse la mencionada convertibilidad, la moneda de los Estados Unidos puede fluctuar sin que ello signifique la ruptura de la paridad oro-dólar establecida y que sigue siendo de 35 dólares la onza. El Gobierno de Washington, en efecto, ha afirmado taxativamente que el oro de sus reservas (aproximadamente unos 10.000 millones de dólares) sigue contabilizado al precio oficial.

Lo que ocurra de ahora en adelante no compete de forma exclusiva a las decisiones de los Estados Unidos, sino a la de todos los países que se regían por el patrón oro-dólar y entre los que se encuentran las naciones altamente industrializadas de Europa, así como Canadá y Japón.

Es posible que estos países acepten el mantener el dólar como moneda de reserva, aun desprovisto de su convertibilidad respecto al oro, máxime si se tiene en cuenta que la convertibilidad se ha anunciado como medida transitoria. De todos modos, parece difícil que la economía de los Estados Unidos evolucione de forma tan rápida que permita volver a la convertibilidad en un lapso prudencial de tiempo.

De otra parte, cabe considerar también que no los Estados Unidos ni los países altamente desarrollados estimen

conveniente seguir manteniendo al dólar como única moneda de reserva. Aunque los Gobiernos de los principales países se han abstenido hasta ahora de hacer la menor declaración sobre el tema, los comentarios oficiales de los países pertenecientes al Mercado Común muestran inusitada urgencia en llegar a la creación de esa prevista «moneda europea» que pudiera desempeñar, junto al dólar, el papel de divisa de reserva, a expensas de la convertibilidad o no convertibilidad respecto al oro.

Esa podría ser una solución, aunque no acaso para plazo inmediato. Ahora, en estos primeros momentos y a la vista, sobre todo, de como reacciona el sistema monetario internacional con una sola moneda de reserva no convertible en oro, será necesario mantener la serenidad y no adoptar decisiones precipitadas.

Han de ser las reacciones de los bancos privados, de los hombres de negocios, de los poseedores de capitales internacionales, etc., los que, en buena medida, configuren las soluciones que los Gobiernos tengan que adoptar. Lo que resulta evidente es la existencia de una gran solidaridad internacional con el fin de que el sistema monetario alcance la necesaria estabilidad para que las relaciones económicas de todo orden entre los pueblos, puedan seguir intensificándose sin los sobresaltos de las crisis acaecidas durante los últimos años y que han producido graves daños, con solo beneficio para los especuladores.

Ensaladilla FOTBOLÍSTICA

PUEDE SER ALGO EXTRAORDINARIO, EL COMPLEJO DEPORTIVO DEL R.C.D. MALLORCA

QUE LOS SOCIOS PUEDEN -Y DEBEN- HACER REALIDAD

«DE MOMENTO, NO PENSAMOS EN TRASPASAR A PEREZ. EL EQUIPO LO NECESITA»

ALARCIA, TRASPASADO AL CELTA, FICHANDO PARA SUPLIRLE, A VALLESPÍR, DEL ATCO. BALEARES

Escribíamos ayer, que es algo más que esperanzadora, la inscripción de socios en el R.C.D. Mallorca. Día tras día, las listas de altas aumentan. Ello parece indicar que estos incondicionales del Club decano van a hacer posible la construcción del complejo deportivo, que ahora no es una utopía como en aquellas fechas en que se pensaba en ello para desviar la atención por una derrota en el campo de fútbol. Se está haciendo un proyecto que, en su día, habrá de merecer el apoyo total. ¿De qué constará el complejo? Es interesante recordarlo:

- Pista polideportiva, para la práctica de baloncesto, balonvolea, hockey sobre patines, balonmano, patinaje artístico y tenis (de pista).
- Tres pistas de tenis (cuick).
- Un frontón, donde se practicarán las modalidades de pala, cesta punta, rebote, mano y raqueta.
- Una piscina de 25 metros, con solarium, donde, además de formarse un equipo, que tendrá su entrenador, se organizarán cursillos infantiles para la enseñanza gratuita de este deporte utilitario.
- Local social para los

socios, destacando la sala para lectura, sala de televisión, juegos de salón (con billar y todo y mesas de tenis de mesa), bar y restaurante.

También merece destacar el elevado número de inscripciones de socios de honor, de lo que haremos una mención aparte.

Y ahora pasemos al terreno deportivo. Se ha escrito en la prensa local que Pérez interesa a algunos clubs de la península. En esto, no entramos ni salimos en detalles. Ayer, le preguntamos a un destacado portavoz del Mallorca si habían



Pérez, que está subiendo mucho la cotización. Le vemos en una jugada frente al Atlético de Bilbao. — (Foto Terrades).

pensado en traspasarlo, suponiendo que la oferta fuera tentadora.

—De momento —respondió— no ha pasado por la imaginación de la Junta Directiva ese traspaso, aún con oferta tentadora, porque el equipo lo necesita. Si bien en la reciente Asamblea y en

ningún acto público hemos hablado de ascenso, es indudable que nuestra meta es clasificarnos lo mejor posible, aspirando a lo que tanto deseamos. Para ello, no podemos desprendernos de ningún titular.

Y por hoy, nada más,

en cuanto al Club decano

Al última hora, hubo noticia en el Club decano. Casi a la chita callando se han llevado a cabo negociaciones con el Celta para el traspaso de Alarcia. Por lo visto, el equipo vigués tiene problemas de guardameta, ya que Gost no ha recuperado todavía su forma y el suplente no ha convencido. Para cubrir su puesto el Mallorca ha llegado a un acuerdo con Vallespir, que ayer mismo compró su baja al Atlético Baleares, suscribiendo contrato anoche con su nuevo Club.

Una permuta de porteros, que representa una economía considerable para el Mallorca, teniendo en cuenta que la ficha de Alarcia era la más alta de todas.

TOMAS, NUEVO FICHAJE DEL «MAGO» SANMARTIN

AL FINAL DE LA TEMPORADA SE REINCORPORARA A LA DISCIPLINA DEL CORUÑA

Don Jaime Sanmartín nos tiene acostumbrados a los fichajes «bomba», pero en esta ocasión se trata realmente de un caso aparte. El nuevo jugador enrolado en las filas del Bellavista merece capítulo especial.

Los aficionados al fútbol recordamos perfectamente a Tomás, primero en el «semillero» más, primero en el «semillero» de San Javier y después en el Atco. Baleares. El jugador fue superando partido tras partido sus actuaciones anteriores y un buen día el señor Guisado incluyó a Tomás en el lote de jugadores blanquiazules traspasados al Coruña. Taulé, Parma y Bordoy fueron los tres jugadores que completaron la «operación traspaso» para sanear la economía blanquiazul.

El próximo mes de octubre, Tomás se incorporará a filas para cumplir sus deberes militares con la Patria. Por este motivo el Coruña ha preferido que empiece la temporada jugando en un equipo mallorquín, con la condición de que al final de su servicio militar deberá reincorporarse al equipo gallego; para completar la temporada de contrato que queda en vigor.

Ultimamente ha jugado en el Fabril, equipo filial del Coruña. Ha sido alineado, como es habitual en Tomás, en la demarcación de extremo derecho.

—¿Qué representa para ti el fichaje por el Bellavista?

—Un periodo de transición para mantener intactas mis ilusiones, la forma física y superarme al máximo en todos los partidos para llegar a alcanzar la meta de la Primera División.

—¿Quién influyó en el fichaje?

—Carasco me presentó a don



TOMAS

Jaime Sanmartín y este señor se encargó de convencerme.

—¿Te ilusiona volver a jugar nuevamente ante la afición mallorquina?

—Tengo una ilusión muy grande y los aficionados podrán comprobar que no he quedado estancado. Deportivamente me he superado y he aprendido mucho.

—Entreviene don Jaime Sanmartín en la conversación.

—Tomás es superior a todos los jugadores de regional. Es el mejor. Tal vez el jugador ha pasado una temporada de desorientación y desilusión que superará con creces en el Bellavista.

—Como entrenador del equipo, ¿qué hará para que Tomás se sienta a gusto en el Bellavista?

—Le considero un jugador maravilloso y el consejo más oportuno que puedo darle al muchacho es que cada domingo tiene que procurar hacerlo mejor. Yo me encargaré de aplicarle una preparación física y técnica adecuada.

—¿Ha sido caro el fichaje de Tomás?

—Debemos partir de la base que en regional no somos profesionales. De todas formas puedo decirte que hay que tener contentos a los jugadores y la inclusión de Tomás al Bellavista nos será muy beneficiosa en todos los sentidos, a pesar de tener que desembolsar una cifra que no llega a los ciento cincuenta mil pesetas y supera en mucho las cien mil.

—¿Puede facilitarme la delantera titular del Bellavista?

—Todos los jugadores fichados tendrán las mismas posibilidades, pero me inclino por Tomás, Pou, Bueno, Company y Bonet. También contamos con Tomás, procedente del Atco. Rafal.

—¿Tiene proyectados algunos partidos amistosos antes de iniciar la Liga?

—El próximo domingo jugaremos en Inca, frente al Constancia. Este es un partido que debemos al equipo inquebrantable por concedernos la baja de Marcial, actualmente en las filas del Colliense. El Bellavista es un club señor que cumple siempre su palabra y se rige por unas normas que jamás nos saltamos a la torera. Somos serios, honrados y deportistas en el más bello sentido de la palabra.

—El primer partido de Liga no será precisamente una perla en dulce. ¿Iréis a Muro en plan de víctimas?

—Contamos con una plantilla para ganar en cualquier desplazamiento. Si las lesiones nos respetan, no pongas en duda que somos los mejores de Primera Regional. Iremos a Muro con afán de victoria, aunque reconozco que el Murense será otro de los «gallitos» del grupo, con aspiraciones al título.

—¿Tiene una masa fiel de seguidores el Bellavista?

—El Bellavista cuenta actualmente con muchos seguidores fieles al club, pero estamos obligados a obtener excelentes resultados deportivos para aumentar el número de adictos. El calor de la afición es imprescindible para la moral y el ánimo de todos los jugadores.

—Se rumorea que el Bellavista contratará a un segundo entrenador...

—Falso. Siendo yo el mejor entrenador de Mallorca, no tengo necesidad de buscar a un ayudante o sustituto. Se me han ofrecido muchos entrenadores que yo he rechazado por considerarlos ineptos.

—¿Cómo marcha económica el Bellavista?

—Procuramos que al cabo del año exista equilibrio económico y de momento lo vamos consiguiendo.

D. Jaime Sanmartín siempre es noticia. Mientras no le abandone el optimismo y el buen humor seguiremos disfrutando con los «shows» del hombre más popular del fútbol regional.

A última hora nos han informado del más reciente fichaje

del Bellavista. Se trata de Vázquez, guardameta que perteneció al Atco. Baleares y al San Javier.
Suma y sigue:

humoradas



EL MALLORCA VISTO POR SUS SOCIOS

—Pues la verdad, señor Confidente, yo al Mallorca no lo veo nada bien.

Ensaladilla FUTBOLÍSTICA

EUFORIA EN EL JUVENTUD BUNYOLA

NUEVO ENTRENADOR Y PRESUPUESTO DE 200.000 PTAS.

Bunyola. — Hace dos semanas tuvo lugar en el campo C'an Gual, la presentación de jugadores al nuevo entrenador del J. Bunyola.

Este nuevo entrenador es nada más y nada menos que el animoso deportista Calafell. Hombre joven y sabedor de las quisicosas de nuestro fútbol regional.

El Presidente continúa siendo el popularísimo deportista don Antonio Palou («El Jardineiro»). A quien precisamente esta semana le pregunté:

—¿Animado con el Bunyola? —Mucho. Más animación que la pasada temporada. Nuevo entrenador y algún jugador.

—¿Presupuesto económico? —200.000 ptas.

D. Antonio Palou está rodeado de un entusiasta grupo de colaboradores que constituyen la Directiva del Bunyola: Juan Pericás, Gabriel Pericás, Juan Castell, Pedro Castell, Miguel Verdura y Guillermo Mas. Con la siempre incondicional colaboración del masajista Pedro.

La plantilla es poco más o menos la misma del pasado

año: Porteros: Miguel Morro y Miguel Gelabert. Defensas: Miguel López; Miguel Dols; Guillermo Martorell; Pepe Borrás; Medios: Pedro Colom; Miguel Mateu; Delanteros: Jaime Brunet; Miguel Bestard; Toni Palou; Félix Linares; Torres; Miguel Batle; Martín Palou y «Chango».

El J. Bunyola recientemente se adjudicó el «Trofeo Siurell de Fang» al eliminar al Marratxí por la serie de penaltys.

La euforia futbolística es enorme y se espera cuajar una mejor campaña que la anterior en el Campeonato de Liga de II Regional.

Recientemente y por disposición del Ayuntamiento local, del cual es concejal don Guillermo Mas Mas, así como director del J. Bunyola se están realizando unas mejoras muy precisas en el recinto del Campo de Deportes C'an Gual, cuyo presupuesto alcanza las 50.000 pesetas.

El campo C'an Gual tiene instalaciones eléctricas para efectuar los entrenamientos

por las noches. Sus vestuarios tienen agua corriente y está proyectado dotar al terreno de juego de unos grifos y mangueras para que el rectángulo de juego pueda ser regado debidamente antes de los encuentros.

Así, con gran euforia y magnífica predisposición, inicia la temporada futbolística el J. Bunyola.

«MITOS»

AT. BALEARES, 3 AT. CAMPOS, 2

El último día de las fiestas Patronales en honor de la Mare de Déu d'Agost, contendieron en partido amistoso, disputándose un trofeo donado por el Ayuntamiento, el equipo Atlético Campos, frente al Atlético Baleares en el campo des «Vinyet Vell».

Un numeroso público

asistió al encuentro, en el transcurso del cual vieron bonitas jugadas por ambos equipos, para al final vencer la veterania del once palmesano por el resultado de 3 goles a 2.

El público salió satisfecho del encuentro ya que pudo hacerse una idea de las condiciones

físicas y de los hombres que integran la plantilla del Atlético Campos, que en la próxima competición liguera está dispuesto a meter toda la carne en el asador, como vulgarmente se dice, a fin de conseguir un honroso puesto en la tabla clasificatoria de su Categoría.

C. D. CAMPOS: GANADOR DEL «I TROFEO FIESTAS DE AGOSTO»

En Campos del Puerto, se vinieron celebrando los días 8, 14 y 15 de agosto diferentes partidos de fútbol entre los equipos del C. D. Manacor, C. D. Salinas, U. D. Poblense y el titular del Campo S'es Forques C. D. Campos, para el I Trofeo Fiestas de Agosto, competición futbolística mejor de Mallorca en su categoría. Dada la gran cantidad de jugadores que fueron actuando en las diferentes eliminatorias, nos limitaremos a los resultados de las mismas y diferentes aspectos técnicos y espectaculares de este Torneo.

El día 8, contendieron el C. D. Manacor y el U. D. Poblense con resultado favorable por 3 a 2, a los poblenses. Partido interesante, con buen fútbol por parte de los jugadores de la ciudad de las perlas, salvando la eliminatoria el portero Alfonso del U. D. Poblense.

El día 14 de Agosto, jugaron la segunda eliminatoria del Torneo el C. D. Campos contra el C. D. Salinas, el resultado claro favorable al primer equipo por 3 a 0, demuestra la diferencia de juego y clase, por parte de los camponenses, el juego, dado que los salineros se dedicaron siempre al fútbol destructivo no podía ser de gran brillantez, así y todo los goles de Vicens II, Rigo y Angel fueron bellamente ejecutados, sobre todo el último confirmando la clase de nuestro jugador.

El día 15 de agosto dos partidos, el primero C. D. Manacor y C. D. Salinas, con victoria manacorense por 2 a 1, y otra vez vimos buen fútbol por parte del Manacor, siendo su jugador más destacado Sáez, pleno de codicia y rapidez.

En el segundo partido de la jornada el C. D. Campos y el U. D. Poblense dirimieron lucha para llevarse el I Trofeo Fiestas de Agosto, donado por el Ayuntamiento de Campos, para sus vitrinas. Lleno fabuloso, público de toda Mallorca, y partido bien ganado por el C. D. Campos, que llegó a te-

ner un 3 a 1 contrario en el marcador y con sólo 10 hombres en el campo logró igualar en el último minuto y proclamarse vencedor del Torneo tras el lanzamiento de los penaltys correspondientes. El comentario técnico del partido final, no puede ser más favorable al C. D. Campos, gustó mucho el Campos línea por línea la mejor fue la defensiva y concretamente la formada por Morales, Mir, Emilio y

Crehuet, éste último jugador, el mejor del Torneo. Gustaron los porteros Nieto y Roig que paró fabulosamente bien un penalty de la serie de cinco, quizá en la media notamos la falta de un Vicens o de un González, que aún no pudieron jugar, de todas maneras Rigo, está como nunca, de la delantera todos nos gustaron así como los jugadores que fueron saliendo y entrando a lo largo del partido como Andrés Gi-

nard, autor del gol del empate en fabuloso remate de cabeza tras falta lanzada por Geli. Gustó y mucho Angel, así como no, marcó su golito y nada menos que al Poblense, tras galopada impresionante de Vicens II y tiro al poste el oportunísimo Sacarés metió la bola en la portería, siendo éste uno de los mejores goles del torneo. Y ahora todos contentos, los comentarios en Campos son muy buenos. Tenemos equipo.

II TROFEO CAPDEPERA-CALA RATJADA 1971

Contra todos los pronósticos si las fechas para las primeras eliminatorias resultarían inaceptables para los seguidores de los clubs participantes, que la categoría, que si el calor, etc. todo queda plasmado sobre el terreno el día 14 continuando el lunes día 16 en que las tribunas del Campo Municipal de Deportes quedaban totalmente ocupadas, detalle característico de la numerosa masa interesada en que este espectáculo siga en ruta ascendente en los años venideros.

El día 14, como teníamos anunciado se enfrentaron los primeros equipos del C. D. Margaritense y el C. D. Serverense, que depararon un bonito encuentro del que se apuntaron la victoria los «millonarios» del interior por la mínima diferencia de 2-1, tantos marcados por Monterde y Tugores y el del Serverense por Llinás.

A las órdenes del colegiado Sr. Porcel ayudado por los señores Amengual y Verdejo, los equipos alinearon: Margaritense: Ribot, Coll, Mir, Rodríguez Fuster, Escudero, Oliver, Monterde, Mas, Company, Ordinas, Massanet, Tugores, Queiglas, Font y Coll.

Serverense: Vicens, Riera, Oria, Alemany, Sancho, Jurbe Ballester, Bauzá, Fluxá, Llinás, Riera, López, Gabica, Rosselló, López y Vicens II.

El día 16 a la misma hora nuevamente se vistió de fiesta la cancha del Escolar, esta segunda eliminatoria frente al equipo de la ciudad de las perlas, U. D. Manacor - C. D. Escolar cuyo resultado final fue favorable a los visitantes por 2-1. Marcaron por el Manacor Martínez y Caldenty I y el tanto de los muchachos de García Plata salió de las botas de inteligente jugada de Gumil.

A las órdenes del colegiado señor Serra, ayudado en las bandas por los señores López y Bauzá, los equipos alinearon a Manacor: Nebot, Gomila, Garau, Caldenty I, Sáez, Martí, Caldenty, Sureda, Estrany, Gomila, Martínez, Mumar, Miguel, Llull y Lliteras. Escolar: Serra, Ojeda, Morey II, Morey I, Gili, Ginard, Terrasa, Ferrer, Sánchez, Amer, Bestard, Genovard, Barbon, García y Muñoz.

De las mejoras que anualmente y con miras a estas competiciones el Club local viene realizando, podemos señalar las instalaciones del bar fijo, de los servicios para caballeros y señoras y los vestuarios completos para jugadores extensivo a los hombres encargados del campo.

Para el sábado y domingo a

las 5,30 de la tarde se tienen programas las eliminatorias a disputar entre el Serverense y Escolar para los tercero y cuarto puesto y el domingo el Margaritense y Manacor para los primero y segundo lugar y ya el día 25, miércoles, la gran finalísima entre la U. D. Poblense con todas sus nuevas adquisiciones y el ganador de este II Trofeo fiestas de Capdepera. En este partido serán entregados los trofeos a los equipos participantes en tan popular manifestación balompédica, idénticamente a los conjuntos que tan brillantemente llevaron a cabo el Tor-

neo de Peñas. Patrocinan: Ayuntamiento, Industrias Abellán de Manacor, Pescados Fernández, Hostal N'Alegre y Hostal Cala Guya y C. D. Escolar con placas conmemorativas a las tripletas arbitrales y Joyería Francisco, Sociedad de Cazadores, Transportes Alzina-Soler, Hermandad de Labradores y Bar Felipe para las Peñas. Dentro del programa de festejos populares de San Bartolomé y concretamente el día 24 contendrán en partido amistoso de fútbol femenino los equipos Virgen de Lluc de Palma y Constanza de Inca. JATO

HOMENAJE A LA PLANTILLA DEL COLLERENSE

Anteanoche en el restaurante «Parkins» de la carretera de Manacor, tuvo lugar una cena de homenaje que la flamante Directiva del Collerense, dedicaba a toda su plantilla de jugadores, tanto del primer equipo como juveniles, y que en número de más de 4 jugadores se reunieron tras manteles presididos por toda la Junta en pleno.

Agape que transcurrió en medio del natural jolgorio propio de estos actos eminentemente deportivos y muy particularmente rodeados de un compañerismo familiar.

Una vez finalizado el acto, hubo discursos a cargo del nuevo presidente, don Jaime Garau, vicepresidente, don Monserrat Ferragut, capitán del equipo Lliteras lo mismo que Tolo Ferrá, abundando todos ellos en el mismo denominador común que no es otro que desear los máximos triunfos para el conjunto «merengue» ante la inminente iniciación de la temporada oficial. No faltando en varios de los discursos, un recuerdo para el gran ausente Miguelito Artigues.

Pocos momentos antes de finalizar el acto, nos fue facilitada la composición de la nueva Directiva que ha quedado formada de la siguiente manera:

Presidente de honor: Don Pedro Homar. — Presidente: D. Jaime Garau. — Vicepresidente: D. Monserrat Ferragut y D. Sebastián Mas. — Secretario: D. Francisco Luna y Vocales los señores Tolo Nadal, Antonio Ferragut, Company, Moneris, Mulet, Torrens, Borrás, Amengual, Vaquer, Salvá, Reus, Relaciones Públicas: D. Bartolomé Ferrá. — Asesor Técnico de los equipos juveniles, infantiles y mini-infantiles, D. Miguel Company y don Julio Albenda. Entrenador: D. Guillermo Pont. Masajista: Sr. García. — Encargado Material: Sr. Taberner.

SON FERRIOL C.D. ALGAIDA

El próximo domingo en el campo de Son Ferriol, tendrá lugar la disputa del primer trofeo «Restaurante Parkins» entre los equipos C. D. Son Ferriol y C. D. Algaida, disputándose dos artísticas y monumentales copas, que por gentileza de don Pedro Roselló serán ofrecidas a los dos equipos al final de los 90 minutos de partido.

Pocos minutos nos bastaron la otra noche con motivo de una visita que hicimos a Son Ferriol, para percatarnos de la expectación que reina entre los jugadores locales, ante la confrontación con el novel equipo de Algaida, que según cuentan ha convertido en sensacionales victorias, todas sus actuaciones. Dicho encuentro empezará a las 5 de la tarde.

Torneo cuadrangular del Molinar



Para mañana sábado y domingo, están señalados los partidos de semifinal y final, de este Torneo veraniego, cuyo

mejor mérito ha sido el lograr interesar de manera inusitada, una expectación sin límites en la gran cantidad de aficio-

nados que se dieron cita en el campo del Rotlet.

El sábado empezando a las 5,30, contendrán Son Cotoneret y Atco. Rafael, para dirimir entre ellos el tercer y cuarto puesto, y para el domingo a la misma hora, los protagonistas serán C. D. Palma y U. D. Rotlet, enzarzados en emocionante final, con las miras puestas en lograr el artístico y monumental trofeo que estos días, ha sido la admiración de los aficionados de la populosa Barriada del II Molinar.

En la foto, los 4 trofeos en litigio.

COORDINA:

EL CONFIDENTE

COLABORAN:

MITOS (desde Buñola)

JATO (Cala Ratjada)

GABRIEL GENOVART

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 7-5 a 166	F 3-7 a 198
B 5-7 a 246	G 2-3 a 1365
C 7-5 a 171	H 2-6 a 493
D 4-1 a 343	I 2-6 a 493
E 3-7 a 287	

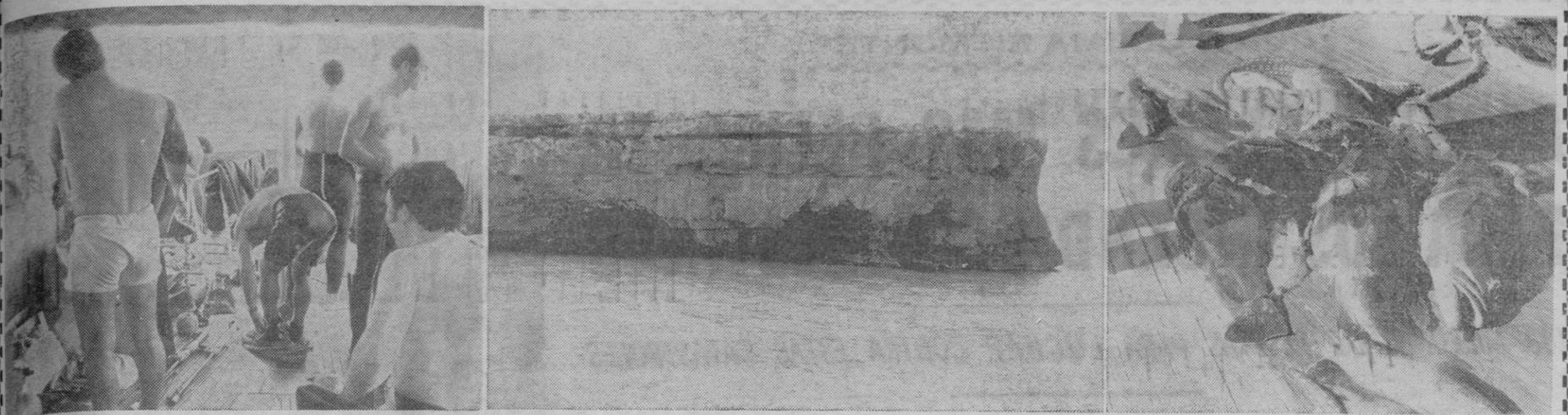
FRIOS

Blanco	7-5-4 a 2.800
Verde	7-5-8 a 1.195
Naranja	3-4-2 a 2.555
Amarillo	8-1-7 a 4.865
CUARTETO	3-2-2-8 a 2.205
(Desierto)	

NOTA DEL C. D. ATCO. BALEARES

Se pone en conocimiento de los Sres. Accionistas y Socios mensuales que para el partido a disputar el próximo sábado en el Estadio Balear entre este Club y el C. D. Constanza, será obligatorio presentar el pase de la presente temporada o el correspondiente al mes de Agosto respectivamente.

EL SECRETARIO,
Antonio Alvarez Valle



Cuando el yate «Carabela» se aproxima a las costas —ya saben que Cabrera está rodeada de islotes— los submarinistas comienzan a colocarse sus respectivos trajes de goma. Lo hacen con bastante rapidez. Algunos de ellos, eligieron «Na Foradada» (foto central), para la pesca. Aguas profundas, muy azuladas, con fondo rocoso. Observen en la cima, el faro que está construyéndose. Y a la derecha, parte de las piezas cobradas, después de tres horas de entrenamiento.

ECOS DE UNA JORNADA DE PESCA



ciones de Miguel Juliá, presidente de la Federación Balear de Actividades Subacuáticas, era el pescado.

—¡Mira que si el tiempo resulta corto y no se cobran piezas! —repetía.

—¿Por qué tanto temor?

—Nos gustaría que cada uno de los ilustres invitados pudiera llevarse un mero a casa.

Hubo mero para cada uno.

(Y de congelado, nada).

Los tres integrantes del equipo nacional, que acudirán al Mundial de Chile (Gomis, Amengual y Martín-Pons), demostraron estar en plena forma. Lo mismo que la

mayoría de compañeros que también participaron en la jornada de pesca.

—¿Ganaréis el campeonato?

—Esto es muy difícil, porque está reservado para uno solo. Pero estaremos en puestos de honor.

Miguel Juliá nos contaba que en Chile, en el campo de prueba, las profundidades oscilan entre 5 y 15 metros. Algo un poco ridículo, teniendo en cuenta que nuestros submarinistas alcanzan los 30 metros.

Resulta que allí, el pescado abunda mucho. Esto resta posibilidades a los mallorquines, acostumbrados a toda la dureza que este deporte entraña.

D. Víctor Hellín, quiso retratarse, para su álbum familiar, con un equipo completo de submarinista.

La verdad es que no daba la impresión de ser la primera vez que tenía en sus manos un fusil para pesca submarina.

Su hijo, quien por cierto nada y bucea estupendamente, captó la imagen.

La primera persona en arrojar a la mar, en aguas de Cabrera, fue una de las hijas de don Mariano Pascual.

Después hubo imitadores.

Realmente, el calor era muy acusado. Y el baño, más que tentador.

Durante largo rato, la

señora de Valcárcel, buceando una y otra vez, vió como Gomis y Amengual cobraron diferentes piezas.

Gerardo Gil y Pablo Garrido, subieron a un pequeño bote... que volcó. Los dos «náufragos» regresaron al barco sanos y salvos, celebrando después con whisky tal acontecimiento.

Jerónimo Cladera, que actuó como escafandrista, estaba como un niño con zapatos nuevos.

¡Y no hablemos de la alegría que tuvo al ver las piezas cobradas por Martín-Pons!

En el puerto de Cabrera, un niño estaba admirando los peces. El

señor Hellín Sol cogió uno (de los pequeños, aunque con peso suficiente para llenar todo un plato) y se lo regaló al pequeño.

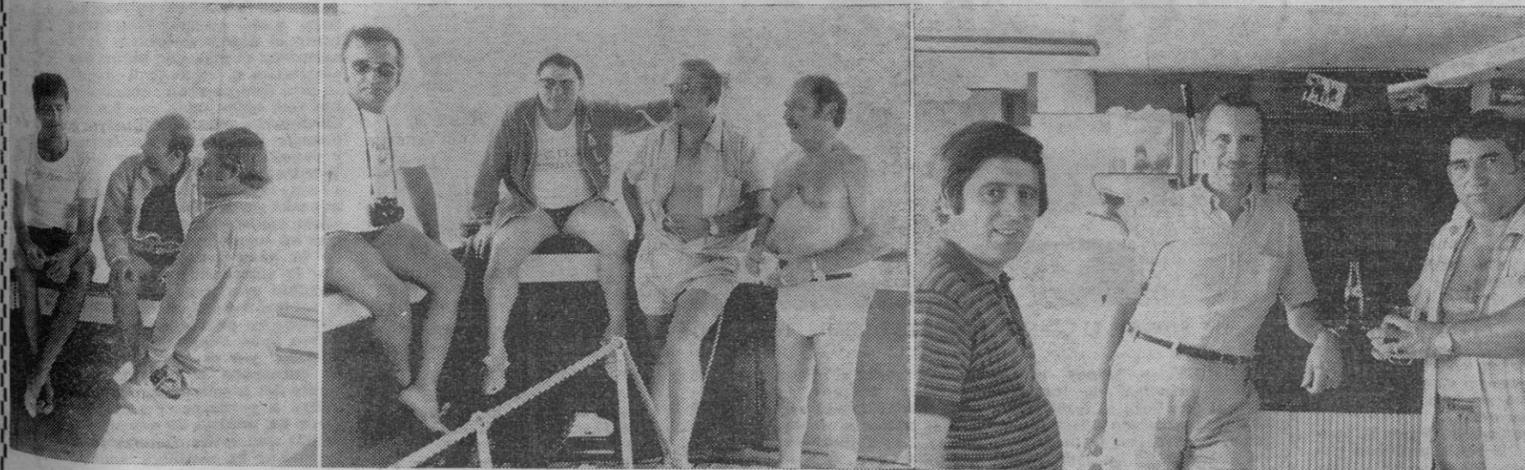
Agradecemos a la señora de don Antonio Ferrer el elogio que hiciera de la página «Problema y solución». Su esposo, lo mismo que don Mario Darder, compartieron también los diálogos con los atletas del mar.

El almuerzo fue todo a base de mariscos, «pescados» en la Casa Galleja por Gerardo.

Y ahora, aguardemos las mejores noticias desde Santiago de Chile, hacia donde van a partir «tres mosqueteros» mallorquines representando a España.

Todo resultó muy deportivo, en aguas de Cabrera. Bien merece un segundo reportaje, comentando más lo anecdótico.

Una de las preocupa-



Aquí vemos a los tres seleccionados para el Mundial de Chile. Los mallorquines Martín-Pons, Juan Gomis y José Amengual, cambiando impresiones después de la jornada. Ellos no dicen que ganarán, pero son los primeros convencidos —y nosotros los segundos— de que conseguirán una clasificación de honor. En el centro, cuatro personajes del deporte subacuático: Jerónimo Cladera, Juan Ballester, Miguel Juliá y Pablo Garrido, a quien cariñosamente, en alta mar, le llaman «mon petit Onassis». A la derecha, Gerardo Gil, director del «Carabela», que se desvió en atenciones para toda la expedición deportiva, con dos distinguidos invitados.

«BALEARES» - 20 Agosto 1971 - Pág. 21

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 28

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	23 59 40
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	23 11 77
SUSCRIPCIONES	23 57 40
CIERRE	23 11 77
DIRECCION	23 21 86
ADMINISTRADOR	23 63 82

EXCURSIONISTAS

El CARABELA celebra un viaje extraordinario cada domingo a la Isla de Cabrera.

Información y reservas:
Teléfonos 21 60 43 y 21 07 39

EN TOLETE

Plaza Olivar, 38

GRAN LIQUIDACION CALZADOS INFANTILES

SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES DE ESPAÑA

Para general conocimiento, se notifica el nuevo domicilio de su Delegación, situado en AVDA. JUAN MARCH, 6. (Edificio Banco Central). — Nuevo teléfono: 252897

PROXIMO SABADO Y DOMINGO, 21-22 AGOSTO

Tito's SHIRLEY BASSEY

¿QUIEN QUEMA EL MONTE?

AGOSTO, EL MES MAS PELIGROSO PARA LOS INCENDIOS FORESTALES

183 MILLONES DE PESETAS PARA LUCHAR CONTRA ESTAS CATASTROFES

EN LA MAYORIA DE LOS CASOS, EL HOMBRE ES RESPONSABLE DE ELLAS

Agosto sigue sumando incendios forestales. Hace unos días, el de Estepona, sumaba el número 826 de lo que iba de año. Después, todavía, en la última semana, nuevas hectáreas devastadas en Gerona, Toledo, Tarragona... Agosto, otra vez, ha conseguido el triste título del mes más peligroso del año en este sentido. Durante 1970, nada menos que 3.451 incendios de este tipo quemaron en todo el territorio nacional 88.752 hectáreas, de las que 35.000 eran de arbolado.

El número de incendios del pasado año resultó ser más doble que el anterior, 1969, con 1494, e incluso superó al que hasta entonces había sido el peor de los últimos diez años, 1967, con 2.300 incendios.

CULPABLE, EL HOMBRE

¿Quién quema el monte? ¿Ha sido usted?, se pregunta desde los carteles que tratan de impedir este devorador gasto inútil y prácticamente evitable. En el 96,5 por ciento de los incendios forestales, la culpa es del hombre. Solamente, el 3,5 por ciento son provocados por rayos. Un tercio de las causas del incendio, es atribuible a negligencias, entre las que destacan las de los fumadores --causantes del 12 por 100 de los incendios forestales--. Con igual frecuencia, son culpables los incendiarios, que provocan intencionadamente al fuego. Porcentajes sin duda más altos ya que el 47 por 100 de los incendios no se sabe nunca quien ha sido el causante.

Junto a esas causas directas habría que encontrar otras indirectas que influyen en la abundancia de montes quemados; el aumento de superficies arboladas; el crecimiento de excursionistas por las mayores facilidades de transporte, especialmente el propio y por el

aumento del nivel de vida; la falta de conocimiento directo y práctico de la Naturaleza por parte de la cada vez más creciente población urbana, y por último, la climatología adversa.

VIDAS, MILLONES

Y LUCHA

El pasado año, diez personas murieron a causa de los incendios forestales: cuatro de ellas en Barcelona, tres en Barcelona, tres en Castellón. En pesetas, las pérdidas que originaron las llamas, supusieron los 628 millones de pesetas solamente en 1970, y más de 3.500 millones en los últimos diez años.

Las especies más afectadas son los pinos, y entre ellos, el carrasco y el pinus pinaster. Para evitar que el monte se queme, el Servicio de Incendios Forestales, con un presupuesto para este año de 183 millones de pesetas, lucha con propaganda preventiva, adiestramiento de personal, prevención y extinción de los incendios. Entre los medios terrestres y aéreos destaca la existencia de aviones capaces de 1.500 litros de agua, helicópteros de reconocimiento, autobombas y remolques aljibes.

GRADO DE PELIGRO

Entre los proyectos de cara a la prevención y a la información del público, figura el de colocar carteles en los montes que indiquen el grado de peligro de los mismos. Este es: bajo, medio, alto o extremo. Se basa el índice en que el estado de la vegetación y por lo tanto su inflamabilidad, depende de los factores meteorológicos. La primera estación para el estudio de este índice se instaló en nuestro país en Soria hace trece años. El pasado año de 1970, el índice aparecía determinado en el 92 por 100 de los incendios. De acuerdo con él se produjeron con índice alto o extremo el 71 por 100 de los incendios que afectaron al 84 por 100 de la superficie quemada.

CONSEJOS

Además de saber que el máximo número de incendios se inicia a las trece horas y que los días más peligrosos son los festivos --en ellos se producen el 21 por 100-- los siguientes y las vísperas, conviene no olvidar algunos consejos encerrados en la máxima de cuidado con el fuego!

Cuando por el lugar, la época y el día no le prohíban encender un fuego en el monte, recuerde elegir un claro, un terreno que no tenga pendiente apreciable. Limpie de vegetación un círculo de tres metros de diámetro como mínimo y en medio coloque el fuego, siempre pequeño para que esté controlado en todo momento. No abandone el lugar hasta media hora después de haber extendido las brasas o cenizas y haberlas cubierto con tierra o enfriado con agua. Cuando tenga que extinguir un incendio, recuerde que se puede apagar con tierra echándola de golpe sobre la base de las llamas. Las ramas verdes pueden suplir a los batefuegos, dando golpes secos en el borde de la llama, procurando retener momentáneamente la rama sobre el suelo antes de levantarla para iniciar el golpe siguiente. El sentido del golpe debe dirigirse hacia la superficie quemada a fin de que incidan sobre ellas las pavesas y las brasas. Actúe enérgicamente en los primeros momentos, no se concentre en barrancos, depresiones o laderas; aunque la situación sea apurada, no busque nunca la salida ladera arriba; si los incendios son varios y próximos procure confinarlos en un

solo contorno; trabaje en equipo, a ser posible en parejas abiertos y teniendo siempre previsto un camino de retirada.

Entre otros muchos consejos, piense que el fuego no es un juego aunque resulte nuevo y diferente para usted.

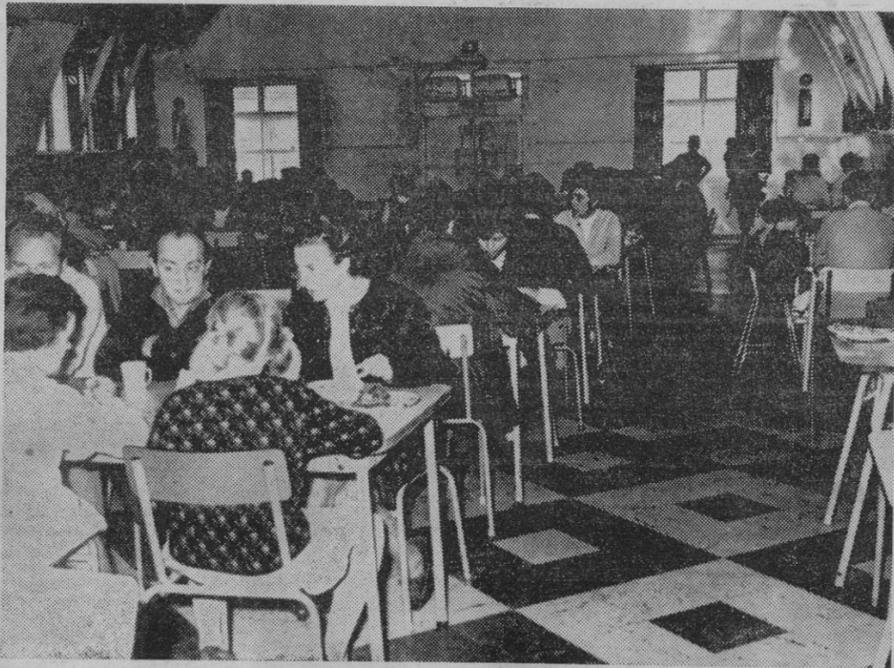
M. L.



AUSTRALIA, EL ULTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS (IV)

EMIGRANTES EN BUSCA DE UNA SEGURIDAD PARA SU EXISTENCIA

LLEGAN A SIDNEY DESDE TODOS LOS RINCONES DEL MUNDO



A SIDNEY, LLEGAN EMIGRANTES DESDE TODOS LOS RINCONES DEL MUNDO.

SIDNEY. -- Sidney es el puerto principal de inmigración al desembarcar en Australia. Su primera etapa, su primer jalón en la senda de la inmigración a cuyo final confía en alcanzar una vida mejor, es el "Hostal" en que el inmigrante transcurrirá varias semanas o meses --si quiere, hasta un año-- mientras aprende el idioma y que las autoridades le ayudan a encontrar trabajo. Como el viaje, subsidiado en la medida de casi noventa por ciento, también el Hostal se beneficia de subsidios con el inherente peligro por cierto de que cuando suelte las amarras y empiece a vivir del producto de su trabajo, el inmigrante descubra no sin a veces amarga sorpresa que la vida es bastante más cara de lo que hasta entonces supuso.

Cuando llega al Hostal, en la periferia de Sidney, un centenar de niños de dos a cinco años de edad están durmiendo bajo la vigilancia de unas niñas. Aun no es hora de almorzar. Sobre el millar, aproximadamente, de residentes del centro de acogida, tan solo unas cuantas mujeres y hombres se encuentran en el edificio. Entre ellos, una madre uruguaya, una joven y dos hombres más de su país, una argentina encargada del welfare o "bienestar" del inmigrante. La uruguaya se queja de que sea necesari-

rio aprender el idioma antes de obtener trabajo (más tarde descubriré que la regla tan solo se aplica a ciertas profesiones). Las objeciones de los dos hombres son más interesantes. El primero me dice que es muy difícil obtener un piso donde la dueña de casa acepte "a las criaturas"; que es casi más difícil aun empezar tan siquiera a soñar con la cornucopia descrita por algunos de los folletos propagandísticos que le indujeron a dar el gran salto, sin que trabaje el marido y la mujer ("el marido para sufragar los gastos corrientes de la vida, la mujer para pagar el alquiler"). Teme que sus hijos crezcan sin el amor de sus padres, sin el contacto físico, diario, afectuoso por lo menos con la madre, terminando por convertirse en seres extraños, ajenos de la familia, "tan enajenados como, según dicen, sucede con la nueva generación norteamericana".

El problema le preocupa tanto más cuanto que fue precisamente para asegurar un porvenir mejor para sus hijos, que el joven padre de familia decidió abandonar Montevideo. También encierra especial interés el comentario del segundo uruguayo. "Soy mecánico --me dicen-- perdón dicho, un buen mecánico. Aquí, me encuentro con que, por razones económicas, mi oficio, en el sentido que le damos en Uruguay, no tiene

aplicación práctica. Si algo está roto, se coge una pieza nueva, no se repara nada. Será más práctico, más económico --prosigue-- pero a pesar de ganar más que en Uruguay y de haber encontrado en este aspecto lo que aquí vine a buscar, me encuentro con que de repente ya no tengo orgullo en mi oficio, que ya no saco satisfacción de mi trabajo, que este me aburre... y ello me asusta".

Es interesante comprobar que ambos jóvenes parecen preguntarse si el sacrificio de los vínculos familiares, en el primer caso, del orgullo del oficio y de su faceta creadora, en el segundo, merece ser hecho en el altar de un mejor nivel de vida, en aras de amoldarse a lo que se ha dado en llamar "el progreso". Ahondando algo más descubro que, en realidad, este desarrollo no les ha cogi-

do por sorpresa; que, de hecho, aceptaron marcharse sobre todo porque --como enfáticamente declara la mujer uruguaya-- "no hay seguridad ni estabilidad en mi país... quisimos asegurar el porvenir de nuestros hijos".

Hemos dicho que el inmigrante puede permanecer si quiere hasta un año en el Hostal, gastando muy poco mientras viva en él. Quienes más empeño ponen en beneficiarse de la medida son los franceses. Por lo general, convierten durante doce meses estas tres habitaciones pequeñas --una para el matrimonio, las dos otras restantes, cada una con dos camas, para los niños-- en su hogar, para poder ahorrar mientras tanto el dinero necesario para amueblar el piso que algún día alquilarán o empezar a pagar la casa que piensan construir. Los que antes salen son los escandinavos, más impacientes, y también los españoles, italianos y yugoslavos, de carácter individualista e independiente. Son a todas luces, los primeros quienes más seriamente piensan en echar raíces definitivas, mientras los segundos siguen viviendo la gran aventura iniciada con la emigración, sin haber decidido aún irrevocablemente si anclarán o no su nave para siempre en puerto australiano. Saben todos ellos que el "viaje asistido" por el que Canberra ha sufragado el noventa por ciento del precio del pasaje, les obliga a permanecer aquí durante un mínimo de dos años a menos que estén dispuestos a rembolsar la cantidad que no pagaron y a comprar de su propio bolsillo el billete de regreso. Es imposible hacerlo realmente en dos años; se necesitarían por lo menos cuatro para poder costearse un vuelo "charter" de ida y vuelta a Europa (unos 650 dólares). Con ello cuenta el Gobierno australiano confiando en que las asperezas y dificultades de los primeros meses terminarán por ser un amargo recuerdo al que se sobrepondrá poco a poco una realidad, por lo menos más llevadera.

GUY BUENO (PYRESA)

MANGUERAS GOMA Y PLASTICO PARA RIEGO

aire comprimido
oxígeno
disolventes
ácidos
aspiración de aire y agua

CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14.

General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

IMPORTANTE BODEGA JEREZANA

En fase de expansion, precisa cubrir plaza de AGENTE PROVINCIAL en PALMA DE MALLORCA.

Precisamos personas dinámicas, vendedoras con amplios conocimientos del mercado de su provincia e introducidas en el ramo de la alimentación y hostelería, relacionadas con mayoristas y detallistas del ramo.

Escribir con referencias al Apartado de Correos 14.063, Madrid. Consignando en el sobre «Representante Jerez».

(5.482)

RESTAURANTE CLUB NAUTICO BETLEM
Colonia de San Pedro
Teléfono 108 - ARTA
(Carretera ARTA - CA'N PICAFORT)
Un Restaurante de SEGUNDA, que sirve comidas de PRIMERA calidad, situado en un lugar de LUJO.
Compruébelo en su primera excursión.

CELEBRADO LAS FIESTAS PATRONALES DE S. ROQUE

(De nuestra corresponsalia informativa)... No es propaganda ni deseos de lucimiento...

Wartraud Moll, Hoha Heimann y Cornelia König. Una vez finalizada la elección...

LA GRAN GALA DEL DOMINGO

La jornada cumbre de estas fiestas, tuvo lugar en la noche del día 15...

Se inició este magno espectáculo, bajo el siguiente programa: Aires Mallorquins...

Una vez más han pasado las fiestas patronales de San Roque...

Se inició este magno espectáculo, bajo el siguiente programa...

Efectivamente, Cala Ratjada ha vivido unos días como no recordamos desde hacía muchos años.

LA JORNADA DEL SABADO

El pasado día 14 dio comienzo el segundo trofeo de fútbol...

Y como punto final, se celebró una popular verbena...

A las 22:30 horas de la noche, se procedió a presentar al público a las candidatas...

Una vez que las mencionadas participantes, hubieron desfilado ante el público...

Durante el intermedio, se efectuó la anunciada elección...

La misión de este jurado elector, fue en sí un tanto difícil...

El remate espléndido de estas fiestas tradicionales de San Roque...

Nuestro flamante Dr. en Derecho Internacional D. Andrés Rigo Surdera...

factoría que posee en Capdepera. La quema de estos fuegos de artificio...

Por la noche a las 21:30 horas, y una vez finalizados los mencionados fuegos...

Y esto ha sido todo por nuestra parte, sino antes de poner fin a nuestra labor...

SOLLER FESTEJOS PROGRAMADOS PARA LAS FIESTAS PATRONALES

(Por nuestro corresponsal JOB). Durante cuatro días -desde el sábado día 21 hasta el martes día 24...

nos del Juventud Mariana y del Lluchmajor. A las 20:30 jugarán un partido amistoso...

en la sala de «Galerías Mora» una exposición de pinturas...

La Srta. Magraner se formó artísticamente en Francia, donde residió durante su juventud...

Las exposiciones que durante el verano actual viene presentando «Galerías Mora»...

En la planta baja del casino «La Unión» podrá ser visitada una exposición de fotografías...

También en una de las salas del Centro Parroquial Victoria podrá ser visitada una exposición...

EL «LLIT DE LA MARE-DE-DEU»

Era costumbre desde tiempo inmemorial, con ocasión de la fiesta de la Asunción de la Virgen...

El presente año ha sido una agradable sorpresa el restablecimiento de la costumbre...

Le da un especial encanto al conjunto del «Llit» y de la reciosa talla de la Virgen...

Felicitamos a quienes han tomado la iniciativa -y el trabajo personal- para el restablecimiento...

En crónicas publicadas con anterioridad nos hemos referido a los numerosos actos deportivos programados.

Para el domingo día 22 llama poderosamente la atención la carrera ciclista «V Ruta Turística Ciudad de Sóller».

El martes día 24 también estará presente el Baloncesto en las pistas del Centro Parroquial Victoria...

El mismo martes día 24, a las once de la mañana, en el Puerto de Sóller...

A las 18 horas del mismo martes habrá un plato fuerte en cuanto a Fútbol...

El lunes día 23, a las diez de la noche dará un concierto la renombrada banda de música «La Aldeana».

En cuanto a verbenas, se está instalando el habitual «cenvelat» -sin toldos- en la plaza de España...

El sábado día 21 actuarán las orquestas «Los Belak» y «Los Medusos».

El domingo 22, los conjuntos «Trinidad» y «Los Puntos Negros».

El martes 24, en la última verbena, los conjuntos «Trinidad» y «Conjunto Iris».

En caso de que el tiempo sea desfavorable esas verbenas tendrán lugar en el vasto salón de la «Defensora Sollerense».

El sábado 21 actuarán las orquestas «Los Belak» y «Los Medusos».

El domingo 22, los conjuntos «Trinidad» y «Los Puntos Negros».

El martes 24, en la última verbena, los conjuntos «Trinidad» y «Conjunto Iris».

A partir de las 19:30 horas del sábado día 21 podrá ser visitada

ARENAL INAUGURACION DE UNA SUCURSAL DEL BANCO DEL PROGRESO AGRICOLA



(Del corresponsal T. Sbert). El pasado martes, a las 7:30 horas de la tarde tuvo lugar en solemne acto la inauguración...

La bendición estuvo a cargo del señor Cura-Párroco Rdo. don Bartolomé Gomila Vallespir...

A continuación tomó la palabra el Director General don Miguel Sastre Nicolau...

SON RAPINYA: FIESTAS PATRONALES

Patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Palma y en honor de San Bartolomé se celebrarán durante los días 21, 22, 24, 25, 28 y 29 de agosto.

Mañana sábado, día 21. - A las 4:30: En el campo de fútbol del CIDE, I Trofeo San Bartolomé...

CONSELL FIESTAS PATRONALES 1971

(De nuestro corresponsal informativo). - Los próximos 21, 22, 23 y 24 de los corrientes tendrán lugar, las Fiestas Patronales de San Bartolomé.

Equipo de Aficionados Consell que se enfrentará al H. Alexandra. A continuación Juvenil Sancellas - Juvenil Consell.

Día 21. - A las 22:30 horas, extraordinaria Verbena con la actuación estelar de Lorenzo Santamaría...

Día 22. - A las 17 horas, partido de fútbol entre los equipos de I Regional C. D. Llosetense - C. D. Consell.

A las 22. Gran Verbena, en la que actuarán «Los Javaloyas» y «Los Naires».

Día 23. - A las 16 horas, encuentro de fútbol presentando al equipo de Aficionados Consell...

FELANITX MAÑANA SE INICIAN LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN AGUSTIN

(De nuestro corresponsal informativo). - Mañana darán comienzo las Fiestas y Fiestas de San Agustín 1971.

Nuestro flamante Dr. en Derecho Internacional D. Andrés Rigo Surdera ha colaborado con un artículo titulado «Els Judges viatgers».

D. Jaime Rosselló Lladó, ha hecho un interesante comentario sobre el proceso de saneamiento de Porto Colom y Cala Marsal.

Nuestras Fiestas se inician. Los primeros actos están programados para la tarde...

EL PROGRAMA OFICIAL. Días pasados salió a luz pública el programa oficial...

La primera página interior está escrita por el Alcalde D. Jaime Oliver que aprovecha esta ocasión para dirigirse a sus ciudadanos...

Advertisement for Instituto Médico Capilar Alemán, featuring a woman's face and text: 'USTED...!! MAÑANA PUEDE ESTAR ASÍ', 'llevítelo!! INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN', 'Avenida JAIME III, 135, 5° PALMA DE MALLORCA'.

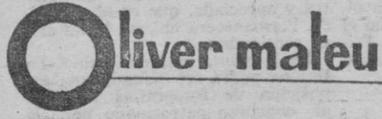
«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



OLIVER MATEU
PALMA AVDA. JAIME III, 137
TEL.FONO.: 21 06 41

VENDO EN XORRIGO (16 kms. de Palma) chalet estilo mallorquín completamente amueblado, 4 dormitorios, baño, sala comedor, con gran chimenea, cocina amueblada, cochera, barbacoa exterior, grandes terrazas, 2 aljibes, terreno de 4.700 m², cercado electricidad mucho pinar, edificación nueva Precio: 1.350.000 ptas. Buenas facilidades. (OM-124)

VENDO EN EL ARENAL (zona Club Náutico) apartamento completamente amueblado y equipado prácticamente nuevo a estrenar, 2 dormitorios, con armarios, sala comedor, cocina, baño completo, 2 terrazas y galería. Buena situación, orientación y vistas. Precio: 800.000 ptas con muy buenas facilidades (OM-124)

SOLAR EN PALMAÑOLA de 1.000 m², completamente cercado con muchos árboles frutales y orientado S. O. Precio: 475.000 pesetas. Facilidades. (S-IN-158)

APARTAMENTOS 10% de rentabilidad garantizada sobre precio de compra, tipo estudio en nuevo Edificio en Calamayar. A sólo 200 metros de la playa, piscina climatizada, jardines, solarium, gran restaurante, bar, calefacción central, teléfono y parking. Precios: desde 500.000 ptas. completamente amueblado y facilidades de pago.

VILLA en la parte alta de GENOVA con unos 1.500 m² de terreno, inmejorables vistas sobre toda Palma y Bahía. Cuatro dormitorios, dos baños, aseó, cocina, sala comedor, terraza grande, garaje, teléfono, calefacción central, orientado al Sur. Precio: 500.000 ptas (V-PO-60)

OCASION: vendo en Palma, finca estupenda chalet nuevo con cuatro dormitorios dobles, dos baños completos, sala comedor enorme, cocina con office, 1.000 m² de terreno, Precio 1.500.000 ptas. Facilidades 5 años. Telf. 221321. (31)

VENDO casa rústica sobre colina, con magnífica vista, a 300 m. de carretera Palma Nova a Calviá. Almen-dros y encañar. Terreno de 4.000 m². Telf. 214798 (26)

VENDO estupendo local para comercio en calle Bover a 50 m. de Plaza Serralta. Precio 500.000 ptas. Teléfono no 221321. (20)

VENDO en Portol bonita casa rústica bien acondicionada y amueblada con bellas vistas, 2.000 m² de terreno con arbolado variado Precio 1.200.000 ptas. Teléfono 221321. (25)

INMOBILIARIA MEDITERRANEA
J. Ginard, A.P.I.C.
V. Catany, A.F.C.
PASEO MALLORCA 56. ETLO.
Teléf.: 224821 - 2276 83

VALLDEMOSA, planta baja, 100 m², a estrenar 3 dormitorios dobles, baño, gran sala-comedor, lavadero madera Oregon, solado terraza. PRECIO: 900.000.- ptas. Entrada 330.000.- ptas., resto a convenir. Ref.: 1.820-V

CUARTO PISO, calle Pascual Ribot, sin ascensor ni portería, 3 dormitorios, 1 baño gran sala-comedor, cocina con armarios. Buenas vistas. PRECIO: 875.000.- Ptas. Entrada 35.000.- Ptas. resto muchas facilidades. REF.: 2-505-P

OCASION, solar 4.000 m² en PORTOL, magníficas vistas sobre la Bahía de Palma, carretera asfaltada. 185 Ptas. m², contado REF.: 2-230-M

COMPRARIAMOS

CASA SEÑORIAL
BIEN SITUADA. CERCA
CATEDRAL.
T E R. - Teléf. 234073.

SE NECESITA

Local de 500 m², en edificio industrial o similar, situado en calle ancha con fácil acceso.

Pago al contado

Abstenerse intermediarios.

Escribir a: Ref. 143 - Vía Roma, 18
PALMA

Solares y Terrenos

TENEMOS junto carretera de Sóller, altura 200 metros, 2.500 m², a 850 ptas. m² mucha agua. INMOPALA C'an Pastilla. Tel. 260194, ext. 4. (20)

VENDO solar con casita en ruinas, fácil reconstrucción en San Lorenzo, muy cerca estación ferrocarril, 100.000 ptas. Informes: calle Antillón, 51, 2º, 2a. (22)

PAGUERA: solar 415 m² vendería, céntrico esquina precio interesante, Teléfono 272544, de 11 a 14 horas. (16)

CA'N PASTILLA los mejores solares de esta zona precios interesantes. INMOPALA, CA'N PASTILLA. Teléfono 260104, ext. 4. (16)

VENDO solar 1.000 m², situado en urbanización Gomar, Puerto de Pollensa. Informes: Telf. 276128.

VENDO solar con casa antigua reformada, en carretera Inca, a 5 kms. de Palma, agua canalizada, árboles frutales, teléfono, etc. Ideal para restaurante, parador o similar. Facilidades de pago. Informes: Fincas Riera Jaime, Conde Sallent 47. Tel. 224542. (39)

VENDO solar 537 m², en urbanización Son Roqueta, cerca club. Tel. 260876 (10)

PARCELAS Almonía Cala Llombards, S' Era de Sa Roca, facilidades. Bartolomé Burguera, Son Amer 18. Llombards.

PARCELA 1.500 m², cerca del asfaltado, ideal para hacer una casita, 28.000 ptas. Lluchmayor. Inmobiliaria MARQUES, Pza. Oliver, Edificio España, entresuelo Telf. 223719. (23)

COMPRARIA solar en polígono de Son Castelló. Teléfono 214776. (10)

Hipotecas

DISPONIBLES de 300.000 a 4.000.000. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (11)

Fincas

FINCA ubicada en la carretera de Andraitx a Capdeuí, con magnífica vista sobre el Puerto de Andraitx. Solar de 11.000 metros cuadrados. Antigua casa rural con posibilidad de reforma; electricidad y fácil acceso a la carretera. Actuales propietarios han empezado su renovación. Posee piscina que sólo necesita pequeña modificación. 3.500.000 Ptas. Teléfono 274300. (54)

FINCA ubicada en la carretera de Andraitx a Capdeuí, con magnífica vista sobre el Puerto de Andraitx. Solar de 11.000 metros cuadrados. Antigua casa rural con posibilidad de reforma; electricidad y fácil acceso a la carretera. Actuales propietarios han empezado su renovación. Posee piscina que sólo necesita pequeña modificación. 3.500.000 Ptas. Teléfono 274300. (54)

RUSTICA 12 kms. de Palma, pinar, cultivable, 2 cisternas, casa para renovar, 550 mil ptas. Facilidades. Sta. María. Inmobiliaria MARQUES, Pza. Oliver, Edificio España, Entresuelo, Teléfono no 233719. (26)

Locales

ALQUILO por 3.000 ptas. local 21 m², calle Monterrey. Telf. 232929. (10)

SE ALQUILA local de 95 m², en la calle Francisco Martí Mora. Informes: calle Cataluña 7. Telf. 231823. (18)

DESEO alquilar local comercial céntrico. Tel. 254125 De 12 a 2. (10)

ALQUILO almacén 120 mts. calle Arquitecto Benassar, 19. Portal grande, teléfono, electricidad, aseó. Teléfono 251575. (14)

ALQUILO local 150, en esquina Rafal, Blancs, Massanet y Reyes Católicos. Teléfono 271552. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES, «EDIFICIO MINACOS», Avenida Alejandro Roselló, 49. Teléfonos 224444 - 226788. (20)

ATENCIÓN inversores. Vendo locales muy rentables 540.000 y 700.000. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (15)

ALQUILO magnífico local en Antonio Marqués y otro en Paseo Mallorca. ALZINA: Jaime II, 32. Tel. 214683. (17)

CEDERIA LOCAL

POR AMPLIACION NEGOCIO, EN ZONA FORTI. MAGNIFICA SITUACION. RENTABILIDAD ASEGURADA.

Tels.: 230960 y Particular: 224964.

SE VENDEN

DESPACHOS EN EL BORNE

Superficie desde 43 m² a 97 m²

Informes: Paseo Generalísimo, 1 - 4º - C.
Teléfono: 22 36 25. - Mañanas de 12 a 2

Traspasos

CALLE Escuela Graduada (junto Avenidas), traspaso local 40 m², 6.000, alquiler Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680. (15)

SE TRASPASA hostel bien situado por no poder atender. Telf. 225140. (10)

TRASPASO peluquería señoras, Sindicato, 154, trabajando mucho, local grande, alquiler 3.000, teléfono, facilidades. (12)

POR NO PODER atender se traspasa boutique de modas en Paguera, precio interesante. Telf. 253778. (14)

TRASPASO bar en el Arenal, zona inmejorable, vivienda con cinco habitaciones, baño por no poder atender. Facilidades. Razon: Carrera Militar, núm. 534. Teléfono 261055. (22)

TRASPASO colmado por no poder atender, pleno rendimiento, dispuesto a demostrar. Tel. 278755. (13)

GRAN OCASION: Traspaso amplio local con teléfono cerca Vía Roma, propio supermercado o electrodomésticos. Informes: Teléfono no 215047. (16)

SE TRASPASA negocio coches alquiler sin chófer. Teléfono 232257. (10)

OCASION! Traspaso mercadería - bar céntrico, por valor montaje. Telf. 223917. (10)

LA MAS SEGURA y exclusiva inversión, locales comerciales en traspaso en la misma playa tocando arena, sin carretera que cruzar, apto todo negocio. INMOPALA, CA'N PASTILLA. Teléfono 260104 ext. 4. (30)

TRASPASO negocio, por no poder atender zona Mercado Oliver, valor instalación y mercancía. Particular a particular. Enrique Alzamora, 18. (20)

SE TRASPASA

Bar Restaurante Pza. Mayor. Gran clientela. Inmejorable futuro. Alquiler módico. Facilidades con garantías, concertar entrevista: Teléfono: 278347.

COMERCIANTE
en esta seccion
un mercado
de 500.000 personas le esperan

Alquileres

JUNTO Paseo Mallorca, alquiler pisos lujo, sin muebles; cuatro dormitorios. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680. (14)

INTERESAN PISOS para alquilar; con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680. (12)

ALQUILO ático 8a planta, con 2 dormitorios, baño completo, zona Sta. Catalina. Informes: calle Aragón, 18. (15)

ALQUILO piso chalet playa CA'N Pastilla, amueblado, tres dormitorios, sala-comedor con chimenea; terraza, vista al mar, baño agua fría y caliente, galería, cocina, butano nevera. Informes: Huerto Torrella, 56. (30)

ALQUILO despacho zona San Miguel, con teléfono. Informes: 225536. (10)

ALQUILO, en La Soledad perfumera; mobiliario y decoración nuevo. Clientela propia. Sin traspaso y con alquiler bajo. Telf. 270072 (19)

ALQUILO despacho amueblado, con teléfono, zona comercial bancaria, aparca-miento próximo. Informes: Telf. 217957 - 217400. (11)

SENA inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquilar. Teléfonos: 215840 - 217640. (11)

SENA: Alquiler pisos, despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 217640 - 215840. (10)

ALQUILER de televisores; BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 32 (TERRENO) (15)

ALQUILO piso amueblado: dormitorios, salón comedor, zona Son Armadans. Teléfono 232209. Horas oficina. (14)

URGENTE, traspasaría, alquilaría, daría medias, bar en Arenal, con vivienda, abierto todo el año. 261027 (14)

TRASPASO bar restaurante CA'N Picafor, maquinaria y decoración moderna. Informes: calle Playa, s-n Teléfono 222. (14)

SE TRASPASA cafetería, por no poder atender; diez metros playa Arenal. Instalación reciente y moderna en pleno rendimiento. Teléfono no 261688. (18)

TRASPASO tienda por ausencia al extranjero Souvenirs Madelein. Calle Calvo Sotelo, 742. Información en la misma. Llamar 9 - 10 noche. Telf. 275561. (23)

TRASPASO GARDEN bar en Cala Mayor, con toda clase de plantas tropicales, para 150 personas, con vivienda garage, bodega, etc. Informes: Telf. 235064, desde las 7 tarde. (26)

COLMADO centro Palma, traspaso, mucha clientela. Precio 550.000; entrada 50.000 ptas. resto 10.000 al mes. Telf. 222697. (16)

SE TRASPASA bar por no poder atender, buena clientela, buena situación. Informes: Telf. 274064 (14)

POR NO PODER atender traspaso bar con vivienda. Teléfono 255016. (10)

URGE traspasar tienda comestibles, buena clientela, buena zona. Telf. 276560. (10)

TRASPASO confitería ambulante, precio interesante, urgente por causa salud. Razon: Carretera Andraitx, 50 Portals Nous. (16)

TIENDA se vende. Permiso Mozería, souvenirs con pastelería. Urgente. 10 kms. carretera Palma - Andraitx. Razon: Chalet «La Musardes». Santa Ponsa (tarde). (20)

SE TRASPASA peluquería señoras en Paguera, Entrada a convenir. Telf. 210116. (10)

Chalets

CHALET en venta, Palma, finca: tres dormitorios, 190 m² edificadas; 1.000 m² jardín. FINCAS JULIA: Plaza España, 15. (17)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES, «EDIFICIO MINACOS», Avenida Alejandro Roselló, 49. Teléfonos 224444 - 226788. (20)

NECESITAMOS pisos y locales. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (10)

SU PISO, local u hotel, lo alquilamos gratis, adelantando alquileres seguramente. Telf. 227220. (13)

PRECISO alquilar piso sin muebles, nuevo o seminuevo, cualquier zona. Teléfono 226902. (12)

SE ALQUILA piso a estrenar, matrimonio, vistas al mar, bien situado, 2 h., televisión, 6.000. Telf. 232827. (18)

ALQUILO bar zona turística, completamente equipado, por no poder atender. Teléfono 253689, mañanas. (12)

DESEO alquilar apartamento o chalet de categoría, amueblado, 2 dormitorios y living, jardín o terrazas. Por 11 meses renovables. Únicamente cerca playas entre Arenal y Sta. Ponsa, 1ª línea y con buenas vistas. Teléfono 225901 lúnes a sábados de 9'30 a 13 únicamente, Sr. Osvaldo. (45)

MAGALLUF, tienda en zona rodeada de hoteles, vía principal. Gran oportunidad, sin traspaso. Informes MADE. Telf. 211485. (17)

ALQUILO piso completamente amueblado; termo, nevera, ropa, etc. dos dormitorios, junto iglesia San Francisco, 3.500 pesetas mes. Teléfono 253159. (18)

ALQUILO piso amueblado, todo confort, con teléfono y T.V. final Avenidas. Informes: Tomás Forteza, 137 Telf. 221872 horas oficina y 216364, de 9 a 10 noche. (28)

ALQUILO local para negocio o almacén, 130 m², en mara frigorífica, calle Beatriu de Pinós, 99 Teléfono 255832. (16)

SE VENDE ático en calle Francisco Marí Mora de unos 100 m², mucho sol, gran terraza, cocina amueblada todo empapelado y pintado, precio a convenir, facilidades. Llamar 233921-236581. (28)

PISOS gran variedad en precio y tamaño en CA'N Pastilla, Arenal. INMOPALA, CA'N Pastilla. Tel. 260104, ext. 4. (18)

SE VENDEN pisos económicos calle Platería. Informes Platería, 34 3º, 1ª (10)

VENDO PISO, junto Colegio La Salle, cuatro dormitorios; estrenar, llaves mano, 950.000.-; facilidades VALENTI: San Miguel 230. (17)

VENDO magníficos pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda, en construcción. Facilidades a convenir Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15 (22)

VENDO pisos 3 dormitorios, zonas Pedro Garau y Forti, 150.000 ptas. entrada y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15. (21)

VENDO piso terminado, 3 dormitorios, Foo. Fiol, 685 mil. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971 (14)

VENDO piso Camp Redó. En traspaso 150.000. Resto pequeñas mensualidades. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (15)

VENDO magníficos pisos, llaves en mano en Avda. Argentina, 3 y 4 dormitorios, 250.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort 15. (21)

VENDO ático zona Blanquerna de 3 dormitorios dobles baño y aseó, galería y terraza. Precio: 700.000. Entrada 125.000, entrega llaves (Diciembre 1971) 125.000. Resto 10 años. Fincas VAQUER. Dameto, 31, 2º (Junto Pza. Progreso). (34)

PISOS TERMINADOS Y ATICOS: En la Plaza de España (antigua pastelería Esteva), de tres y cuatro dormitorios. En la calle Balmes, frente calle Aragón, pisos y áticos de tres dormitorios. En calle Francisco Suau (carretera Valldemosa), esquina Padre Molina, pisos de dos, tres y cuatro dormitorios. Precios interesantes. Informes: (Directamente del constructor) Plaza de España, 10, entresuelo; despacho A. (58)

DIRECTAMENTE del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto colegio La Salle a Institutos. De 4 y 5 dormitorios, 3 baños. 140 y 150 m². Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. (34)

VENDO piso 7º en Edificio España, 3 habitaciones, sala comedor, baño, aseó. Teléfono 260876. (14)

VENDO pisos y áticos en la calle Aragón, esquina Alcántara Peña, treinta Restaurante Dragonera, de 3, 4 y 5 dormitorios, baños y aseó, con magníficas salas-comedor y terrazas. Acabados de primera calidad. Precios desde: 980.000.- ptas. Informes: c/ Aragón, 20. (40)

PISOS Y ATICOS zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseó, gran salón comedor, terraza, galería, exentos, desde 875.000.- 200.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687 (25)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 98. Horas de oficina. (15)

COMPRO al contado, piso terminado o construcción, alrededor 300.000. Teléfono 213611. (11)

VENDO piso en calle Antonio Ribas, 44, 7º, A, 5 habitaciones, 2 cuartos baño, comedor amplio, cocina, recibidor y 2 terrazas, 775.000 ptas. Informes en el mismo de 4 a 7. (30)

COMPRARIA casita en alrededores de Palma, o cambiaría por piso en calle Doctor Andrés Feliu núm. 109-4º-3ª Informes en el mismo (22)

OCASION! Sin intermediarios, vendo piso 4 habitaciones, aseó y baño suelo terrazo, calle Blanquerna, esquina Pza. París. Se vende con préstamo concedido de 300.000 ptas. a pagar en 10 años; resto con escritura, al contado. Tel. 276693 de 14 a 15 horas. (42)

SE VENDE ático en calle Francisco Marí Mora de unos 100 m², mucho sol, gran terraza, cocina amueblada todo empapelado y pintado, precio a convenir, facilidades. Llamar 233921-236581. (28)

VENDO magníficos pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda, en construcción. Facilidades a convenir Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15 (22)

VENDO pisos 3 dormitorios, zonas Pedro Garau y Forti, 150.000 ptas. entrada y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15. (21)

VENDO piso terminado, 3 dormitorios, Foo. Fiol, 685 mil. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971 (14)

VENDO piso Camp Redó. En traspaso 150.000. Resto pequeñas mensualidades. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (15)

VENDO magníficos pisos, llaves en mano en Avda. Argentina, 3 y 4 dormitorios, 250.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort 15. (21)

VENDO ático zona Blanquerna de 3 dormitorios dobles baño y aseó, galería y terraza. Precio: 700.000. Entrada 125.000, entrega llaves (Diciembre 1971) 125.000. Resto 10 años. Fincas VAQUER. Dameto, 31, 2º (Junto Pza. Progreso). (34)

PISOS TERMINADOS Y ATICOS: En la Plaza de España (antigua pastelería Esteva), de tres y cuatro dormitorios. En la calle Balmes, frente calle Aragón, pisos y áticos de tres dormitorios. En calle Francisco Suau (carretera Valldemosa), esquina Padre Molina, pisos de dos, tres y cuatro dormitorios. Precios interesantes. Informes: (Directamente del constructor) Plaza de España, 10, entresuelo; despacho A. (58)

DIRECTAMENTE del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto colegio La Salle a Institutos. De 4 y 5 dormitorios, 3 baños. 140 y 150 m². Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. (34)

VENDO piso 7º en Edificio España, 3 habitaciones, sala comedor, baño, aseó. Teléfono 260876. (14)

VENDO magníficos pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda, en construcción. Facilidades a convenir Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15 (22)

VENDO pisos 3 dormitorios, zonas Pedro Garau y Forti, 150.000 ptas. entrada y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS Pza Cort, 15. (21)

VENDO piso terminado, 3 dormitorios, Foo. Fiol, 685 mil. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971 (14)

VENDO piso Camp Redó. En traspaso 150.000. Resto pequeñas mensualidades. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º, 233971. (15)

VENDO magníf

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO pisos 3 dormitorios en Arenal, llaves en mano. 150.000 a 200.000 ptas. en trada, Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. (19)

VENDO piso en Son Cladera (Vivero), 415.000 ptas. Informes Celler SA BOTA. Avda. Nacional, 64. El Arenal. (17)

VENDO magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, zona Tennis, desde 200.000 ptas entrada Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. (18)

VENDO pisos en Pza. España, todas comodidades desde 1.400.000. ALZINA Jaime II, 32. Tel. 214663. (15)

VENDO magnífico primer piso, en zona Jaime III, 160 mts. edificadas, 26 mts. terraza, 6 dormitorios, sala y comedor, 2 baños y aseo espléndida cocina, etc. Informes: Tel. 214663. (29)

VENDO magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, calle Héroe de Manacor, desde 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza Cort, 15. (20)

VENDO casa veraneo Ca'n Pastilla, dos dormitorios, dos terrazas, gran sala comedor situación inmejorable junto playa, rodeada pinos. Tel. 212650, mañanas. (20)

FINCAS VAQUER

Dameto 31 - 2.º Teléfono: 235155 (Junta Plaza Progreso)

VENDO PISOS en construcción Plaza Toros. Tres dormitorios, precio desde 550.000 ptas. Entrada 80.000 y 3.500 mensuales.

VENDO apartamentos y estudios en Portals Nous. Precio desde 350.000; 1 y 2 dormitorios y amueblados, entrega Junio 1971. Entrada 200.000. resto 3 años.

VENDO en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000.- ptas. Entrada 75.000.- entrega llaves 75.000.- resto 10 años.

VENDO pisos y áticos en construcción exentos zona Blanquerna. Precio: desde 645 mil pesetas. Entrada: 125.000; mensuales 3.500. resto 10 años.

MARQUES DE FUENSANTA ESQUINA GABRIEL MAURA

Pisos de 4 habitaciones con dos baños. Aparcamiento propio. - Oficina de ventas: General Primo de Rivera, 1.º. Tl. 212792, 6 en la obra.

SE VENDE

Un piso de tres habitaciones y uno de cuatro habitaciones. Tiene garage y linda con el mar. Visible en la obra. C/. Calvo Sotelo, 319 (Edificio Ca'n Barbará). - Informes: Paseo Generalísimo, 1.º - C. - Tel. 22 36 25.

SE VENDE

HOTEL EN EL ARENAL, nuevo, acreditado y con clientela asegurada. Llamar Teléfono 222769.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO motocarro FM 55.237 precio interesante. Teléfono: no 214763. (10)

OCASION: vendo Sanglas 3/5 c.v. Tel. 213163, mañanas, excepto sábados y domingos. (12)

Camiones

VENDO camión Super-Azor buen estado, capacidad de carga 9 toneladas, Interesados presentarse en Padre Bartolomé Pou, 113, 3.º. A. de 19 a 21 h. (26)

TRANSPORTES BAUZA servicio de camiones y camión grda. Tel. 253716. (10)

AUTOMOVILES

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, usados, usados, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. GARAJE «LA ISLA». Patronato Obrero, 69. (26)

VENTAS automóviles de ocasión procedentes de camión. Facilidades de pago. DARDER FIAT-SEAT. Roselló y Casador, 44. (17)

OCASION: de particular a particular, Seat 1.400-C, impecable, color blanco, al contado 30.000 ptas. Teléfono: no 277767. M. 238743. (20)

TAUNUS 17-M SUPER, perfecto estado, con radio y servo-freno. Admito cambio y facilidades. Costa y Llobera, 46-50. (20)

RENAULT R-8; Citroen Break perfecto estado, facilidades de pago. Automóviles PONS. Aragón, 62. (12)

SEATS 850 coupé, FM, impecables; muchos accesorios. Facilidades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12 (junto Pedro Garau). (16)

VENDO Morris Traver 1.300. PM 139.900. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (11)

VENDO 1.400 - C, motor Diesel. AUTOCASION; Luca de Tena, 12. (10)

OCASION: Vendo SEAT 124. PM 127.000. AUTOCASION; Luca de Tena, 12. (11)

VENDO 1.400 - C, motor Diesel. AUTOCASION; Luca de Tena, 12. (10)

M. G. seminuevo vendo por 98.000 ptas. calle Calvo Sotelo, 580. (10)

M. G. bien, particular vende 72.000 ptas., facilidades. Tel. Teléfono 234432. (10)

FLORIDA descomprobable vendo enteramente revisado, como nuevo. Tel. 235627. (10)

GARAJE HASSO: Se alquilan coches 150 ptas. diarias; suplemento para 850, coupé Simca, Mehary, 1.430 y Dodge, Calle Volantín, 20. Tel. 260219. (22)

VENDO Seat 850; Seat 800 4 puertas; Seat 600-D; Seat 600 normal; Fiat 501 muy antiguo y varios Citroenes muy antiguos descomprobables. Héroe de Manacor, 249. Garaje JAIME. (28)

FACILIDADES: Seats 1.430; Coupé varios; Spider; 850; 800 4 puertas; 600-D; 600-N 9.000 ptas.; 1.400-C Barrerón Diesel; 1.400-C desde 28.000 ptas.; Simcas garantizadas; R-8; Mini 1.000; Dodge Dart; Vauxhall Viva; Volkswagen; Bugli; Citroen Break; Fiat 500 familiar. EXPOAUTO. A. Luis Salvador, 60. (47)

VENDO Sanglas 350 c.c., buen estado. Informes de 8 a 9,30 horas noches. Carrera Militar, 509-A. El Arenal. (16)

SEAT GARAJE AUTOMOVILES
 C/ BALMES, 96
 C/ E. ESTADA, 126
 TEL. 25 21 70

SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINI 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/1, 3 y 4 marchas; R-8 TS; R-8 y B-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphines; Dodge Dart. **FACILIDADES** hasta 24 meses. **MINIMA ENTRADA.** Abierto, incluso, sábados tarde.

DE PARTICULAR A PARTICULAR
VENDO SEAT 124 PERFECTO ESTADO.
 FACILIDADES. INTERESADOS LLAMAR
 TELF.: 211918 DE 9 A 14 HORAS

VENDO
 DOS SEATS 600 JARDINERAS
 POR 60.000 PESETAS.
 Tel. Sr. MORAGUES: 236357, de 13'30 a 15'30.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA-DO DE LA OFICINA DE COLOCACION.**

Buscan Trabajo

(3134) **SEÑORITA** 24 años, hablando los idiomas escandinavos, español, inglés y francés, desea trabajo en recepción, agencia de viajes etc., preferible las mañanas. Escribir al núm. 33333 esta Administración. (28)

(3136) **A FAMILIA** española o extranjera se ofrece atender señor solo, 35 años, chófer pasaporte. Informes: Administración. (18)

(3139) SE OFRECE
 Licenciado en Pedagogía para Colegios (Dirección, Orientación, Preparación, etc.). Escribir al núm. 55522 esta Admón.

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(5118) **IMPORTANTE** Empresa precisa: Meritorio oficina; Chófer carnet Segunda; Dependiente carnicería. Interesados presentarse en ca. He Capitán Fuster Roselló 63, Palma. (18)

(5081) **AGENTE** de ventas textiles para hostelería. Coche indispensable. Muy indicado señora o señorita con responsabilidad e iniciativa. Razón: Tl. 273766 ó tardes 5-8 Tel. 234602. (24)

(5090) **SEÑORITA** Recepcionista. Se precisa. Preferible con idiomas, mecanografía, Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 234821. (15)

(5090) **ADMINISTRATIVO** señora o señorita con conocimientos contabilidad, responsabilidad y experiencia. Razón: Tel. 273766 ó tardes 5-8. Tel. 234602. (18)

NECESITAMOS aprendiz para oficina: 221979 mañanas 9 a 11. Tardes 4 a 6. (13)

COMERCIO

(5121) **SE NECESITA** dependiente en importante almacén pintura. Preferible con experiencia. Presentarse en calle Mariano Aguiló, 54. (12)

(4827) **SE NECESITA** aprendiz y dependiente. OBQUEA, Paseo Marítimo, 78 De 6 a 8. (12)

SE PRECISA ayudante a dependiente; chico o chica. Comercial GARAJE SEGURO; Avda. Alejandro Roselló, 60. (15)

(2284) **SE PRECISA** dependiente con nociones de artículos infantiles. Teléfono 21 23 68. (10)

(5189) **APRENDIZ** se necesita en Camisería SELO, Conquistador, 23. (10)

(5190) **NECESITAMOS** aprendiz para farmacia. 221979, mañanas 9 a 11, tardes 4 a 6. (13)

PELUQUERIAS

(5098) **SE NECESITA** media oficial y aprendiz en Peluquería «NOEL». Teléfono 234289. (10)

(5027) **SE NECESITA** oficial 1.º para peluquería señoras, 13.500 ptas. mensuales y propinas. Telf. 369. Pagueira. (12)

(4903) **URGE** peluquera 1.º, trabajo todo el año. Sueldo 1.500 semanales en Peluquería NICOLAS, calle Miguel Pallicer; Las Maravillas, Arenal. Teléfono: 262626. (24)

(5109) **PELUQUERIA** señoras necesita oficials, trabajo todo el año. Informes: Teléfono 254360. (11)

(5104) **PARA** Peluquería de Señoras en hotel abierto todo el año. Se necesita 1.º oficiala, segunda - manicura y aprendiz. Tel. 230589. Después 8 tarde. (24)

(5133) **SE NECESITA** media oficial adelantada. Peluquería AIRAM. T. Torres, 61. (10)

(4587) **NECESITO** oficial peluquero caballeros. Salón de lujo. El Arenal. Pago 40 por ciento recaudación. Informes: Tel. 261824. (16)

(4587) **NECESITO** oficial y aprendiz en peluquería de lujo, Arenal. Sueldo 1.500 semana más propinas 2.500. Informes: Tel. 261824. (18)

(5127) **MIQUEL** Alta Peluquería Masculina necesita oficial. Avda. Jaime III, 42, entresuelo. Tel. 215007. (12)

(5011) **Peluquería MARIA Y JOSE** necesita oficiala y aprendiz. Informes: Teléfono 216356. (10)

(4963) **NECESITO** peluqueras todo el año. Peluquería Juane Rose, calle Punta Ballena. Magalluf, Tel. 590 Palma Nova. (14)

(4717) **PELUQUERIA** de señoras de alta categoría en Pagueira necesita oficials muy competentes. Sueldo 10.000 ptas. mensuales, con vivienda. Peluquería Jacqueline. Tl. 105, Pagueira. (22)

PRECISO media oficiala y aprendiz, para trabajar en zona turística. Peluquería ADROVER; Escultor Galvés, 49, Tel. 250551. (17)

(5191) **PELUQUERIA AVENIDA.** Avenida Alejandro Roselló núm. 47, Palma. Necesita aprendiz. (10)

(5186) **SE NECESITA** oficial peluquero caballeros. Cala d'Or. Tel. 80. (10)

(5187) **URGENTE** necesito 1.º oficiala peluquera. Teléfono 262460. (10)

SERVICIO DOMESTICO

SE NECESITA chica para servicio doméstico, todo estar. Informes, por las tardes: calle Platería 33, bajos. (16)

(4844) **SE NECESITA** chico servicio, dormir en la casa. Tel. 227779. (10)

MATRIMONIO precisa chica, dormir en casa; sueldo interesante. General Mola, 53 principal. (12)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 4.500 ptas. General Mola, 53, pral. (12)

MAYKA, servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 22 28 90. (11)

SIRVIENTA, de 30 a 40 años todo estar, sueldo 7.000 ptas. Inicial presentarse si no es formal y responsable. Informes: Farmacia MASCAIRO. General Godeó, 13 de 6,30 a 8,30 tarde. (52)

SE NECESITA chica todo estar, matrimonio solo. Presentarse en la calle Horacio núm. 4, Ca'n Pastilla. (16)

SE PRECISA chica para trabajo doméstico. Cafetería ROCA, frente Correos. (10)

CARPINTERIAS

(4947) **SE PRECISAN** carpinteros y ebanistas, calle San Rafael, núm. 285. (10)

(5148) **SE NECESITA** carpinteros oficiales 1.º. Fray Luis Jaume, 19. Telf. 256949. (11)

CHOFERES

(5139) **SE NECESITA** ayudante chófer. Carnet segunda. Para reparto ropa. Trabajo todo el año. Razón: Lavandería La Campana. Dr. Andrés Feliú, 18. (18)

(5006) **CONSTRUCCIONES NASA:** Necesita chófer y mecánico, para camiones y maquinaria pesada; bien retribuidos. Presentarse de 7 a 8 tardes. Paseo Mallorca, núm. 29, 1.º. (24)

(5106) **CHOFER** 1.º Especial se necesita. Autocarrs LADA. Plaza Concordia (Amanecer). (10)

(5084) **SE PRECISA** conductor carnet Segunda para Vespa. Presentarse con referencias: Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. (17)

(4131) **SE NECESITA** chófer de 1.º y 2.º, para reparto. Lavandería Diana. S. A. Regalo, 107 y 109. (18)

(5094) **URGENTE**, se necesita chófer 1.º especial para autocarr turismo. Informes: Telf. 233833, a partir 21 horas. (16)

(5174) **NECESITAMOS** chófer carnet 2.º y 3.º. BETAN. COURT. Arco Mercedes, 4. (10)

(5158) **SE PRECISA** chófer con carnet de 1.º. Informes: Marqués Fuensanta, 118. Teléfono 223122. (14)

(4761) **SE PRECISA** en almacén de material eléctrico y electrodomésticos chófer de 2.º, libre Servicio Militar. Informes en Tiziano, 120, de 7 a 8 tardes. (24)

HOSTELERIA

(4484) **SE NECESITA** camarero, trabajo restaurante en Palma, todo el año. Informes: Telf. 226082. (12)

(4484) **SE NECESITA** ayudante camarero trabajo restaurante en Palma: Informes: Telf. 226082. (10)

(4953) **SE PRECISA** camarera y mujer limpieza. Hotel Escorial. Calvo Sotelo, 86. (11)

(4952) **SE PRECISA** camarera habitaciones y camarera-comedor. Hotel Villa María, Luis Fábregas, 8. (Son Armadans). (16)

(5159) **HOTEL COSTA AZUL** Paseo Marítimo. Precisa camarera. (10)

(5159) **HOTEL COSTA AZUL** precisa 2 ayudantes comedor. Todo el año. (10)

(4668) **SE NECESITAN** camareros. Residencia Bosque, calle Bosque, núm. 40. (10)

(5157) **SE NECESITA** un fregaplatos. Llamar al Teléfono no 261156. Bien retribuido. (10)

(4756) **SE NECESITAN** mujeres para limpieza se pagará bien. Restaurante Danphine. Playa de Magalluf. Informes: Calvo Sotelo, 297. Telf. 232300. (18)

(4839) **HOTEL CRISTOBAL COLON,** urgen ayudantes y aprendices bar y comedor. Interesante sueldo. «El Arenal». (14)

(5155) **HOTEL PAX** de Magalluf necesita aprendices de comedor, manutención y alojamiento incluidos. Informes: Telf. 25 de Palma Nova. (18)

(5137) **HOTEL DE LA ALMUDAINA,** Avda. Jaime III. Telf. 227340. Precisa botones. (10)

(5135) **SE NECESITAN** camareras pisos en hotel zona Playas de Palma. Teléfono 260362. (12)

(5115) **HOTEL BONANOVA,** necesitan camareras de pisos. Tel. 235948, calle Francisco Vidal, Terreno. (10)

(5087) **CAFETERIA** Playa Palma solicita encargado y camarero. Telefonar 221686. (10)

(5012) **HOTEL** 1.º necesita ayudantes comedor y aprendiz de bar, todo el año. Informes: Telf. 260712-260716. (16)

(5130) **SE PRECISAN** ayudantes de comedor y un fregador cocina. Informes: Hotel Apolo, Vigo, s.n. Ca'n Pastilla. Telf. 282500. (18)

(5132) **SE NECESITA** ayudante de bar para hotel todo el año. Llamar al Teléfono 260121. (14)

(4890) **HOTEL MADRID,** necesita ayudante comedor, 17-19 años. Sueldo 5.500. Trabajo todo el año. Gardita, 60, Porto-Pi. Tel. 233340. (22)

(4874) **BAR «MARANTO»** necesita aprendiz de camarero. Calle 31 Diciembre, 35. (10)

(5029) **PRECISAMOS** camarera pisos todo el año. Teléfono 230005 - 26149. (10)

(5116) **HOTEL CALAMAYOR** necesita ayudante cocina núm. 231340. (10)

(5123) **SE NECESITA** subcamarero. Hotel VENUS PLAYA, detrás Hotel LU. XOR. (10)

(5112) **HACE** alta ayudante cocina para restaurante en Palma trabajo todo el año. Informes: Tel. 255332. (15)

(5117) **HOTEL TEIX,** Palma Nova, hace falta camarera de comedor. Tel. 680000-32. (10)

(5010) **SE NECESITAN** mujeres limpieza en Hotel BIARRITZ. Telf. 260062. (10)

(4686) **SE NECESITAN** ayudantes de bar. Alojados. Interesados presentarse en Hostal Aguamarina Portals Nous. (12)

(6061) **HOTEL** de 1.ª playa, necesita camarera y mujer limpieza. Telefonar número 5, Andraitx. (12)

(4991) **SE NECESITA** chico o chica para aprendiz de comedor. Restaurante Túnel. Mar. 2. (16)

(4584) **PINCHE DE COCINA,** se necesita, todo el año, con referencias. Concertar entrevista: Teléfono 262068. Hostal BON ESTAR; Ciudad Jardín. (16)

(4423) **SE NECESITAN** ayudantes y aprendices en Cafetería KAIS; Plaza Reina, 14. Teléfono 215372. (18)

(5025) **HOTEL** necesita camareros, ayudantes de camareros y botones Paseo Marítimo, 152. (10)

(5048) **HOTEL COSTA AZUL** Paseo Marítimo Necesita botones. (10)

(4811) **SE NECESITA** ayudante de bar. Granja Mallorca, Slnidoato, 125. (10)

(5017) **TALLERES MILANO** necesita mecánico. Soldador. Cifre Gomila, 70. (10)

(5075) **SE NECESITAN** ayudantes y pinches de cocina en Cafetería Iska Informes Telf. 215372. (10)

(5042) **PARA** hotel de 3 estrellas se precisan camareras y mujeres limpieza. Trabajo todo el año. Llamar al 232846. (18)

(5060) **BAR GOA** necesita aprendiz Plaza del Progreso. Telf. 230049. (18)

(5178) **HOTEL SARATOGA,** Paseo Mallorca. Necesita aprendiz comedor. (10)

(5178) **HOTEL SARATOGA,** Paseo Mallorca. Necesita mujer limpieza. (10)

(5181) **HOTEL** necesita botones, Paseo Marítimo, 152. (10)

(4891) **HOTEL ATALAYA** necesita camarero, trabajo todo el año. Calle Cabot Marellé Roca, 14. San Agustín. (16)

(5182) **SE NECESITAN** mujeres de limpieza y camareras de pisos. Trabajo todo el año. Hotel Calamayor. Teléfono 231340. (17)

(5170) **PINCHE** y Ayudante de cocina, camarero y ayudante comedor. Se precisa. Informes: Telf. 260108. (14)

ELECTRICIDAD

(5108) **TALLERES** s.l. Necesita oficiales 3.º bobinadores. Telf. 275027, calle Jerónimo Roselló, 66. Palma 8 a 10 mañanas. (17)

«Pequeños Anuncios»

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y **Paseo Mallorca, 29**
DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras : **CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

MODAS

(5179) MODISTAS, trabajo en casa para confección. Informes: Confecciones EVA. c/, Huerto de Torre-lla, núm. 48. Tel. 277046. (16)

ALTA COSTURA MARY, necesita oficiala, ayudanta y aprendiz. Calle San Nicolás, 34. (12)

CONSTRUCCIONES

(4795) SE NECESITAN oficia-les 1ª albañiles. Informes: calle Conde, 20. La Vileta. (10)

MECANICOS

(5153) SE NECESITA un lavacoches con carnet 2ª. Presentarse de 4 a 8 tarde C.A. SA MASCARO, calle Calvo Sotelo, núm. 69-71. Frente Barbarela. (23)

(5086) SE NECESITAN mecánicos que sepan trabajar en coches extranjeros. Informes: Wilhelms. Motor Sport, Calle Teniente Liza-soain, 97. Telf. 231850. (18)

VARIOS

GANANCIA - PREMIOS. Fua-das sus sujos con Avon Llamo ahora mientras exis-tan oportunidades para la distribución cerc. de su domicilio. Llame al Tel 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba a apartado 14.873, de Ma-drid, sin compromiso (39)

(5136) EMPRESA confección señora solicita chicas y aprendizas para el taller, jornada intensiva todo el año, sueldo y primas. Lla-mar al Telf. 255243 por la mañana de 9 a 11. (29)

(4988) SE NECESITA lavacoches con carnet de 2ª. Teléfono 253135 (10)

(4835) PRECISAMOS auxiliar administrativo con conoci-mientos de contabilidad e idiomas para despacho Ad-ministraciones. Edad 18 a 23 años. LINDE E. Alza-mora, 20, 2ª, 2ª (24)

(5110) SE PRECISAN chicas para fábrica de champañías. Informes: calle Tizia-no, 79. (11)

(5155) SE NECESITA aprendiz para taller de confeccio-nes. Informes: GAMA, calle Arco de la Merced, núme-ro 1. Palma. (17)

(5074) SE NECESITAN para fábrica de champañía, chicos y chicas. Champañías Ferrer Roig, calle 16 Julio, Polígono Industrial La Victoria. Telf. 253026. (20)

(4769) SE PRECISA

Carretera Vieja de Buñola, km. 2,800
 Personal para fábrica
 Dirigirse a MIRET S. A.
 Chófer repartidor carnet primera y

(5166) CHOFER 1.a o 2.a

PARA REPARTO FURGON.
 OFRECEMOS IMPORTANTE
 RETRIBUCION.
 Interesados dirigirse al Jefe de Personal.
 RADIO BORNE
 San Miguel, 135.

(5165) VIAJES TABER

Precisa: SECRETARIA
 - Imprescindible experiencia en oficina.
 - Escribiendo y hablando inglés y fran-cés, se valorarán estos conocimientos de alemán.
 - Trabajo estable.
 Interesadas presentarse en Calle Hugo de Rivesaltes, 16, ó bien concertar entrevista. Teléfono 223075.
 Inútil sin referencias.

(4541) SE NECESITAN

Camareras de pisos, ayudantes de comedor y hombres para el campo.
 HOTEL TRIANON
 (Ca'n Pastilla)

(5167) SEÑORITA AUXILIAR TELEFONISTA, ESTABLECI-MIENTO COMERCIAL, SE PRECISA. Plaza Rosario, 3.

(5149) HOTEL PORTIXOL Precisa: Camareras y mujer de limpieza. Trabajo todo el año. Informes: Telf.: 271800.

(4763) HOTEL CAPITOL Plaza Rosario (en el centro de la Ciudad) Precisa aprendices de comedor y ayudantes. Trabajo todo el año.

(5145) HOTEL en Calamayor, abierto todo el año, necesita: Camarera pisos - Ayudante comedor - Pinche cocina. - Telf. 230247.

(5041) CONDUCTOR CARNET 1.a CLASE SE NECESITA EN IMPORTANTE EMPRESA ALIMENTACION Informes: Gilabert de Centellas, 64.

(5028) CAFETERIA EL GRILLO PRECISAMOS DOS MUCHACHOS Entrada trabajo 17,30 h. - Sueldo 5.000. Todo el año. - En San Agustín. Teléfonos: 230005 - 236148; 16'30 - 18,30

(5176) EMPRESA constructo-ra precisa gruita para tra-bajar en Calamayor. Prefe-rentemente con nociones mecánica. Presentarse: Ca-lle Misión, 32, mañanas. (16)

(5171) SE NECESITA perso-nal para lavandería. Tra-bajo todo el año. Obispo Mau-ra, 128. Taller. (12)

(4884) APRENDIZAS, necesi-to para fábrica artículos piel. Pons y Gallarza, 139. (10)

(5138) SE NECESITA mozo de almacén preferible con carnet de conducir de 2ª clase. Telf. 227199. (14)

(4535) NECESITO dos pinto-res empapeladores. Infor-mes: Viñaza, 5. (10)

(4.560) Camareras pisos BIEN RETRIBUIDAS NECESITAMOS Calle Tte. Torres, 40.

(5002) SE NECESITAN Conductores con carnet de 1ª. - Presentarse en General Ricardo Or-tega. Telf.: 214023

(3.126) SE NECESITAN jóvenes salidos de la Escuela de Maestría Industrial, TORNEROS AJUSTADORES Rectificados MASMIQUEL Héroes de Manacor, 101

(5164) ICARIA LABORATORIOS Precisa: BOTONES y APRENDICES LABORATORIO. Presentarse en calle 31 de Diciembre, 24. de 6 a 8 tardes.

(5143) PRIPP ESPAÑOLA, S. A. PRECISA: AYUDANTES DE REPARTO Sueldo fijo - Comisiones. Presentarse tardes de 5 a 9: Camino Fondo Son Molines.

(5143) PRIPP ESPAÑOLA, S. A. PRECISA: ENCARGADO para cuidar caballo. Presentarse tardes de 5 a 9: Camino Fondo Son Molines.

(5140) SEÑORITA CON EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE OFICINA Sueldo según aptitudes - Jornada normal - 5 días semanales. NO PRESENTARSE SIN EXPERIENCIA. GISPERT, S. A. Luca de Tena, 88. Preguntar SR. SALVA.

(5139) GARI INDUSTRIAS METALURGICAS S.A.

SOLICITA SECRETARIAS

PARA CUBRIR PUESTOS EN LA DIVISION COMERCIAL

SE EXIGE:
 - Edad mínima 18 años
 - Cultura general.
 - Sepa mecanografía.

SE OFRECE:
 - Sueldo inicial 5.500 pts. al mes.
 - Pagas extraordinarias.
 - Seguridad Social.

Las personas que estén interesadas deberán presentarse en la calle 31 de Diciembre, 59.

(5070) FREGAPLATOS NECESITA HOTEL PASEO MARITIMO. Teléfono 23 67 44.

(4870) CONTABLE Experimentado, joven, servicio militar cum-plido, solicita importante empresa de ámbito internacional. Personarse tardes de 5 a 6 en oficinas Edificio Apolo, calle Punta Ballena, Magaluf. GIMSA.

(5080) SE PRECISA MECANICO Transportes Oliver Calle Cecilio Metelo, 18 - Teléfono 22 16 11

(5111) JOVEN O SEÑORITA hablando francés e inglés, carnet conducir, SE NECESITA. ROCAS - calle Monseñor Palmer, 11.

(5002) SEÑORITAS DEPENDIENTAS Con conocimientos de francés e inglés. Precisamos en ESTABLECIMIENTOS ALVA-REZ. Jaime III, 106-118.

(4247) TAXISTA PRECISA GARAJE SEGUÍ Informes: De 16,00 a 20,00 horas: Duquesa de La Victoria, 35.

(4980) SE NECESITAN Representantes a sueldo y comisión. - In-teresados presentarse en horas de oficina por calle Reina María Cristina, 35. ROTULOS FERRE

KING FEATURES SYNDICATE

El DR. KILDARE Por KEN BALD



(4769) SE PRECISA Carretera Vieja de Buñola, km. 2,800 Personal para fábrica Dirigirse a MIRET S. A. Chófer repartidor carnet primera y

(5166) CHOFER 1.a o 2.a PARA REPARTO FURGON. OFRECEMOS IMPORTANTE RETRIBUCION. Interesados dirigirse al Jefe de Personal. RADIO BORNE San Miguel, 135.

(5165) VIAJES TABER Precisa: SECRETARIA - Imprescindible experiencia en oficina. - Escribiendo y hablando inglés y fran-cés, se valorarán estos conocimientos de alemán. - Trabajo estable. Interesadas presentarse en Calle Hugo de Rivesaltes, 16, ó bien concertar entrevista. Teléfono 223075. Inútil sin referencias.

(4541) SE NECESITAN Camareras de pisos, ayudantes de comedor y hombres para el campo. HOTEL TRIANON (Ca'n Pastilla)

(5164) ICARIA LABORATORIOS Precisa: BOTONES y APRENDICES LABORATORIO. Presentarse en calle 31 de Diciembre, 24. de 6 a 8 tardes.

(5143) PRIPP ESPAÑOLA, S. A. PRECISA: AYUDANTES DE REPARTO Sueldo fijo - Comisiones. Presentarse tardes de 5 a 9: Camino Fondo Son Molines.

(5143) PRIPP ESPAÑOLA, S. A. PRECISA: ENCARGADO para cuidar caballo. Presentarse tardes de 5 a 9: Camino Fondo Son Molines.

(5140) SEÑORITA CON EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE OFICINA Sueldo según aptitudes - Jornada normal - 5 días semanales. NO PRESENTARSE SIN EXPERIENCIA. GISPERT, S. A. Luca de Tena, 88. Preguntar SR. SALVA.

(5161) EMPRESA IMPORTANTE necesita chófer para camión con volquete. Sueldo a convenir. Integración en plantilla empresa. - Razón: calle Venerable Jerónimo Antich, 17 y 19 bajos. Telf. 223611. Palma.

(5161) EMPRESA IMPORTANTE necesita Administrativo con conocimientos contabilidad para todo el día. Buena remunera-ción. - Razón: calle Venerable Jerónimo Antich 17 y 19 bajos. Telf. 223611. Palmá.

(5128) SEÑORAS O SEÑORITAS Que sepan escribir a máquina para campaña publicitaria. Trabajo todo el día u horas convenidas. PRESENTARSE URGENTEMEN- TE EN «BOLSA DEL TELEVISOR». Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. (cerca calle Sindicato) - Teléfono 22 41 29

(5107) PARA SELECCION DE ALMENDRAS SE NECESITAN OPERARIAS. TRABAJO FACIL. Presentarse en: «ALMENDRAS DE MALLORCA, S. A.» Camino viejo de Buñola, s-n. Polígono Industrial La Victoria.

(4972) HOTEL TAURUS-PARK URBANIZACION LAS LOMAS (El Arenal) Precisa: TELEFONISTAS CON IDIOMAS

(5101) HOSTAL COMERCIO José Tous Ferrer, 34. Palma. Necesita un camarero o un buen ayudante, bien retribuido. Abierto todo el año.

(4142) DEPENDIENTAS Y ENCARGADA Boutique en zona turística (Magaluf). Im- prescindible conocimiento idiomas. Trabajo todo el año. Excelente remuneración y transportes resuelto. - Interesadas llamen al Teléfono 256505.

(4878) URGEN PLANCHADORAS Y CHOFER PARA REPARTO Tintorerías Lavanderías Unidas Luis Martí, 100-102 - Palma - Tel. 22 64 14

(3914) DEPENDIENTA 16-18 AÑOS. CON CONOCIMIENTO DE IDIOMAS SE PRECISA EN: N I N S - Quint, 6.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(5073) ENCARGADO PARA PAVIMENTACION CON EXPERIENCIA EN HORMIGON ASFALTICO
 NECESITA EMPRESA CONSTRUCTORA
 Dirigirse a Quetglas, 35, entlo de 8 a 9 tarde

(5056) HOTEL REY DON JAIME SANTA PONS
 Precisa: Ayudantes comedor, Camareras, Mujeres de limpieza, Recepcionista, Señorita para tienda de souvenirs.
 Manutención y alojamiento. Buen sueldo, trabajo asegurado todo el año.

(4804) AYUDANTES DE CAMARERO
 Adelantados, preferible con residencia en Mallorca
HOSTAL ARMADAMS
 Calle Marqués de la Cenia, 52. Tel. 23 04 49.

(4720) HOTEL «MAGALUF-PARK»
 NECESITA:
 - Mujeres limpieza
 - Camareros
 - Ayudantes.
 - Carpintero
 - Encargado lavandería (experimentado)
 Trabajo todo el año.
 Sueldo interesante.
 Teléfono 400 (Palma Nova).

(5125) AUXILIAR ADMINISTRATIVO FEMENINO
 Precisa importante empresa, para recepción y trabajos varios administración. Atenderá también las llamadas telefónicas.
 Interesadas, escribir con curriculum vitae al núm. 55513 de esta Administración.

(4792) HOTEL ORIENT (Arenal). - Necesita:
JEFE SECTOR - CAMAREROS - AYUDANTES COCINA - MUJERES LIMPIEZA
 Presentarse en el mismo hotel de 10 a 13 h. - Teléfono: 26 18 50.

(5183) IMPORTANTE EMPRESA
 Ramo de la construcción, necesita:
AYUDANTE LABORATORIO
 Bachiller superior o estudios de Maestría Industrial.
 Llamar al Telf. 256340-41-42.

(5184) SE NECESITA SECRETARIA
 MAÑANAS LIBRES - Indispensable:
 - Buena presencia e idiomas.
 Informes: 256141 - Tardes.

EMPRESA CONSTRUCTORA
 residente en Ibiza, necesita mecánico de obra. Sueldo a convenir. - Interesados escribir a:
Financiaciões Ibiza, S. A.
 Avda. Bmè. R. Tur, 2, 1º, 1ª. Ibiza

(5168) SE NECESITA
 Señorita para oficina, preferible con experiencia. - Presentarse en:
 Capitán Vila, 14-B.

(5154) HOTEL NIAGARA
 Precisa: CAMARERA DE PISOS Y MUJER DE LIMPIEZA Y DOS TERCEROS DE COCINA
 BIEN REMUNERADAS.
 TELEFONO: 26 09 00.

(4922) FIRESTONE
 PRECISA: DEPENDIENTE, ENGRASADOR Y LAVACOCHE.
 Informes: Ramón y Cajal, 26.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACIONES junto Plaza Pedro Garau. Huerto de Torrella, 61 bajo. (10)

HABITACIONES 300 semana. calle Travesía de Jesús, 28, 2º ppería 9. (10)

SE ALQUILA habitación para dos personas. Torrente 71-bajós (El Arenal). (10)

CEDO HABITACIONES dobles. Calle Salud, núm. 5. Terreno. (10)

HABITACIONES independientes centro ciudad, Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

PENSION ANTILLON, camas económicas, calle Antillón, 171. (10)

ALQUILO habitación para dormir, centro Palma. Teléfono 211806. (10)

ESCAPADO LORO VERDE (no habla). Gratificaré Teléfono 234858 de 9 a 11 mañana. Tarde 217615 (16)

CLASES de inglés, profesora nativa. Avda. Argentina, 56, 7º, 1º, 12.3 pm. (10)

DIOMAS: Francés, inglés, español para extranjeros, secciones individuales y colectivas, clases a domicilio Costa y Llobera. 42.3º Tel. 223394. (20)

PROFESOR de clases particulares bachiller, revalidas y preu. Tel. 254902. (10)

INGLES. Clases con nativa, calle Mas, 25. Son Español. Tel. (10)

Radio y TV

ASKAR RUTON: Radio TV, asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Tel. 23 43 04 (16)

UNFIENOS a reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos Servicio, entrega y recogida a domicilio San Felipe Neri, 30, entlo Tel 217125 (24)

REPARAMOS televisores, ademas SERVICIO RAPIDO, garantizado; a domicilio Teléfono 277894 (10)

REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125 (10)

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Cruceros CORONET. PENTA tuera borda. EPE. LABA Y A. OROSCO. LAUD EN PLASTICO YBIC, eslora 6,90 Capitán Salom, 13. Teléfono 25 33 33 (23)

VENDESE embarcación tipo Iland 38 palmas nuevo, con motor Perkins Diesel, 45 h. p. Información en el Club Náutico C'an Pastilla Preguntar Contramaestre.

VENDO Laud casi nuevo con motor. Informes: San Miguel, 45. (10)

APROVECHE LA OPORTUNIDAD DEL M. 14

NO PAGA IMPUESTO DE LUJO NI NECESITA PERSONAL CON TITULO NINGUNO
 Embarcación mallorquina, 3'98 m., cubierta tapada y motor interior Diesel o gasolina, tuera borda e intraborda



Facilidades. Admitimos cambios COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. Alej. Rosselló, 54-61

VENDO cosecha de cereales almendros y más de 250 algarrobos. Higos y árboles frutales combinado con el cuidado de la finca (de cuarteradas), situada en Mal Pas (Alcudia). Para ofertas rogamos Apartado Correos 22. Ca'n Pastilla. (38)

VENDO dos secadores y artículos varios de juguetería, Juan Mezquida, 22 Santa María. (10)

VENDO tresillo en buen estado, torrado tela. Teléfono 273243. (10)

VENDO cachorro cuatro meses, Breton - Hispanien pura raza. Llamar Teléfono: 272046. (10)

SE VENDE PAERMA 3 TRP, semi-nueva. Sr. SEGU Teléfono 232435; de 10 a 1 noche. (16)

VENDO perrito pastor alemán. Informes: 221269. (10)

Varios

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto Teléfono 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléf. 222700 (12)

TARJETAS VISITA en 24 horas. Gráficas SAM calle Despuig, 69-A.

FONANERO. Reparaciones instalaciones. Tel. 227057. (10)

PINTOR - DECORADOR, trabajo rápido, esmerado y económico. 234469. (10)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Teléf. 272823. (10)

MUEBLES FORMICA cocinas y medidas; precios económicos. Carpintería DOMENECH; Femenías, 57. (11)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Tel 22700: 24 horas día (13)

BENMA limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio Tel 22700 24 horas día (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano Tel 22700 24 horas día (11)

BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin desastipar; a domicilio Tel 22700 24 horas día (15)

TAPICERO señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Telf. 230153. (11)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámazo Calvet, 20, 1º, 1ª Tel 234325 (10)

INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE. 215914. (14)

BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Liado, 23. Tel 212286 y 211732. (11)

SU PROBLEMA resuelto; reparación de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS, recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono 255116 (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, tapices a domicilio; PINGUINO Teléf. 255116. (10)

GANE DINERO 10.000 y 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir al MONTBLANC Calvet, Barcelona-6 (22)

ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA

PRESUPUESTOS: Teléfono 27 02 00



La mansión Haverford, donde viviera el senador de igual nombre... y donde vive su hijo...

¿QUÉ LE HACE CREER QUE EL DR. KILDARE PODRÍA AYUDARME? OTROS FRACASARON.

NO FRACASARON.



USTED fracasó.

Derechos Reservados.



TAL VEZ DEBIERAMOS CASARNOS.

¿CON UN BORRACHÍN? ¿NUNCA... REFORMADO tal vez...



CREO RECORDARLO, DOCTOR... VAGAMENTE... ESTABA YO EBRIIO.

Derechos Reservados.



A VER... ¿CUÁL ES LA FÓRMULA MÁGICA QUE ME CONVERTIRÁ EN ABSTEMIO? ¿ALGÓN ENCANTAMIENTO?

NO HAY FÓRMULA MÁGICA, SENADOR. SÓLO...



...USTED.

Derechos Reservados.

Música

VENDO ORGANOS Gem de Luxe, último modelo, Sonidos: Hammond y Piano. Registros Hammond. Informes: Tel. 237014.

VENDO órgano Vox Continental, seminuevo, calle San Gabriel, núm. 27. (Vivero). (12)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, en Sastretería MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º (Bor. ne). Teléfono 217876. (19)

Enseñanzas

CLASES particulares bachillerato, enseñanza primaria, cultura general, francés, analfabetos. Tel. 253126. (10)

SE NECESITA persona capacitada para enseñar español para extranjeros. Interesados escribir a: Antonio Frutos Pelegrin, calle El Torrente núm. 34, 4º de cha. Arenal. (22)

Nautica

SERVICIO PHILCO. TOWNHOUSE. MERIDIAN, Nicotás de Paz, 25. Tel. 226894. (10)

GISISA: Le repara su T.V. y mientras le deja uno de los suyos para que usted siga viendo L.V. General Goded, 41. 1.º Teléfono: 21 47 26. (25)

TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al teléfono 274468. (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO: Calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 237225. (12)

REPARACIONES T.V., rápidas. Megafonía BALEAR; Barón Sta. María Sepulcro, 16. Teléf. 217690. (12)

NUEVO

BOTE MALLORQUIN, material plástico, fabricado por COPINO en exclusiva para CASA DARDER, modelo CALA PI, eslora 3'90, cubierta con p-ertas, no paga impuesto de lujo ni precisa título de marina. «ACILIDADES». Véala en DARDER FIAT-SEAT. Rosselló y Cazador, 44.

Compras

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios, botes, lanchas, canoas, cruceros, vela y motor, grandes facilidades, admitimos cambios Comercial Garaje Segura. (23)

MOTORES Marinos DIESEL, de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casama. Jor - Rugerini. Grupos eléctricos marinos. Entrega inmediata. Exposición permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S.A.; calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 27 06 06. (36)

COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889 (10)

COMPRO trofeos usados. Teléfono 273331. (10)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas, carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270090. (18)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Telf. 254878. (10)

PAPELES PINTADOS, moquetas; decoración en general. Calle Vifanza, 5. Teléfono 227298. (11)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878 (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

CONSTRUCCIONES OLIVER Pulidos y abríllantados. Reparaciones de todas clases y obra en general. Teléfono 226236. (14)

EMPAPELADO, pintores, blanqueadores, moqueta y sintatos. Trabajo rápido. Tel. 270585. (10)

PSOREASIS, eficaz tratamiento bioquímico alemán busca colaboración con firmaólogo o clínica. Escribir al 55517 esta Administración. (16)

ATENCIÓN: Colocamos su papel pintado a 80 ptas. rollo y toda clase de pinturas. Telf. 225140. (12)

MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería, Señor Domingo Amengual Vidal. Teléfono 226059. (12)

PLANO de Palma con callejero y mapa de Mallorca y 7 plás. Telf. 237325. (12)

TRANSPORTE AGUA A DOMICILIO
 TELEFONO: 251880

ATENCION HOTELEROS

BUSCAMOS HOTELES PARA ALQUILAR, EN CUALQUIER LUGAR DE LAS ISLAS BALEARES, DESDE 100 A 1.000 PLAZAS
 Escribir con datos al número 55532 De esta Administración.

AGENCIA DE VIAJES

BUSCA:
800 CAMAS PARA TEMPORADA 72. HOTELES 2 Y 3 ESTRELLAS EN PLAYA.
 Informes: Teléfonos: 255646 - 255743.
 Por las noches: 222575.

HOY, 28 páginas



TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL

PROBLEMA y SOLUCIÓN

Nueva carretera al Port des Canonge

BANYALBUFAR

Va a construirse

una zona recreativa, otra residencial y un puerto deportivo.- Lema: RESPETAR EL PAISAJE



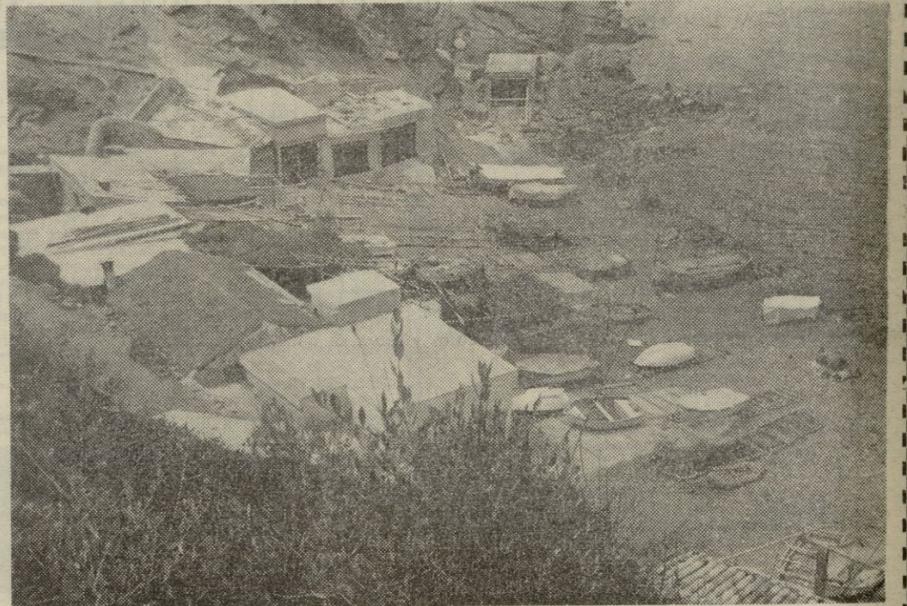
un trazado más apropiado.

A medida que recorremos lo que todavía parece monte, observamos calles que se abren; tubos para saneamiento, casi a punto de ser colocados.

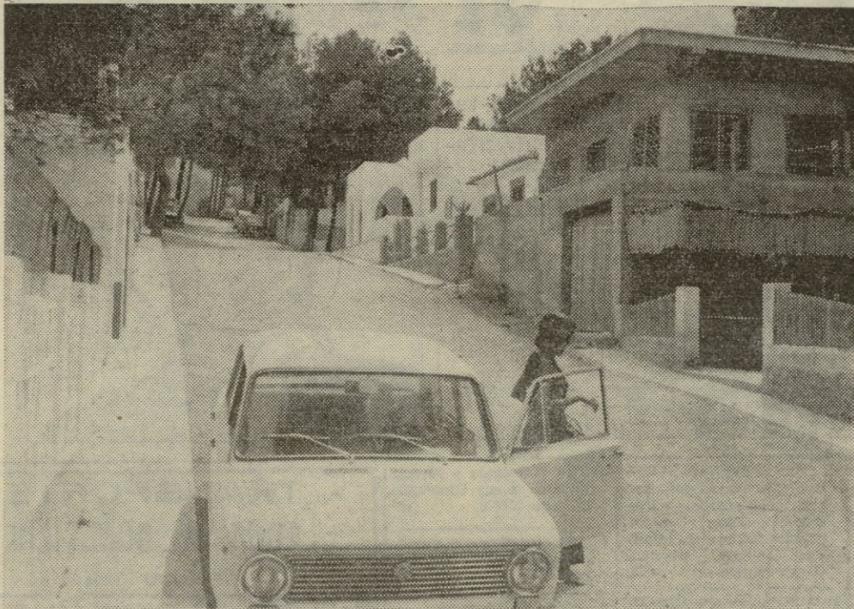
Resulta —nos explica Bernardo Deyá y nuestro acompañante— que en una extensión de un millón de metros cuadrados, van a urbanizarse 224.000 m²., como etapa inminente, proyectándose otra futura, llegando al mar y a las colinas. Ello revalorizará todo el término, por lo que el Ayuntamiento y los habitantes de Banyalbufar serán los primeros beneficiados.

Realizaciones:

- Zona residencial.
- Calles modernas y amplias, con riego asfáltico.
- Electricidad.
- Saneamiento.



Vista parcial del Port des Canonge, con unos caserones algo improvisados, con sus barquitas. ¿Existe algo similar, todavía, en la isla?



Aquí donde ven los dos automóviles; comienza la carretera que lleva hasta el Port des Canonge. Antes era un camino de carro, casi intransitable. Ahora es muy distinto. Las únicas casas construidas, hasta la fecha, en aquel lugar encantador.

Vamos a ocuparnos hoy de la transformación que va a operarse en el municipio de Banyalbufar, concretamente en su zona costera.

De la mano de Mr. Darwin J. Flakoll, director general de «Castles in Spain», recorrimos lo que un día próximo será algo extraordinario. Nos acompaña el entrañable amigo don Bernardo Deyá Palmer, ingeniero técnico de O. P.

Primero, nos llevamos una sorpresa agradable, al comprobar que ha des-

aparecido el camino de carro desde la carretera general hasta el Port des Canonge. Ahora, la calzada está bien asfaltada, lo que permite a toda clase de vehículos poder llegar hasta el mar, aunque el conductor debe circular con mucha prudencia, teniendo en cuenta la estrechez y la sinuosidad de la carretera. Su longitud es de 4,5 kilómetros. Sabemos que, de momento, se ha arreglado con carácter provisional, ya que se abriga el proyecto de construir una nueva, menos sinuosa, amplia, en

- Servicio de agua potable, que allí existe en abundancia.
- Zonas deportivas, dedicando cierta preferencia al tenis, piscina y parque infantil.

No se permitirá la construcción en parcelas pequeñas para no romper el paisaje, ya que ésta es la norma principal de los que dirigen la transformación.

— • —

Llegamos al puerto, que sigue mostrando su encanto natural, muy poco corriente en Mallorca.

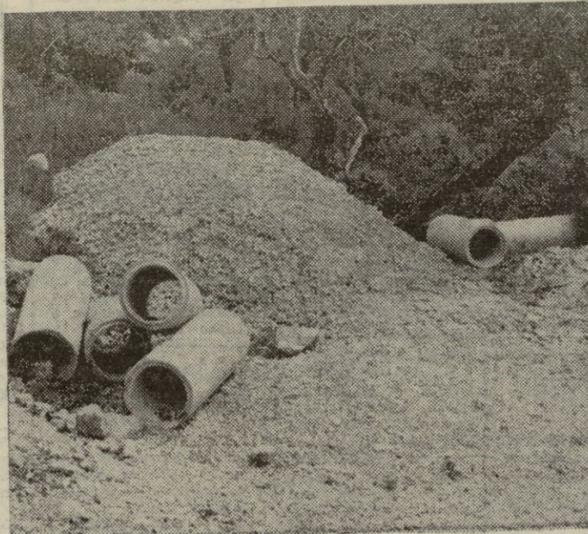
Nos dice el señor Flakoll:

—En una etapa posterior, queremos construir aquí un puerto deportivo, aprovechando las condiciones de esta concha; las rocas que se erigen

desde el fondo a ambos lados. También se construirá un hotel, pero fuera de la zona residencial. Esta se divide en cuatro fases, a saber:

- 1.—Area deportiva pública, con bungalows.
- 2.—Bajando la colina, en la parte plana, la zona residencial, con chalets.
- 3.—Mejorar todo lo posible el Port des Canonge, redactando el proyecto para el puerto deportivo.
- 4.—El hotel, que tendrá su playa propia.

Banyalbufar, zona mallorquina privilegiada, tranquila, donde residen pocos turistas —la capacidad hotelera es muy reducida— aunque muchos, en sus excursiones, lo visitan, va a transformarse. Pronto, tendrá una población flotante muy superior al número de sus actuales residentes. Es el impulso del tiempo. Entonces, el modesto Ayuntamiento tendrá más responsabilidades, mayores gastos. Pero es indudable que aumentará mucho su capítulo de ingresos.



Nuevas calles se están abriendo en lo que hasta ahora eran pasos de montaña. Observen también tubos de saneamiento, que pronto van a ser colocados.

